



Sehr geehrter Geschäftspartner,

um die TÜV Auflagen im Gutachten in englischer Sprache oder tschechischer Sprache zu erhalten, wählen Sie bitte den ersten Buchstaben des Auflagepunktes per Mausklick.



Vážení obchodní partneři,

abyste obdrželi verze posudku TÜV v angličtině nebo v češtině, zvolte prosím klepnutím myší první písmeno bodu pro volbu verze.



Dear Partner

To receive copies of the TÜV Conditions in the expert report in English or Czech, click on the first letter of the Condition.

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| A.. | B.. | C.. | D.. | F.. | G.. | H.. |
| K.. | L.. | M.. | N.. | O.. | P.. | R.. |
| S.. | T.. | V.. | W.. | X.. | Y.. | Z.. |

Bei weiteren Fragen oder Anregungen freuen wir uns auf Ihren Anruf unter unserer bekannten

Service – Hotline 089 – 89 82 02 80

oder per E-mail:

info@rondell.de

Mit besten Grüßen aus München

Ihr rondell Team

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| A01 | Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen. | You must have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 4 of Appendix VIIIb to the German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO), with the vehicle manufacturer, vehicle type, and vehicle identification number stated in the certificate (on the confirmation form contained in the hardcopy of the special wheel's General Operating Permit (ABE)). | Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle bodu 4 přílohy VIIIb nařízení StVZO, a to v průkazu odpovídajícím vzoru uvedenému v přehledu příkladů k §19 nařízení StVZO. |
| A02 | Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigten zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält. | If a tyre size listed in this expert report is used which has not already been stated in the vehicle documents, then you must have the particulars on the tyre size corrected in the vehicle documents by the vehicle licensing office concerned. This correction will not be necessary when the special wheel's ABE contains an exemption from the obligation to correct the vehicle documents. | Pokud se používají pneumatiky velikosti uvedené v tomto posudku, která ještě nebyla uvedena v dokladech vozidla, je nutné předložit doklady vozidla na příslušném registračním místě k opravě údajů o velikosti pneumatik. Oprava není nutná, pokud je ve všeobecném provozním povolení pro toto speciální kolo uvedeno, že je osvobozeno od povinnosti opravovat údaje v dokladech vozidla. |
| A03 | Der ordnungsgemäße Zustand des Fahrzeugs nach der Montage der Sonderräder ist im Rahmen der Begutachtung zur Erlangung einer Betriebserlaubnis für Einzelfahrzeuge nach § 21 StVZO, durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen bescheinigen zu lassen. | As part of the assessment required under § 21 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO for the granting of a type approval for individual vehicles, after fitting special wheels the vehicle must be examined by an officially recognised expert to certify that it is in a proper condition. | Správný stav vozidla po montáži speciálních kol musí v rámci posuzování k získání povolení k provozu jednotlivých vozidel podle § 21 nařízení StVZO potvrdit úředně schválený znalec. |
| A04 | Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. | Please take the minimum speed ranges and load carrying capacities of the tyres to be used (except the mud and snow treads) from the vehicle documents. Furthermore, you must use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle. When different tread types are used at the front and rear axles, their suitability for the vehicle in question must be confirmed by the tyre or vehicle manufacturer concerned. | Údaje o minimálních požadovaných intervalech rychlosti a dovoleném zatížení příslušných pneumatik kromě vzorků M+S jsou uvedeny v dokladech vozidla. Kromě toho je možné používat pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem. V případě použití různých vzorků na přední a zadní ose je nutné, aby vhodnost pro příslušné vozidlo potvrdil výrobce pneumatik a výrobce vozidla. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| A05 | Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen. | The chassis and the brake units, with the exception of the modification work listed in the appropriate stipulation, must conform to the current state of the art used in standard models. Whether further modifications are permissible must be assessed in a separate step. | Stav podvozku a brzdové soustavy musí s výjimkou přestaveb uvedených v příslušném nařízení odpovídat sériovému provedení. Přípustnost dalších změn je nutné posoudit zvlášť. |
| A07 | Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die Serien-Radschrauben bzw. die Serien-Radmuttern verwendet werden. | Only standard wheel bolts and standard wheel nuts respectively may be used for mounting the special wheels. | K upevnění speciálních kol lze používat pouze sériové šrouby pro kola vozidel, popř. sériové matice pro kola vozidel. |
| A08 | Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden. | When the standard spare wheel is used, you are advised to drive at moderate speed, and for not longer than is necessary. The standard mounting components must be used. With all-wheel-drive vehicles, you may only use a spare wheel of the same tyre size and the same rolling circumference respectively. | V případě použití sériového náhradního kola je nutné jet přiměřenou rychlosť a pouze po nezbytnou dobu. Je nutné používat sériové upevňovací součásti. U vozidel s pohonem všech kol je možné použít jen náhradní kolo stejně velikosti, popř. stejným obvodem. |
| A09 | Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist. | You must draw the attention of the people purchasing the special wheels concerned to the fact that the tyre inflating pressure specified by the tyre manufacturer must be complied with. | Odběratele speciálních kol je třeba upozornit na to, že je nutné dodržovat tlak v pneumatikách předepsaný jejich výrobcem. |
| A10 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden. | Only fine-linked snow chains may be used at the rear axle. | Na zadní ose se směří používat pouze sněhové řetězy s malými články. |
| A11 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Antriebsachse verwendet werden. | Only fine-linked snow chains may be used at the drive axle. | Na hnací ose se směří používat pouze sněhové řetězy s malými články. |
| A12 | Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig. | The use of snow chains is prohibited. | Používání sněhových řetězů není povoleno. |
| A13 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden. | Only fine-linked snow chains may be used at the front axle. | Na přední ose se směří používat pouze sněhové řetězy s malými články. |
| A14 | Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. | Only adhesive weights may be affixed to the exterior of the rim below the bead seat for balancing the special wheels. | K vyvážení speciálních kol se směří na vnější straně ráfků používat pouze nalepovací závaží umístěná pod osazením. |
| A15 | Zum Auswuchten der Sonderräder können wahlweise Klammer- oder Klebegewichte verwendet werden. Werden an der Felgeninnenseite Klebegewichte verwendet, so ist bei der Auswahl der Klebegewichte auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten. | You may choose between clamped weights and adhesive weights for balancing the special wheels. When adhesive weights are used at the interior of the rim, care must be taken to ensure sufficient clearance from the caliper when selecting the adhesive weights. | K vyvážení speciálních kol lze používat svorková nebo nalepovací závaží. V případě použití nalepovacích závaží na vnitřní straně ráfku je nutné dbát při jejich výběru na dostatečnou vzdálenost od brzdových sedel. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|---|
| A16 | Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. | Only adhesive weights may be affixed to the interior of the rim below the bead seat for balancing the special wheels. | K vyvážení speciálních kol se směří na vnitřní straně ráfků používat pouze nalepovací závaží umístěná pod osazením. |
| A17 | Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klammergegewichte angebracht werden. | Only clamping weights may be affixed to the interior of the rim for balancing the special wheels. | K vyvážení speciálních kol se směří na vnitřní straně ráfků používat pouze svorková závaží. |
| A18 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. | Only tubeless tyres and metal screw-on valves mounted from outside and in broad conformity with the DIN, E.T.R.T.O or "Tire and Rim" standard are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a kovové šroubovací ventily s upevněním z vnější strany, které vyhovují normám DIN, E.T.R.T.O nebo Tire and Rim. |
| A19 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig. | Only tubeless tyres and rubber-covered valves or metal screw-on valves mounted from outside and in broad conformity with the DIN, E.T.R.T.O or "Tire and Rim" standard are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a gumové ventily nebo kovové šroubovací ventily s upevněním z vnější strany, které vyhovují normám DIN, E.T.R.T.O nebo Tire and Rim. |
| A20 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, deren Ventilkörper weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder Tire and Rim entsprechen zulässig. (z. B. Typ Record P/7712.1 D18 L42, Schlüsselweite SW12, Unterlegscheibendurchmessr D = 14 mm, Firma Jania in 50226 Frechen). | Only tubeless tyres and metal screw-on valves mounted from outside whose valve body is in broad conformity with the DIN, E.T.R.T.O or "Tire and Rim" standard are permissible (e.g. Type Record P/7712.1 D18 L42, width across flats SW12, diameter of ring washer D = 14 mm, Messrs. Jania in D-50226 Frechen/Germany). | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a kovové šroubovací ventily s upevněním z vnější strany, jejichž tělesa vyhovují normám DIN, E.T.R.T.O. nebo Tire and Rim. (jedná se např. o typ Record P/7712.1 D18 L42, klíčový otvor SW12, průměr podložek D = 14 mm, výrobce Jania, 50226 Frechen). |
| A21 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. | Only tubeless tyres and rubber-covered valves or metal screw-on valves mounted from outside and in broad conformity with the DIN, E.T.R.T.O or "Tire and Rim" standard are permissible. For vehicle models with a constructionally entailed maximum speed exceeding 210 km/h, only metal screw-on valves are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a gumové ventily nebo kovové šroubovací ventily s upevněním z vnější strany, které vyhovují normám DIN, E.T.R.T.O nebo Tire and Rim. V případě vozidel, jejichž konstrukční provedení umožňuje maximální rychlosť nad 210 km/h, jsou přípustné pouze kovové šroubovací ventily. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|--|
| A22 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile nach E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), z.B. Alligator Typ TR412 oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. | Only tubeless tyres and rubber-covered valves to E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), e.g. Alligator Type TR412, or metal screw-on valves mounted from outside and in broad conformity with the DIN, E.T.R.T.O or the "Tire and Rim" standard are permissible. For vehicle models with a constructionally entailed maximum speed exceeding 210 km/h, only metal screw-on valves are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a gumové ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), např. Alligator typ TR412 nebo kovové šroubovací ventily s upevněním z vnější strany, které vyhovují normám DIN, E.T.R.T.O nebo Tire and Rim. V případě vozidel, jejichž konstrukční provedení umožňuje maximální rychlosť nad 210 km/h, jsou přípustné pouze kovové šroubovací ventily. |
| A23 | Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventile, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen , zulässig. | Only tubeless tyres with rubber-covered valves in broad conformity with the DIN, E.T.R.T.O or the "Tire and Rim" standard are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky s gumovými ventily, které vyhovují normám DIN, E.T.R.T.O nebo Tire and Rim. |
| A24 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile nach E.T.R.T.O. V2.05.1 zulässig. | Only tubeless tyres and metal screw-on valves to E.T.R.T.O V2.05.1 are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a kovové šroubovací ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2.05.1. |
| A25 | Es sind nur schlauchlose Reifen und die vom Radhersteller mitgelieferten Ventile zulässig. | Only tubeless tyres and the valves supplied by the wheel manufacturer are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a ventily dodané výrobcem kol. |
| A26 | Es sind nur schlauchlose Reifen und die vom Radhersteller mitgelieferten Metallventile zulässig. | Only tubeless tyres and the metal valves supplied by the wheel manufacturer are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a kovové ventily dodané výrobcem kol. |
| A27 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile nach E.T.R.T.O. V2.04.1 zulässig. | Only tubeless tyres and metal screw-on valves to E.T.R.T.O V2.04.1 are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a kovové šroubovací ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2.04.1. |
| A28 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Aluminium- oder Messingschraubventile nach E.T.R.T.O. V2.04.1 zulässig. | Only tubeless tyres and aluminium or brass screw-on valves to E.T.R.T.O V2.04.1 are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a hliníkové nebo mosazné šroubovací ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2.04.1. |
| A29 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen oder Metallschraubventile nach E.T.R.T.O. V2.04.1 mit Befestigung von außen zulässig. | Only tubeless tyres with rubber-covered valves in broad conformity with the DIN, E.T.R.T.O or the "Tire and Rim" standard or metal screw-on valves in broad conformity with E.T.R.T.O. V2.04.1 mounted from outside are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a gumové ventily vyhovující normám DIN, E.T.R.T.O nebo Tire and Rim nebo kovové šroubovací ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2.04.1 s upevněním z vnější strany. |
| A30 | Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft. | The use of snow chains has not been tested. | Použití sněhových řetězů nebylo ověřeno. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| A31 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Antriebsachse verwendet werden. | Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the drive axle. | Na hnací ose se směřuje používat pouze sněhové řetězy s malými články do 12 mm včetně řetězového zámku. |
| A32 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Hinterachse verwendet werden. | Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the rear axle. | Na zadní ose se směřuje používat pouze sněhové řetězy s malými články do 12 mm včetně řetězového zámku. |
| A33 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden. | Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the front axle. | Na přední ose se směřuje používat pouze sněhové řetězy s malými články do 12 mm včetně řetězového zámku. |
| A34 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile nach E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), z.B. Alligator Typ TR412 oder Metallschraubventile nach E.T.R.T.O. V2.05.01 zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. | Only tubeless tyres with rubber-covered valves in broad conformity with E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), e.g. Alligator type TR412 standard or metal screw-on valves in broad conformity with E.T.R.T.O. V2.05.01 mounted from outside are permissible. For vehicle models with a constructionally entailed maximum speed exceeding 210 km/h, only metal screw-on valves are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a gumové ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), např. Alligator typ TR412 nebo kovové šroubovací ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2.05.01. V případě vozidel, jejichž konstrukční provedení umožňuje maximální rychlosť nad 210 km/h, jsou přípustné pouze kovové šroubovací ventily. |
| A35 | Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile nach E.T.R.T.O. V2.03.1 zulässig. | Only tubeless tyres with rubber-covered valves in broad conformity with the E.T.R.T.O. V2.03.1 standard are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a gumové ventily vyhovující normě E.T.R.T.O. V2.03.1. |
| A39 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden. | Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 11 mm (including chain joint), may be used at the drive axle. | Na přední ose se směřuje používat pouze sněhové řetězy s malými články do 11 mm včetně řetězového zámku. |
| A44 | Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten verwendet werden. Die Montage ist nur an allen vier Rädern zulässig. | Only fine-linked snow chains may be used at all 4 wheels at the same time. | Směřuje se používat pouze sněhové řetězy s malými články. Montáž se musí provádět na všech čtyřech kolech. |
| A50 | Bei fehlender Werksfreigabe muß die Anbauprüfung nach den Kriterien des VdTÜV Merkblattes "Begut-achtung von baulichen Veränderungen an PKW und PKW-Kombi unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit" vom August 1989 Anhang I durchgeführt werden. | If no factory release has been issued, the add-on inspection must be performed in accordance with the criteria of the VdTÜV code of practice "Assessing structural changes to passenger cars and estate cars, with particular regard to fatigue strength", August 1989, Annex I. | Pokud není výrobek schválen z výroby, je nutné provést kontrolu nástavby podle kritérií uvedených v příloze I návodu „Posuzování konstrukčních úprav osobních a víceúčelových vozidel se zvláštním zaměřením na provozní pevnost“ vydaného sdružením VdTÜV v srpnu 1989. |
| A51 | Die Art der Zentrierung, der Lochkreisdurchmesser und die Anschraubfläche müssen dem Serienstand entsprechen. | The centring mode, the pitch circle diameter and the bolt-on area must correspond to the standard production status. | Způsob centrování, průměr otvoru a plocha pro přišroubování musí odpovídat sériovému provedení. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| A55 | Ausreichende Freigängigkeit von Lenkungs-, Brems,- und Fahrwerksteilen muß gegeben sein. Im Einzelfall werden z.B. 2-3 mm Mindestabstand von Bremssattel und 4-5 mm von Spurstangengelenken als ausreichend erachtet. | Adequate freedom of movement of steering, braking and axle components must be provided. In individual cases, a minimum clearance of e.g. 2-3 mm from the caliper and 4-5 mm from the tie rod joint is regarded as adequate. | Musí být zajištěn volný chod součástí řízení, brzdy a podvozku. Konkrétně se zadostatečnou považuje minimální vzdálenost 2 - 3 mm od brzdrových sedel a 4 - 5 mm od kloubů příčných táhel řízení. |
| A56 | Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.) | The wheel/tyre combination is only permissible on vehicle models with all-wheel drive (e.g. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar). | Tato kombinace kol a pneumatik je přípustná pouze u vozidel v provedení s pohonem všech kol (např. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4). |
| A57 | Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD ,Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.) | This wheel/tyre combination(s) is (are) only permissible on vehicle models with front-wheel drive or rear-wheel drive and all-wheel drive (e.g. 2WD, 4WD ,Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar). | Tato kombinace kol a pneumatik je přípustná pouze u vozidel v provedení s pohonem předních, popř. zadních kol, a pohonem všech kol (např. 2WD, 4WD ,Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4) |
| A58 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb. | Wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel drive. | Tato kombinace kol a pneumatik není přípustná u vozidel v provedení s pohonem všech kol. |
| A59 | Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie. | Not permissible for vehicle models with extended bodywork. | Není přípustné u vozidel v provedení s prodlouženou karosérií. |
| A60 | Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie. | Also permissible for vehicle models with extended bodywork. | Přípustné také u vozidel v provedení s prodlouženou karosérií. |
| A61 | Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuggänge über 5200 mm). | Not permissible for vehicle models with extended bodywork (length over 2500mm). | Není přípustné u vozidel v provedení s velmi prodlouženou karosérií (vozidla delší než 5200 mm). |
| A62 | Die Klebegewichte an der Felgenaußenseite dürfen nicht im Innenbereich der Felge angebracht werden (Abstand zu Bremse). | Adhesive weights should not be affixed at the inside of the wheel for balancing the special wheels. | Nalepovací závaží na vnější stranu ráfku se nesmějí používat v jeho vnitřní části (vzdálenost od brzdy). |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|---|
| A70 | <p>Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:</p> <p>Ventilfarbe: Schwarz Ventillänge [mm]: 49 BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 003 Alligator Artikel-Nr.: 590 387</p> <p>Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!</p> | <p>For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC) from the manufacturers Alligator or BERU, the following RDKS (tyre pressure monitoring system) valves may also be used:</p> <p>Valve colour: black Valve length [mm]: 49BERU Article No.: 0 535 007 003 Alligator Article No.: 590 387</p> <p>It is absolutely essential that the hints, specifications and mounting instructions issued by the manufacturers of the valves, vehicles and special wheels in question be complied with when installing/removing the valves, the electronics and the tyres!</p> | <p>U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) výrobců Alligator, popř. BERU lze použít také tyto ventily typu RDKS:</p> <p>Barva ventilu: černá Délka ventilu [mm]: 49 Č. výrobku BERU: 0 535 007 003 Č. výrobku Alligator: 590 387</p> <p>Při montáži a demontáži ventilů, elektronických součástí a pneumatik dodržujte pokyny, ustanovení a návody k montáži poskytnuté výrobci ventilů, vozidla a speciálních kol!</p> |
| A71 | <p>Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:</p> <p>Ventilfarbe: Grün Ventillänge [mm]: 48 BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 002 Alligator Artikel-Nr.: 590 307</p> <p>Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!</p> | <p>For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC) from the manufacturers Alligator or BERU, the following RDKS (tyre pressure monitoring system) valves may also be used:</p> <p>Valve colour: green Valve length [mm]: 48 Article No.: 0 535 007 002 Alligator Article No.: 590 307</p> <p>It is absolutely essential that the hints, specifications and mounting instructions issued by the manufacturers of the valves, vehicles and special wheels in question be complied with when installing/removing the valves, the electronics and the tyres!</p> | <p>U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) výrobců Alligator, popř. BERU lze použít také tyto ventily typu RDKS:</p> <p>Barva ventilu: zelená Délka ventilu [mm]: 48 Č. výrobku BERU: 0 535 007 002 Č. výrobku Alligator: 590 307</p> <p>Při montáži a demontáži ventilů, elektronických součástí a pneumatik dodržujte pokyny, ustanovení a návody k montáži poskytnuté výrobci ventilů, vozidla a speciálních kol!</p> |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| A72 | <p>Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsysteem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:</p> <p>Ventilfarbe: Orange Ventillänge [mm]: 51 BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 004 Alligator Artikel-Nr.: 590 357</p> <p>Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!</p> | <p>For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC) from the manufacturers Alligator or BERU, the following RDKS (tyre pressure monitoring system) valves may also be used:</p> <p>Valve colour: Orange Valve length [mm]: 51 Article No.: 0 535 007 004 Alligator Article No.: 590 357</p> <p>It is absolutely essential that the hints, specifications and mounting instructions issued by the manufacturers of the valves, vehicles and special wheels in question be complied with when installing/removing the valves, the electronics and the tyres!</p> | <p>U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) výrobců Alligator, popř. BERU lze použít také tyto ventily typu RDKS:</p> <p>Barva ventilu: oranžová Délka ventilu [mm]: 51 Č. výrobku BERU: 0 535 007 004 Č. výrobku Alligator: 590 357</p> <p>Při montáži a demontáži ventilů, elektronických součástí a pneumatik dodržujte pokyny, ustanovení a návody k montáži poskytnuté výrobci ventilů, vozidla a speciálních kol!</p> |
| A73 | <p>Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsysteem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:</p> <p>Ventilfarbe: Keine Ventillänge [mm]: 43 BERU Artikel-Nr.: 0 535 007 001 Alligator Artikel-Nr.: 590 337</p> <p>Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!</p> | <p>For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC) from the manufacturers Alligator or BERU, the following RDKS (tyre pressure monitoring system) valves may also be used:</p> <p>Valve colour: none Valve length [mm]: 43 Article No.: 0 535 007 001 Alligator Article No.: 590 337</p> <p>It is absolutely essential that the hints, specifications and mounting instructions issued by the manufacturers of the valves, vehicles and special wheels in question be complied with when installing/removing the valves, the electronics and the tyres!</p> | <p>U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) výrobců Alligator, popř. BERU lze použít také tyto ventily typu RDKS:</p> <p>Barva ventilu: žádná Délka ventilu [mm]: 43 Č. výrobku BERU: 0 535 007 001 Č. výrobku Alligator: 590 337</p> <p>Při montáži a demontáži ventilů, elektronických součástí a pneumatik dodržujte pokyny, ustanovení a návody k montáži poskytnuté výrobci ventilů, vozidla a speciálních kol!</p> |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| A74 | Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) können auch die Serien-Ventile verwendet werden. Bei der Montage/Demontage der Ventile mit Elektronikteil und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- oder Sonderradherstellers unbedingt zu beachten! | For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC), the series valves may also be used. It is absolutely essential that the hints, specifications and mounting instructions issued by the manufacturer of the valves, vehicles or special wheels in question be complied with when installing/removing the valves with electronics unit and the tyres! | U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) lze používat také sériové ventily. Při montáži a demontáži ventilů s elektronickými součástmi a pneumatik dodržujte pokyny, ustanovení a návody k montáži poskytnuté výrobci ventilů, vozidla a speciálních kol! |
| A75 | Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden: Ventilfarbe: Keine Ventillänge [mm]: 40 Alligator Artikel-Nr.: 512 043 für Ventilloch: Ø 8 mm Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten! | For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC) from the manufacturers Alligator or BERU, the following RDKS (tyre pressure monitoring system) valves may also be used: Valve colour: none Valve length [mm]: 40 Alligator Article No.: 512 043 hole diameter: 8 mm It is absolutely essential that the hints, specifications and mounting instructions issued by the manufacturers of the valves, vehicles and special wheels in question be complied with when installing/removing the valves, the electronics and the tyres! | U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) výrobce Alligator lze používat také tyto ventily typu RDKS: Barva ventilu: žádná Délka ventilu [mm]: 40 Č. výrobku Alligator: 512 043 pro otvor na ventil: Ø 8 mm Při montáži a demontáži ventilů, elektronických součástí a pneumatik dodržujte pokyny, ustanovení a návody k montáži poskytnuté výrobci ventilů, vozidla a speciálních kol! |
| A76 | Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) ist der zulässige Ventiltyp beim Sonderradhersteller zu erfragen. | For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC), please contact the manufacturer of the special wheels for details of permissible valve types. | U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) je třeba přípustný typ ventiliu zjistit od výrobce speciálního kola. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|---|
| A77 | <p>Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischen Reifendruckkontrollsystem (RDK, RDC) der Hersteller Alligator bzw. BERU können auch folgende RDKS-Ventile verwendet werden:</p> <p>Ventilfarbe: keine Ventillänge [mm]: 61 Alligator Artikel-Nr.: 590 227 Alcar Teile-Nr.: ZA 1700</p> <p>Bei der Montage/Demontage der Ventile, der Elektronik und der Reifen sind die Hinweise, Vorgaben und Montaganleitungen des Ventil-, Fahrzeug- und Sonderradherstellers unbedingt zu beachten!</p> | <p>For vehicles with a standard electronic tyre pressure monitoring system (in German abbreviated to RDK, RDC) from the manufacturers Alligator or BERU, the following RDKS (tyre pressure monitoring system) valves can also be used::</p> <p>Valve colour: none Valve length [mm]: 61 Alligator article no.: 590 227 Alcar part no.: ZA 1700</p> <p>It is absolutely essential that the hints, specifications and mounting instructions issued by the manufacturers of the valves, vehicles and special wheels in question be complied with when installing/removing the valves, the electronics and the tyres!</p> | <p>U vozidel se sériovým elektronickým systémem kontroly tlaku v pneumatikách (RDK, RDC) výrobců Alligator, popř. BERU lze použít také tyto ventily typu RDKS:</p> <p>Barva ventilu: žádná Délka ventilu [mm]: 61 Č. výrobku Alligator: 590 227 Č. dílu Alcar: ZA 1700</p> <p>Při montáži a demontáži ventilů, elektronických součástí a pneumatik dodržujte pokyny, ustanovení a návody k montáži poskytnuté výrobci ventilů, vozidla a speciálních kol!</p> |
| A80 | Rad-/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit ESP (Elektronisches-Stabilitäts-Programm). | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models with ESP (Electronic Stability Programme). | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná u vozidel v provedení se systémem ESP (elektronický stabilizační program). |
| A81 | Es sind nur schlauchlose Reifen und die vom Radhersteller montierten Metallventile zulässig. | Only tubeless tyres and the valves fitted by the wheel manufacturer are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a kovové šroubovací ventily namontované výrobcem kol. |
| A8a | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage an Achse 1 ist das Sonderrad an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 323 mm in Verbindung mit Bremssatteltyp Lucas CN3 5254/3 nicht zulässig. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system at Axle 1, the special wheel is not permissible on vehicle models with a brake disk diameter of 323 mm in conjunction with caliper Type Lucas CN3 5254/3. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě osy 1 není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 323 mm v kombinaci s brzdovým sedlem typu Lucas CN3 5254/3. |
| A8b | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with a Brembo caliper in conjunction with a brake disk diameter of 345 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Brembo v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 345 mm na ose 1. |
| A8c | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 360 mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with a Brembo caliper in conjunction with a brake disk diameter of 360 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Brembo v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 360 mm na ose 1. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|---|
| AL1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 162 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 162 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonom 162 kW. |
| AL2 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel-Typ Ate 54/22 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 284 mm. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with caliper Type Ate 54/22 in conjunction with a brake disk diameter of 284 mm. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Ate 54/22 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 284 mm. |
| AL3 | Die Verwendung des Sonderrades ist an Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Bendix Girling 791560 (Schwimmsattel mit Bügel) an Achse 1 nicht zulässig. | Using the special wheel on vehicle models with caliper Type Bendix Girling 791560 (floating caliper with crossbar) at Axle 1 is not permissible. | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Bendix Girling 791560 plovoucí sedlo s třmenem) na ose 1. |
| AL4 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bendix-Bremssattel (FN 57/26) in Verbindung mit belüfteter Bremsscheibe (Durchmesser : 281 mm, Dicke : 26 mm) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible on vehicle models with a Bendix caliper (FN 57/26) in conjunction with a ventilated brake disk (diameter: 281 mm, thickness: 26 mm) at Axle 1. | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Bendix (FN 57/26) v kombinaci s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením (průměr: 281 mm, tloušťka: 26 mm) na ose 1. |
| AL5 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis 106 kW. | Special wheel only permissible for vehicle models up to 106 kW. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s výkonem do 106 kW. |
| Au0 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas 38 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 255 mm an Achse 2. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with caliber Type Lucas 38 in conjunction with a brake disk diameter of 255 mm at Axle 2. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Lucas 38 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 255 mm na ose 2. |
| Au1 | Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit einer Motorleistung größer/gleich 169 kW. | Special wheel not permissible on vehicle models with an engine rating higher than/equal to 169 kW. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s výkonem motoru rovným nebo větším než 169 kW. |
| Au2 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis 121 kW. | Special wheel only permissible for vehicle models up to 121 kW. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s výkonem do 121 kW. |
| Au3 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis 142 kW. | Special wheel only permissible for vehicle models up to 142 kW. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s výkonem do 142 kW. |
| Au4 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 276 mm und Bremsscheibendicke von 25 mm. | Special wheel not permissible for vehicle models with a brake disk diameter of 276 mm and a brake disk thickness of 25 mm. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem s průměrem 276 mm a tloušťkou 25 mm. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|---|
| Au5 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel-Typ "FS III" in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 256 mm (ausreichender Abstand Bremsbelag zu Sonderradflansch nicht gegeben). | Special wheel not permissible for vehicle models with caliper Type "FS III" in conjunction with a brake disk diameter of 256 mm (insufficient clearance between caliper and special-wheel flange). | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem typu „S III“ v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 256 mm (není zajištěna dostatečná vzdálenost brzdového obložení od speciální příruby). |
| Au6 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführung größer/gleich 110kW. | Special wheel not permissible for vehicle models as from and including 110 kW. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s výkonem rovným nebo větším než 110 kW. |
| Au7 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 195 kW (Audi S4). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 195 kW (Audi S4). |
| Au8 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Lucas 43 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 312 mm . | Special wheel only permissible for vehicle models with a Lucas 43 caliper in conjunction with a brake disk diameter of 312 mm. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Lucas 43 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 312 mm. |
| Au9 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse1 | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel not permissible for vehicle models with caliper Type Lucas CN2 6465/2 in conjunction with a brake disk diameter of 321 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Lucas CN2 6465/2 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 321 mm na ose 1. |
| B01 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit 4-Kolben-Bremssätteln. | The special wheels are not permissible on vehicles with 4-piston calipers. | Použití speciálních kol není přípustné u vozidel se čtyřpístovými brzdovými sedly. |
| B02 | Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen. | You must remove any centring pins, clamping bolts or circlips at the vehicle's connection flanges before mounting the special wheels. | Před montáží speciálních kol je třeba odstranit ze spojovacích přírub vozidla případně středící kolíky, upevňovací šrouby a pružné podložky. |
| B03 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind. | The special wheels are not permissible on vehicles which are equipped exclusively with larger and/or wider standard wheels (with the exception of rims for mud and snow tyres). | Použití speciálních kol není přípustné u vozidel, která jsou vybavena pouze většími nebo širšími sériovými koly (kromě ráfků pro pneumatiky M+S). |
| B04 | Die Sonderräder sind nur an Fahrzeugen mit Faustsattelbremse zulässig. | The special wheels are permissible only on vehicles with a stub caliper brake. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel s brzdami s kompaktním třmenem. |
| B05 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 13 und/oder 14-Zoll Serienrädern. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels may only be used for vehicle models with 13" and/or 14" standard wheels. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití těchto speciálních kol přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými koly průměru 13 nebo 14 palců. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|---|--|
| B08 | Die Sonderräder sind an Fahrzeugen mit belüfteten Scheibenbremsen nur mit ATE-Bremssätteln Typ FN 48/20 oder FN 52/24 zulässig. | On vehicles with ventilated disk brakes, the special wheels are permissible only with ATE calipers, Type FN 48/20 or FN 52/24. | Použití speciálních kol u vozidel s kotoučovými brzdami se vzduchovým chlazením je přípustné pouze s brzdovými sedly ATE typu FN 48/20 nebo FN 52/24. |
| B13 | Bei Fahrzeugausführungen mit ABS ist die Halterung der Steuerleitung so zu kröpfen, daß diese an der Spritzwand anliegt bzw. ausreichenden Abstand zum Sonderrad aufweist. | For vehicle models with ABS, the mounting of the control line must be offset in such a way that the line is flush against the the splashboard, or is sufficiently far away from the special wheel. | U vozidel v provedení se systémem ABS je třeba zahnout uchycení řídicího vedení tak, aby doléhalo na přední mezistěnu, resp. aby bylo v dostatečné vzdálenosti od speciálního kola. |
| B14 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit Anti-Blockier-System (ABS). | The special wheels are not permissible on vehicles with an anti-blocking system (ABS). | Použití těchto speciálních kol není přípustné u vozidel se systémem ABS. |
| B15 | Die Sonderräder sind nur an Fahrzeugen mit Faustsattelbremsen, die ab folgender Fahrgestellnummer verbaut sind, zulässig: Typ 17 : ab Fahrgestell-Nr. 179 356 406 Typ 155: ab Fahrgestell-Nr. 15 A 0800 383 Typ 53 : ab Fahrgestell-Nr. 539 2079 151 | The special wheels are permissible only on vehicles with stub caliper brakes built in as from the following chassis number: Type 17 : as from chassis No. 179 356 406 Type 155: as from chassis No. 15 A 0800 383 Type 53 : as from chassis No. 539 2079 151 | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel s brzdami s kompaktním třmenem montovanými na podvozcích s následujícími čísly: typ 17 : od čísla podvozku 179 356 406 typ 155: od čísla podvozku 15 A 0800 383 typ 53 : od čísla podvozku 539 2079 151 |
| B18 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit innenbelüfteten Bremsscheiben. | The special wheels are not permissible on vehicles with internally ventilated brake disks. | Použití těchto speciálních kol není přípustné u vozidel s brzdovými kotouči se vzduchovým chlazením. |
| B22 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1, bei denen das Maß zwischen Radanschlußfläche und Bremsscheibe weniger als 21mm beträgt. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with caliper Type Lucas CN2 6465/2 in conjunction with a brake disk diameter of 321 mm at Axle 1, for which the dimension between wheel attachment face and brake disk is smaller than 21 mm. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Lucas CN2 6465/2 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 321 mm na ose 1, u nichž je vzdálenost mezi plochou k připojení kola a brzdovým kotoučem menší než 21 mm. |
| B25 | Die Halterungen für die Handbremsseile sind so nachzuarbeiten, daß mindestens 5 mm Abstand zur Rad- / Reifen -Kombination vorhanden ist. | The mountings for the hand brake cables must be reworked in such a fashion to ensure that there is a clearance of not less than 5 mm from the wheel/tyre combination. | Uchycení lan ruční brzdy je třeba upravit tak, aby byla vzdálenost od kola s pneumatikou minimálně 5 mm. |
| B26 | ~Auf ausreichenden Abstand zwischen Handbremsseil bzw. deren Halterung und der Rad-Reifen-Kombination an Achse 1 ist zu achten. Gegebenenfalls ist die Seilführung bzw. deren Halterung zu korrigieren. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between hand brake cable and/or the latter's mounting, and the wheel/tyre combination at Axle 1. If necessary, the cable guide and/or its mounting must be corrected. | ~Dbejte na dodržení dostatečné vzdálenosti mezi lanem ruční brzdy, resp. jeho uchycením a kolem s pneumatikou na ose 1. Podle potřeby vedení lan, resp. jeho uchycení upravte. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|---|
| B27 | Die Seilführung bzw. deren Halterung des Handbremsseiles an Achse 1 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu der Rad-Reifen-Kombination vorhanden ist. | The cable guide and/or its mounting of the hand brake cable at Axle 1 must be modified in such a way that there is a clearance of not less than 4 mm from the wheel/tyre combination. | Vedení lan, resp. uchycení lana ruční brzdy osy 1 je třeba upravit tak, aby byla jeho vzdálenost od kola s pneumatikou minimálně 4 mm. |
| B28 | Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit folgenden Bremsanlagen: -Typ CN966, Seibendurchmesser 288mm, belüftet oder unbelüftet -Typ FN54/22/14 Teves -Typ FR2, innenumfaßte Bremsanlage -Typ HP2, Scheibendurchmesser 314mm, belüftet, Dicke 30mm | The special wheels must not be used on vehicles with the following brake systems: -Type CN966, disk diameter 288 mm, ventilated or non-ventilated -Type FN54/22/14 Teves -Type FR2, internally enclosed brake system -Type HP2, disk diameter 314 mm, ventilated, thickness 30 mm | Použití speciálních kol není přípustné u vozidel s těmito brzdovými soustavami: -Typ CN966, průměr kotouče 288 mm, se vzduchovým chlazením nebo bez chlazení -Typ FN54/22/14 Teves -Typ FR2, vnitřně uzavřená brzdová soustava -Typ HP2, průměr kotouče 314 mm, se vzduchovým chlazením, tloušťka 30 mm |
| B30 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 300mm an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 300 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru 300 mm na ose 1. |
| B31 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 305 mm an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 305 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru 305 mm na ose 1. |
| B32 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 313 mm an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 313 mm on axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru 313 mm na ose 1. |
| B33 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 330 mm or larger at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru 330 mm a více na ose 1. |
| B34 | Die Sonderräder sind aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser ab 257mm an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter as from 257 mm upwards at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru od 257 mm na ose 1. |
| B35 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit 4-Kolben-Bremssätteln in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 320mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with 4-piston calipers in conjunction with a brake disk diameter of 320 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel se čtyřpístovými brzdovými sedly v kombinaci s brzdovými kotouči průměru 320 mm na ose 1. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|--|
| B36 | Die Sonderräder sind an Fahrzeugen mit 205 kW nur zulässig an Ausführungen, die serienmäßig mit der Bremsanlage der 24-Ventiler ausgerüstet sind. | On vehicles with 205 kW, the special wheels are only permissible on models which are fitted with the brake system of the 24-valve models as a standard feature. | U vozidel s výkonom 205 kW přípustné pouze pro provedení vybavená sériově brzdovým obložením pro vozy s 24 ventily. |
| B37 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit innenumfaßten Scheibenbremsen. | The special wheels are not permissible on vehicles with internally enclosed disk brakes. | Použití těchto speciálních kol není přípustné u vozidel s vnitřními uzavřenými kotoučovými brzdami. |
| B38 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit ABS. | Special wheel not permissible for vehicle models with ABS. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení se systémem ABS. |
| B39 | An Achse 2 sind die Befestigungsschrauben am Anschlußflansch zu entfernen. | At Axle 2, the clamping bolts at the connection flange must be removed. | Na ose 2 je třeba odstranit upevňovací šrouby ze spojovací přírůby. |
| B40 | Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig, wenn ein Mindestabstand von 4 mm zwischen Entlüftungsschraube der Bremse und Sonderrad vorhanden ist. | The special wheels may be used only when there is a minimum clearance of 4 mm between the brake's bleeder screw and the special wheel. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze v případě, že je mezi odvzdušňovacím šroubem brzdy a speciálním kolem zajištěna minimální vzdálenost 4 mm. |
| B41 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit Scheibenbremsen an der Hinterachse. | The special wheels are not permissible on vehicles with disk brakes at the rear axle. | Použití těchto speciálních kol není přípustné u vozidel s kotoučovými brzdami na zadní ose. |
| B42 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 280 mm an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 280 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru 280 mm na ose 1. |
| B47 | ~Auf ausreichenden Abstand zwischen Handbremsseil und Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 ist zu achten. Gegebenenfalls ist die Seilführung zu korrigieren. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between hand brake cable and wheel/tyre combination at Axle 2. If necessary, the cable guide must be corrected. | ~Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi lanem ruční brzdy a kolem s pneumatikou na ose 2. Podle potřeby vedení lan upravit. |
| B48 | Die Seilführung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist. | The hand brake cable's guide at Axle 2 must be modified in such a way that there is a clearance of not less than 4 mm from the special wheels. | Vedení lana ruční brzdy na ose 2 je třeba upravit tak, aby byla jeho vzdálenost od speciálních kol minimálně 4 mm. |
| B50 | Die Kabel bzw. deren Halterungen für die Verschleißanzeige oder ABS-Kabel sind so zu verlegen bzw. verändern, daß mindestens 4 mm Abstand zur Rad-Reifenkombination vorhanden ist. | The cables and/or their mountings for the wear indicator or ABS cables must be laid and/or modified in such a way that there is a clearance of not less than 4 mm from the wheel/tyre combination. | Kably, resp. uchycení kabelů signalizace opotřebení nebo systému ABS je třeba umístit nebo upravit tak, aby byla jejich vzdálenost od kola s pneumatikou minimálně 4 mm. |
| B51 | Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum Bremsschlauch, zum Verschleißanzeige- oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the brake hose, the wear-indicator cable, or the ABS cable and/or the latter's mountings. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost kola s pneumatikou od brzdové hadice a od kabelu signalizace opotřebení systému ABS, resp. jejich uchycení. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|--|--|
| B52 | Das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsyste) ist in Verbindung mit den Sonderrädern nicht mehr funktionsfähig. | The standard RDK and/or RDC system (electronic tyre pressure monitoring system) is no longer functional in conjunction with the special wheels. | Sériový systém RDK, popř. RDC (elektronický systém kontroly tlaku v pneumatikách) není v kombinaci se speciálními koly funkční. |
| B53 | Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse. | Not permissible for vehicle models with drum brake at the rear axle. | Není přípustné u vozidel v provedení s bubnovou brzdou na zadní ose. |
| B54 | Betrifft Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse. | Refers to vehicle models with drum brake at the rear axle. | Týká se vozidel v provedení s bubnovou brzdou na zadní ose. |
| B55 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis max. 162 kW. | Special wheel only permissible for vehicle models up to max. 162 kW. | Použití speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s výkonem maximálně 162 kW. |
| B56 | Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 288 mm. | Special wheel not permissible on vehicle models with a brake disk diameter of 288 mm. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 288 mm. |
| B57 | Auf ausreichenden Abstand zwischen Sonderrad und Spurstange bzw. Spurstangenkopf (auch bei Lenkeinschlag) ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between special wheel and tie rod and/or tie-rod head (even when the steering wheel is turned). | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi speciálním kolem a příčným táhlem řízení, resp. hlavicí příčného táhla řízení (i při vychýlení řízení). |
| B58 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen ab Fahrgestell-Nr. 4B-X-060 001. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible for vehicle models as from chassis No. 4B-X-060 001. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s číslem podvozku od 4B-X-060 001. |
| B59 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage bei Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 321mm ist das Sonderrad nur zulässig in Verbindung mit Bremssatteltyp Lucas CN2 6465/2 (Teile-Nr.: 4BO 615 107A bzw. 108A). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system in the case of vehicle models with a brake disk diameter of 321 mm, the special wheel is only permissible in conjunction with caliper Type Lucas CN2 6465/2 (Part No.: 4BO 615 107A and 108A respectively). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 321 mm je použití speciálního kola přípustné pouze v kombinaci s brzdovým sedlem typu Lucas CN2 6465/2 (čísla dílů: 4BO 615 107A, popř. 108A). |
| B80 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel-Typ C40+45 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 276 mm. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with caliper Type C40+45 in conjunction with a brake disk diameter of 276 mm. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu C40+45 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 276 mm. |
| B88 | Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 288 mm an Achse 1. | Special wheel only permissible on vehicle models with a brake disk diameter of max. 288 mm at Axle 1. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru maximálně 288 mm na ose 1. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|---|--|
| BK5 | Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum ABS-Kabel (links + rechts) und das OBD-Kabel (rechts) bzw. deren Halterungen ist zu achten. Ggf. Befestigungsclip verwenden (z.B. Kia Ersatzteil-Nr. 0K72A 67C12) | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the ABS cable (left + right) and the OBD cable (right) and/or their mountings. If necessary, use a mounting clip (e.g. Kia spare part no. 0K72A 67C12) | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost kola s pneumatikou od kabelu systému ABS (vlevo + vpravo) a kabelu systému OBD (vpravo), resp. jejich uchycení. V případě potřeby použijte upevňovací svorku (např. náhradní díl Kia č. 0K72A 67C12). |
| BM1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit der Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 180 bzw. 210 kW oder für Fahrzeugausführungen mit Bremssatteltyp Ate 60/30/324 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 324 mm. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 180 or 210 kW or for vehicle models with caliper Type Ate 60/30/324 in conjunction with a brake disk diameter of 324 mm. | Z důvodu nedostatečného volného chodu brzdové soustavy není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 180, popř. 210 kW nebo provedení s brzdovým sedlem typu Ate 60/30/324 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 324 mm. |
| BM2 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremstyp 4M (Scheibendurchmesser 320-324 mm) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with brake Type 4M (disk diameter 320 - 324 mm) at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdami typu 4M (brzdový kotouč průměru 320 - 324 mm) na ose 1. |
| BM3 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Baureihe 740i (210kW) oder 750i (220kW). | Special wheel not permissible for vehicle models of the 740i series (210 kW) or the 750i series (220 kW). | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel konstrukční řady 740i (výkon 210 kW) nebo 750i (výkon 220 kW). |
| BM4 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für die Fahrzeugausführungen 725td, 728i, 730i und 735i (Bremssattel Teile-Nr. 3411163757/758). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for the vehicle models 725td, 728i, 730i and 735i (caliper Part No. 3411163757/758). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení 725td, 728i, 730i a 735i (brzdová sedla s čísly dílů 3411163757/758). |
| BM5 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zum Bremssattel ist die Verwendung der Sonderräder nur zulässig für die Fahrzeugausführungen 725td, 728i, 730i und 735i (Bremssattel Teile-Nr. 3411163757/758). | Due to the lack of free movement in relation to the caliper, the special wheels may only be used for the vehicle models 725td, 728i, 730i and 735i (caliper Part No. 3411163757/758). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití těchto speciálních kol přípustné pouze u vozidel v provedení 725td, 728i, 730i a 735i (brzdová sedla s čísly dílů 3411163757/758). |
| BM6 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit ausschließlich 17-Zoll Serienräädern (330d, 330i, 330Ci,...) und Bremssatteltyp Ate 42/22/957 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 320 mm an der Hinterachse. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels must not be used for vehicle models equipped exclusively with 17" standard wheels (330d, 330i, 330Ci,...) and caliper Type Ate 42/22/957 in conjunction with a brake disk diameter of 320 mm at the rear axle. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel v provedení pouze se sériovými koly průměru 17 palců (330d, 330i, 330Ci,...) a brzdovým sedlem typu Ate 42/22/957 v kombinaci s brzdovými kotouči průměru 320 mm na zadní ose. |
| BM7 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nur zulässig für die Fahrzeugausführunge 735i (200kW). | Due to the lack of free movement in relation to the caliper, the special wheels may only be used for the vehicle models 735i (200kW). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel v provedení 735i (výkon 200 kW). |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|--|
| C01 | Nur zulässig für Fahrzeuge der Bauart "Limousine". | Only permissible for vehicles of the "Limousine" design. | Přípustné pouze u vozidel v provedení typu „limuzína“. |
| C34 | Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für die Fahrzeugausführungen 1,1i (44 kW), 1,4i mit 5-Gang (54 kW) und 1,4HDi (50 kW). (Werkseitig mit 5,5x14, ET24; Wendekreis 10,11m bzw. 3,2 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag) | This wheel/tyre combination applies only to 1.1i (44 kW), 1.4i with 5-speed gearbox (54 kW) and 1.4HDi (50 kW) vehicle models. (Factory installation 5.5x14, ET24; turning circle 10.11m or 3.2 steering wheel revolutions from stop to stop) | Tato kombinace kola a pneumatiky platí pouze pro vozidla v provedení 1,1i (44 kW), 1,4i s pětirychlostní převodovkou (54 kW) a 1,4HDi (50 kW). (z výroby 5,5x14, ET24; poloměr otočení 10,11 m, resp. 3,2 otáček volantu z jedné krajní polohy do druhé) |
| C35 | Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für die Fahrzeugausführungen 1,4i Automatik (54 kW), 1,6 16V (80 kW), 1,4HDi 16V (66 kW) und 1,4HDi (50 kW) mit "Exclusive-Ausstattung". (Werkseitig mit 6,0x15, ET27; Wendekreis 11,29m bzw. 2,8 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag) | This wheel/tyre combination applies only to "exclusive" 1.4i automatic (54 kW), 1.6 16V (80 kW), 1.4HDi 16V (66 kW) and 1.4HDi (50 kW) vehicle models. (Factory installation 6.0x15, ET27; turning circle 11.29m or 2.8 steering wheel revolutions from stop to stop) | Tato kombinace kola a pneumatiky platí pouze pro vozidla v provedení 1,4i s automatickou převodovkou (54 kW), 1,6 16V (80 kW), 1,4HDi 16V (66 kW) a 1,4HDi (50 kW) s „exkluzivní výbavou“. (z výroby 6,0x15, ET27; poloměr otočení 11,29 m, resp. 2,8 otáček volantu z jedné krajní polohy do druhé) |
| Car | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,...). | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Avant, Caravan, estate-car and/or touring variants. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení limuzína s nástavbou (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,...). |
| Cbo | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster. | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Cabriolet, Roadster variants. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení Cabriolet, Roadster. |
| Ci1 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel-Typ Lucas 5728/3 (Schwimmsattel mit Bügel) in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 266 mm | Special wheel not permissible for vehicle models with caliper Type Lucas 5728/3 (floating caliper with crossbar) in conjunction with a brake disk diameter of 266 mm | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Lucas 5728/3 (plovoucí sedlo s třmenem) v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 266 mm. |
| Ci2 | Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser D = 238 mm an Achse 1. | The special wheels may only be used on vehicle models with a brake disk diameter of D = 238 mm at Axle 1. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru D = 238 mm na ose 1. |
| Ci3 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit innenbelüfteter Bremsscheibe 288x26 mm an Achse 1. | The special wheels are not permissible on vehicles with internally ventilated brake disks 288x26mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem 288x26 mm s vnitřním chlazením na ose 1. |
| Com | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact. | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Compact variant. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení Compact. |
| Cpe | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé. | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Coupé variant. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení Coupé. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|--|
| D00 | Das Sonderrad ist für dieses Fahrzeug nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe. | For this vehicle, the special wheel is permissible only in conjunction with a spacer disk. | Použití speciálního kola u tohoto vozidla je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou. |
| D03 | Das Sonderrad nur zulässig in Verbindung mit einer Distanzscheibe [d=3mm]. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 3 mm]. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 3 mm]. |
| D05 | Das Sonderrad ist nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=5mm]. Werden die Mindesteinschraubtiefen bzw. Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 5 mm]. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 5 mm]. Pokud není dodržena minimální hloubka zašroubování, resp. počet otáček, je nutné použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |
| D06 | Das Sonderrad ist nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe (d=6mm). Werden die Mindesteinschraubtiefen bzw. Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 6 mm]. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou (d = 6 mm). Pokud není dodržena minimální hloubka zašroubování, resp. počet otáček, je nutné použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |
| D07 | Das Sonderrad ist nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=7mm]. Werden die Mindesteinschraubtiefen bzw. Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 7 mm]. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 7 mm]. Pokud není dodržena minimální hloubka zašroubování, resp. počet otáček, je nutné použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |
| D08 | Das Sonderrad ist nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=8mm]. Werden die Mindesteinschraubtiefen bzw. Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 8 mm] at Axles 1 and 2. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 8 mm]. Pokud není dodržena minimální hloubka zašroubování, resp. počet otáček, je nutné použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| D10 | Das Sonderrad ist nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=10mm]. Werden die Mindesteinschraubtiefen bzw. Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 10 mm]. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 10 mm]. Pokud není dodržena minimální hloubka zašroubování, resp. počet otáček, je nutné použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |
| D11 | Bei Fahrzeugausführungen mit Serienmäßigen Distanzscheiben an Achse 2 (Porsche 928 Clubsport) müssen diese ausgebaut werden. Bei Porsche 928 GTS sind die Serienmäßigen Distanzscheiben durch 21mm Distanzscheiben (Kenn-Nr. Porsche 477501701) zu ersetzen. | For vehicle models fitted with spacer disks at Axle 2 as a standard feature (Porsche 928 Clubsport), these must be removed. For the Porsche 928 GTS, the standard spacer disks must be replaced by 21-mm spacer disks (Ident No. Porsche 477501701). | U vozidel v provedení se sériovými distančními podložkami na ose 2 (Porsche 928 Clubsport) je nutné tyto podložky demontovat. U vozu Porsche 928 GTS je nutné sériové distanční podložky nahradit distančními podložkami 21 mm (identifikační č. Porsche 477501701). |
| D12 | Sonderrad nur zulässig mit 15mm Distanzscheiben der Firma Power Tech (Kennzeichnung 10021) an Vorder- und Hinterachse. | Special wheel only permissible with 15-mm spacer disks from Messrs. Power Tech (identification 10021) at the front and rear axles. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze s distanční podložkou 15 mm výrobce Power Tech (identifikace 10021) na přední i zadní ose. |
| D15 | Das Sonderrad ist nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=15mm]. Werden die Mindesteinschraubtiefen bzw. Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 15 mm] at Axles 1 and 2. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 15 mm]. Pokud není dodržena minimální hloubka zašroubování, resp. počet otáček, je nutné použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |
| D16 | Sonderrad nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe d=10mm an Achse 1 und d=16mm an Achse 2. Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 7,5 Umdrehungen für Gewinde M12x1,25. Werden die angegebene Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk d = 10 mm at Axle 1, and d = 16 mm at Axle 2. The minimum screw-in depths of the wheel bolts are (unless lower figures are specified for the standard version) 7.5 turns for the M12 x 1.25 thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou d = 10 mm na ose 1 a d = 16 mm na ose 2. Minimální hloubka zašroubování šroubů pro kola vozidel (pokud není v sériovém provedení menší) je 7,5 otáčky pro závit M12x1,25. Pokud není minimální počet otáček dodržen, je třeba použít delší šrouby pro kola vozidel. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| D17 | Das Sonderrad ist nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=17mm]. Werden die Mindesteinschraubtiefen bzw. Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 17 mm]. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 17 mm]. Pokud není dodržena minimální hloubka zašroubování, resp. počet otáček, je nutné použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |
| D20 | Sonderrad nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=20mm] an Achse 1 und 2 .Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unter-schriften) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5, 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 bzw. M14x1,5 und 8 Um-drehungen für Gewinde 1/2 " UNF. Werden die angegebenen Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk [d = 20 mm] at Axles 1 and 2. The minimum screw-in depths of the wheel bolts or nuts are (unless lower figures are specified for the standard version) 6.5 turns for M12 x 1.5, 7.5 turns for M12 x 1.25 or M14 x 1.5, and 8 turns for the 1/2" UNF thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts or studbolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou [d = 20 mm] na osách 1 a 2. Minimální hloubka zašroubování šroubů pro kola vozidel, resp. matic (pokud není v sériovém provedení menší) je 6,5 otáčky pro závit M12x1,5, 7,5 otáčky pro závit M12x1,25 nebo M14x1,5 a 8 otáček pro závit 1/2 " UNF. Pokud není dodržen uvedený minimální počet otáček, je třeba použít delší šrouby pro kola vozidel, popř. rozpěrné šrouby. |
| Dat | LM-Sonderräder nur zulässig ab Produktionsdatum .. | LM special wheels only permissible as from production date.. | Použití speciálních kol typu LM je přípustné pouze od data výroby .. |
| DB0 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse an Achse 1 mit Durchmesser D = 310 mm. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible on vehicle models with ventilated disk brake at Axle 1 with a diameter of D = 310 mm. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením na ose 1 průměru D = 310 mm. |
| DB1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen größer/gleich 200kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 200 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem větším nebo rovným 200 kW. |
| DB2 | Für Fahrzeugausführungen mit 205kW (400E) ist das Sonderrad nur zulässig mit Bremsanlage der 24 Ventiler. | For vehicle models with 205 kW (400E), the special wheel is only permissible with the brake system of the 24-valve models. | U vozidel s výkonem 205 kW (400E) je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze v kombinaci s brzdovou soustavou pro vozy s 24 ventily. |
| DB3 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 162 und 205 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 162 and 205 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 162 a 205 kW. |
| DB4 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 160 und 205 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 160 and 205 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 160 a 205 kW. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|--|---|
| DB5 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 162 kW bis 205 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 162 and 205 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 162 kW až 205 kW. |
| DB6 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis 125 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is permissible for vehicle models with 125 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem do 125 kW. |
| DB7 | Die Verwendung der Sonderräder nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 288mm (Ate 57/25/288). | The special wheels may only be used for vehicle models with a brake disk diameter of 288 mm (Ate 57/25/288). | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 288 mm (Ate 57/25/288). |
| DB9 | Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit unbelüfteten Scheibenbremsen an Achse 2 mit einem Durchmesser von maximal 278 mm. | The special wheels may only be used on vehicle models with non-ventilated disk brakes at Axle 2 with a diameter of max. 278 mm. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s kotoučovými brzdami bez vzduchového chlazení na ose 2 s maximálním průměrem 278 mm. |
| DBA | Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung ausschließlich 155/70R15. | Special wheels not permissible for vehicle models with standard tyres 155/70R15. | Použití speciálních kol není přípustné u vozidel v provedení pouze se sériovými pneumatikami 155/70R15. |
| F00 | Der Nachweis über die Fahrwerksfestigkeit bei Spurverbreiterung größer 2 % ist für das Fahrzeug erbracht. | Documents have been submitted for the vehicle, evidencing the chassis' strength if the track is widened by more than 2 %. | Při rozšíření rozchodu o více než 2 % se pro vozidlo předkládá doklad o pevnosti podvozku. |
| F01 | Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 1. | The special wheels are only permissible on vehicles with stabiliser at Axle 1. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel se stabilizátorem na ose 1. |
| F02 | Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 2. | The special wheels are only permissible on vehicles with stabiliser at Axle 2. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel se stabilizátorem na ose 2. |
| F03 | Die Spur- und Sturzwerte an Achse 1 sind in Verbindung mit den Sonderrädern zu überprüfen und ggf. gemäß den Fahrzeugherrstellerangaben neu einzustellen. | The track and camber values at Axle 1 must be checked in conjunction with the special wheels, and if necessary adjusted anew in accordance with the particulars given by the vehicle manufacturer concerned. | Hodnoty rozchodu a sklonu kol na ose 1 je třeba v kombinaci se speciálními koly zkонтrolovat, popř. znova nastavit podle údajů poskytnutých výrobcem vozidla. |
| F04 | Serienmäßig verwendete Distanzscheiben sind vor Anbau der Sonderräder zu entfernen. | Spacer disks fitted as standard must be removed before mounting the special wheels. | Sériově používané distanční podložky je třeba před montáží speciálních kol odstranit. |
| F05 | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig in Verbindung mit den serienmäßigen Distanzscheiben (D = 4,5 mm) an Achse 2. | Wheel/tyre combination only permissible in conjunction with the standard spacer disks (D = 4.5 mm) at Axle 2. | Použití kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze v kombinaci se sériovými distančními podložkami (D = 4,5 mm) na ose 2. |
| F06 | An Achse 1 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten. | At axle 1 care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the axle components. | Na ose 1 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolo s pneumatikou a součástmi podvozku. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| F08 | An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten. | At axle 2 care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the axle components. | Na ose 2 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolenem s pneumatikou a součástmi podvozku. |
| F09 | Sofern serienmäßig nicht vorhanden, sind die Fahrzeuge an Achse 1 und Achse 2 mit dem Stabilisator der Ausführung SR oder GT nachzurüsten. | The vehicles must be retrofitted with a stabiliser of version SR or GT at Axle 1 and Axle 2 unless this is one of their standard features. | Pokud se nepoužívá sériově, je třeba vybavit vozidla na osách 1 a 2 stabilizátorem v provedení SR nebo GT. |
| F10 | An Achse 1 ist auf ausreichenden Abstand zwischen dem Sonderrad und den Fahrwerksteilen zu achten. | At Axle 1 care must be taken to ensure sufficient clearance between the special wheel and the axle components. | Na ose 1 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi speciálním kolem a součástmi podvozku. |
| F11 | An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen dem Sonderrad und den Fahrwerksteilen zu achten. | At Axle 2 care must be taken to ensure sufficient clearance between the special wheel and the axle components. | Na ose 2 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi speciálním kolem a součástmi podvozku. |
| F13 | An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad- / Reifenkombination und der Befestigungsschraube des Stabilisators zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the stabiliser's clamping bolt at Axle 2. | Na ose 2 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolenem s pneumatikou a upevňovacím šroubem stabilizátoru. |
| F19 | Auf ausreichenden Abstand zwischen Reifenflanke und Blattfeder an Achse 2 ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the tyre's side-wall and the leaf spring at Axle 2. | Na ose 2 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi bočnicí pneumatiky a listovou pružinou. |
| F20 | Auf ausreichenden Abstand Rad-Federteller an Achse 2 (auch ausgefedert) bei allrad-angetriebenen Fahrzeugen ist zu achten. | With all-wheel-drive vehicles, care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel and the spring cup at Axle 2 (even when hopped). | U vozidel s pohonem všech kol je na ose 2 (i odpružené) třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolenem a sedlem pružiny. |
| F21 | Nicht zulässig bei Fahrzeugausführung mit Balffederung an Achse 1. | Not permissible on vehicle models with leaf spring suspension at Axle 1. | Není přípustné u vozidel v provedení s listovými pružinami na ose 1. |
| F22 | An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad- / Reifenkombination und Achskörper bzw. Teilen des inneren Radhauses zu achten. | At Axle 2, care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the axle body and/or components of the inner wheel arch. | Na ose 2 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolenem s pneumatikou a krytem hřídele, popř. vnitřními součástmi dutiny kola. |
| F25 | Auf ausreichenden Abstand (mind. 5 mm) zwischen Rad-Reifen-Kombination und Querlenker an Achse 2 ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance (not less than 5 mm) between the wheel/tyre combination and the transverse control arm at Axle 2. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost (min. 5 mm) mezi kolenem s pneumatikou a příčným závěsným rámencem na ose 2. |
| F29 | Nur in Verbindung mit den Original-Fiat-Distanzscheiben (Dicke 4,5mm). | Only in conjunction with the OEM Fiat spacer disks (thickness 4.5 mm). | Pouze v kombinaci s originálními distančními podložkami Fiat (tloušťka 4,5 mm). |
| F32 | Auf ausreichend Abstand zwischen Rad-Reifen-Kombination und oberem Traggelenk an Achse 1 ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the upper support joint at Axle 1. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolenem s pneumatikou a horním nosným kloubem na ose 1. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|---|
| F33 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit Niveauregulierung. | The special wheels are not permissible on vehicles with level control. | Použití těchto speciálních kol není přípustné u vozidel s regulací výšky. |
| F34 | Auf ausreichend Abstand zwischen der Sonderrad-Innenschüssel und dem Spurstangenkopf ab Modelljahr 1988 ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the special wheel's inner disk and the tie-rod head as from model year 1988. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi vnitřním klíčem speciálního kola a hlavou příčného táhla řízení od modelového roku 1988. |
| F40 | Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung an Achse 2. | Wheel/tyre combination only permissible on vehicle models with air suspension at Axle 2. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení s pneumatickým odpružením na ose 2. |
| F41 | Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Starrachse an Achse 2. | Wheel/tyre combination not permissible on vehicle models with rigid axle at Axle 2. | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná pouze u vozidel v provedení s tuhou nápravou na ose 2. |
| F42 | * Auf ausreichend Abstand zwischen Rad-/Reifenkombination und Fahrwerks- sowie Lenkungsteilen ist zu achten, ggf. ist durch justieren der Lenkung ein ausreichender Abstand herzustellen. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the chassis' and steering assembly's components; if necessary, the steering assembly must be adjusted so as to make sure there is sufficient clearance. | * Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolem s pneumatikou a součástmi podvozku a řízení, popř. ji zajistit nastavením řízení. |
| F98 | Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit einer zulässigen Achslast an Achse 1 bis 1200 kg und an Achse 2 bis 1320 kg (Fahrwerksfestigkeitsnachweis!). | The special wheels may only be used on vehicle models with a permissible axle load at Axle 1 of up to 1200 kg and at Axle 2 of up to 1320 kg (documentary evidence on chassis' strength!). | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s povoleným zatížením osy 1 do 1200 kg a osy 2 do 1320 kg (doklad o pevnosti podvozku!). |
| F99 | An Achs1 sind einstellbare Domstreben einzubauen. | Adjustable dome struts must be installed at Axle 1. | Na ose 1 je třeba namontovat nastavitelné vzpěry mezi tlumiče pérování. |
| Fi0 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bosch Bremssattel in Verbindung mit einem Scheibendurchmesser 257mm an Achse 1 (1,2 16V mit 59kW und 1,6 16V mit 76kW). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels should only be used for vehicle models equipped exclusively with Bosch caliper in conjunction with a brake disk diameter of 257 mm at the front axle (1,2 16V (59kW), 1,6 16V (76kW)). | Z důvodu nedostatečné volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Bosch v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 257 mm na ose 1 (1,2 16 V s výkonem 59 kW a 1,6 16 V s výkonem 76 kW). |
| Fi1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 162 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 162 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 162 kW. |
| Fi2 | Die Verwendung dieser Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig an den Fahrzeugausführungen Fiat Tipo 2.0 I bzw. 2.0 I-16V, Fiat Tempra 2.0I bzw. 2.0I-16V und Lancia Dedra 2.0I bzw. 2.0I-16V. | This wheel/tyre combination must not be used on the following vehicle models: Fiat Tipo 2.0 I or 2.0 I-16V, Fiat Tempra 2.0I or 2.0I-16V and Lancia Dedra 2.0I or 2.0I-16V. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení Fiat Tipo 2.0 I, 2.0 I-16V, Fiat Tempra 2.0I, 2.0I-16V a Lancia Dedra 2.0I, popř. 2.0I-16V. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|--|---|
| FI3 | Dieses Sonderrad ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 284 mm. | This special wheel is not permissible on vehicle models with a brake disk diameter of 284 mm. | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 284 mm. |
| FI4 | Die Sonderräder sind nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis 83 kW. | The special wheels are only permissible for vehicle models up to 83 kW. | Použití těchto speciálních kol je přípustné u vozidel v provedení s výkonem do 83 kW. |
| FI5 | Die Verwendung dieser Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse an Achse 1 (Dmr. 257 mm) . | This wheel/tyre combination must not be used for vehicle models with a ventilated disk brake at Axle 1 (diameter 257 mm). | Použití této kombinace kola a pneumatiky není přípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením na ose 1 (průměr 257 mm) . |
| FI6 | Das Sonderrad ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung mit belüfteter Bremsscheibe an Achse 1 , Durchmesser 257mm, d=20mm. | The special wheel is not permissible for vehicle models with a ventilated disk brake at Axle 1, diameter 257 mm, d = 20 mm. | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením na ose 1, průměr 257 mm, d = 20 mm. |
| FI7 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen ab 65 kW. | Special wheel not permissible for vehicle models as from 65 kW. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s výkonem od 65 kW. |
| FI8 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung dieser Rad-/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen 2,4 20V (125kW) in Verbindung mit belüfteter Scheibenbremse (Durchmesser 281 mm, Dicke 26mm) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels should only be used for vehicle models equipped with a ventilated brake disk 281x26mm at the front axle (2,4 20V (125kW)). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití těchto speciálních kol přípustné pouze u vozidel v provedení 2,4 20 (125 kW) v kombinaci s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením (průměr 281 mm, tloušťka 26 mm) na ose 1. |
| FI9 | Das Sonderrad ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bosch Bremssattel in Verbindung mit einem Scheibendurchmesser 257mm an Achse 1 (1,2 16V mit 59kW und 1,6 16V mit 76kW). Die Freigängigkeit der verwendeten Radschrauben ist nicht ausreichend. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels must not be used for vehicle models equipped exclusively with Bosch caliper in conjunction with a brake disk diameter of 257 mm at the front axle (1,2 16V (59kW), 1,6 16V (76kW)). | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Bosch v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 257 mm na ose 1 (1,2 16V s výkonem 59 kW a 1,6 16V s výkonem 76 kW). Použité šrouby pro kola vozidel neumožňují dostatečně volný chod. |
| FI9 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung dieser Rad-/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse (Durchmesser 284 mm, Dicke 22mm) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels must not be used for vehicle models equipped with a ventilated brake disk (284x22mm) at the front axle. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití této kombinace kola a pneumatiky přípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením (průměr 284 mm, tloušťka 22 mm) na ose 1. |
| FI6 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung dieser Rad-/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse (Durchmesser 284 mm, Dicke 22mm) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels should only be used for vehicle models equipped with a ventilated brake disk (284x22mm) at the front axle. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití této kombinace kola a pneumatiky přípustné pouze u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením (průměr 284 mm, tloušťka 22 mm) na ose 1. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|--|--|
| Flh | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig). | The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models, both with 3 and 5 doors. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné u vozidel v provedení s plovoucí zadí (třídveřové a pětidveřové). |
| Fo1 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis 110 kW. | Special wheel only permissible for vehicle models up to 110 kW. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s výkonom do 110 kW. |
| Fo2 | Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteten Scheibenbremsen an Achse 1 mit einem von Durchmesser von 278 mm. | The special wheels must not be used on vehicle models with ventilated disk brakes at Axle 1 with a diameter of 278 mm. | Použití těchto speciálních kol není přípustné pouze u vozidel v provedení s kotoučovými brzdami průměru 278 mm se vzduchovým chlazením na ose 1. |
| Fo3 | Die Verwendung des Sonderrades ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 125 KW. | The special wheel must not be used for vehicle models with 125 kW. | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s výkonom 125 KW. |
| G01 | Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen. | Proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer lie within the legally permitted tolerances (§57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays are adjusted, then the wheel/tyre combinations entered in the vehicle documents must be checked for permissibility. | Je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (paragraf 57 nařízení StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, je třeba zkonto rovat, zda jsou kombinace kola a pneumatiky uvedené v dokladech vozidla přípustné. |
| G03 | Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist diese Rad-Reifen-Kombination in die Fahrzeugpapiere einzutragen; bereits in den Fahrzeugpapieren enthaltene Rad-Reifen-Kombinationen sind zu streichen. | Depending on the basic features of the vehicle concerned, the standard tyre size has been assigned speedometers with a different w constant. If a tyre size not listed in the vehicle documents is used, it may be necessary to adjust the speedometer appropriately. If an adjustment is performed, this wheel/tyre combination must be entered in the vehicle documents; any wheel/tyre combinations already contained in the vehicle documents must be deleted. | V závislosti na základní výbavě vozidla jsou sériové velikosti pneumatiky přiřazeny tachometry s různým nastavením druhu a počtu signálů. V případě použití pneumatik velikosti, která není uvedena v dokladech vozidla, může být nutná úprava. Pokud je nutná úprava, je třeba tuto kombinaci kola a pneumatiky uvést v dokladech vozidla a předchozí kombinace kola a pneumatiky v dokladech škrtnout. |
| G04 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 265/75R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 265/75R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 265/75R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| G05 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 205R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 205R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 205R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G06 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 215R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G07 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 225/75R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 225/75R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 225/75R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G08 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 215/60R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215/60R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|---|
| G09 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 175/70R14, 185/65R14, 195/55R15 oder 205/45R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 175/70R14, 185/65RR14, 195/55R15 or 205/45R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 175/70R14, 185/65R14, 195/55R15 nebo 205/45R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G10 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 175/70R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 175/70R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 175/70R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G11 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 175/70R14 oder 185/60R15 oder 195/50R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 175/70R14, 185/60R15 or 195/50R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 175/70R14, 185/60R15 nebo 195/50R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G12 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 175/80R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 175/80R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 175/80R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| G13 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 13 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with 13" tyre size as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 13 palců, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G14 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 14 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with 14" tyre size as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 14 palců, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G15 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 15 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with 15" tyre size as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 15 palců, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G16 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 16 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with 16" tyre size as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 16 palců, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| G17 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 205/55R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 205/55R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 205/55R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G18 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 185/65R15 oder 195/65R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 185/65R15 or 195/65R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 185/65R15 nebo 195/65R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G19 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 195/50R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 195/50R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 195/50R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G20 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 225/75R15 bzw. 225/70R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 225/75R15 or 225/70R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 225/75R15, popř. 225/70R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|--|
| G21 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 195/60R14 oder 195/55R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 195/60R14 or 195/55R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 195/60R14 nebo 195/55R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G22 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 135R13 oder 155/70R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 135R13 or 155/70R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 135R13 nebo 155/70R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G23 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 185/55R15 oder 205/50R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 185/55R15 or 205/50R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 185/55R15 nebo 205/50R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| G24 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 185/55R14 oder 165/70R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 185/55R14 or 165/70R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 185/55R14 nebo 165/70R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G25 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 155R13 oder 165/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 155R13 or 165/65R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 155R13 nebo 165/65R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G26 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 165R13 oder 185/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 165R13 or 185/65R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 165R13 nebo 185/65R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G27 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 185/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 185/65R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena výhradně pneumatikami velikosti 185/65R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| G28 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 195/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 195/65R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 195/65R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G29 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 145R13 oder 165/70R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 145R13 or 165/70R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 145R13 nebo 165/70R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G30 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 195/60R15 ausgerüstet sind, ist eine Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers erforderlich. | For vehicles not fitted with tyre size 195/60R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 195/60R15, je nutná kontrola tachometru a počítadla ujetých kilometrů. |
| G31 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 145R13 oder 165/70R13 oder 175/65R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 145R13, 165/70R13 or 175/65R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 145R13, 165/70R13 nebo 175/65R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|--|
| G32 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 135R13 oder 155/70R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 135R13 or 155/70R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 135R13 nebo 155/70R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G33 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 155R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 155R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 155R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G34 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 185/60R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 185/60R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 185/60R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G35 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 205/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 205/60R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 205/60R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| G36 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 195/60R15 oder 225/45R17 ausgerüstet sind, ist eine Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers erforderlich. | For vehicles not fitted with tyre size 195/60R15 or 225/45R17 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 195/60R15 nebo 225/45R17, je nutná kontrola tachometru a počítadla ujetých kilometrů. |
| G37 | Bei Fahrzeugausführungen mit Tachowegdrehzahl $w = 1162$ bzw. 1145 bei Kadett D und Tachowegdrehzahl $w = 1145$ bei Kadett E oder Kadett-E-CC ist eine Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers erforderlich; gegebenenfalls Angleich oder Umbau nach Umrüstkatalog für Opel-Fahrzeuge durchführen. | For vehicle models with a tacho constant $w = 1162$ or 1145 for Kadett D, and tacho constant $w = 1145$ for Kadett E or Kadett-E-CC, the speedometer must be checked; if necessary, adjust or modify in accordance with the modification catalogue for Opel vehicles. | U vozidel v provedení s počtem otáček na kilometr $w = 1162$, resp. 1145 u modelu Kadett D a počtem otáček na kilometr $w = 1145$ u modelů Kadett E a Kadett-E-CC je nutná kontrola tachometru, popř. úprava nebo přestavba podle katalogu přestaveb pro vozidla Opel. |
| G38 | Diese Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 225/75 R17 | This tyre size is only permissible on vehicle models with standard tyres 225/75 R17. | Použití pneumatik této velikosti je přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami 225/75 R17. |
| G39 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 205/65R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 205/65R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 205/65R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G40 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 215/55R16 or 235/40R18 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215/55R16 nebo 235/40R18, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| G41 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 215/60R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215/60R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G42 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 205/65R15 oder 215/55R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 205/65R15 or 215/55R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 205/65R15 nebo 215/55R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G43 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit den Reifengrößen 185R14 und / oder 205/65R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 185R14 and/or 205/65R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 185R14 nebo 205/65R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G44 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 205/55R15 oder 205/50R16 ausgerüstet sind, ist eine Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers erforderlich. | For vehicles not fitted with tyre size 205/55R15 or 205/50R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 205/55R15 nebo 205/50R16, je nutná kontrola tachometru a počítadla ujetých kilometrů. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| G45 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 135R13, 155/70R13 oder 165/65R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 135R13, 155/70R13 or 165/65R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 135R13, 155/70R13 nebo 165/65R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G46 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig bzw. ww. nicht mit der Reifengröße 195/65R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 195/65R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která sériově, resp. volitelně nejsou vybavena pneumatikami velikosti 195/65R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G47 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 135R13 oder 155/70R13 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 135R13 or 155/70R13 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 135R13 nebo 155/70R13, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G48 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 185/60R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 185/60R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 185/60R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| G49 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 215/65R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 215/65R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215/65R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G50 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 175/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 175/65R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 175/65R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G51 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Bereifung 165/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 165/65R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 165/65R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G52 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16; 235/45R17, 225/50R17 ww. 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 215/55R16, 235/45R17 or 235/40R18 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215/55R16, 235/45R17, 225/50R17 nebo 235/40R18, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (paragraf 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| G53 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 225/70R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 225/70R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 225/70R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G54 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 195/55R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 195/55R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 195/55R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G55 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 215R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 215R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G56 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 205R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 205R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 205R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| G57 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 10R15 bzw. 31x10,5R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 10R15 or 31x10,5R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 10R15, popř. 31x10,5R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G58 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 215/80R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 215/80R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 215/80R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G59 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 265/75R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 265/75R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 265/75R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G60 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 265/70R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 265/70R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 265/70R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| G61 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 255/75R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 255/75R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 255/75R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G62 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 10R15 bzw. 31x10,5R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 10R15 or 31x10,5R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 10R15, popř. 31x10,5R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G63 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 205/65R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 205/65R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 205/65R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G64 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nur mit der Bereifung 175/65R14 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 175/65R14 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 175/65R14, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| G65 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 195/60R15 oder 205/50R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 195/60R15 or 205/50R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 195/60R15 nebo 205/50R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G66 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Reifengröße 175/65R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted with tyre size 175/65R15 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 175/65R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G67 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 225/60R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 225/60R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 225/60R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G68 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 235/70R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 235/70R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 235/70R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| G69 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 195/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles fitted only with tyre size 195/60R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 195/60R15, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G70 | Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 205/60R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with tyre size 205/60R16 as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 205/60R16, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| G71 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit 16 Zoll Bereifung ausgerüstet sind , ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden. | For vehicles not fitted with 16" tyre size as a standard feature, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 16 palců, je třeba prokázat, že jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (§ 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, nesmí být tato kombinace kola a pneumatiky uvedena v dokladech vozidla jako volitelná výbava. |
| GA6 | Es ist der Nachweis zu erbringen, daß der Abrollumfang des verwendeten Reifenfabrikates nicht größer als 1985mm ist oder die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen. Das Reifenfabrikat ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19(3) StVZO einzutragen. | If the tyre-circumference is more than 1985mm, proof must be provided that the displays of the speedometer and of the odometer are within the legally specified tolerances (§ 57 German Road Traffic Licensing Regulations StVZO). If the displays have to be adjusted, this wheel/tyre combination cannot be entered as optional equipment in the vehicle documents. | Je třeba prokázat, že obvod použitých pneumatik není větší než 1985 mm nebo jsou údaje tachometru a počítadla ujetých kilometrů v rámci tolerance stanovené zákonem (paragraf 57 StVZO). Pokud je nutné údaje přizpůsobit, je třeba zkontolovat, zda jsou kombinace kola a pneumatiky uvedené v dokladech vozidla přípustné. Pneumatiky je v těchto případech nutné uvést v potvrzení o převzetí podle § 19(3) StVZO. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|---|---|
| Gg5 | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 5-Gang-Getriebe. | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with 5-speed gearbox. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení s pětistupňovou převodovkou. |
| H01 | Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination ist durch geeignete Federwegsbegrenzer an Achse 2 herzustellen | Sufficient freedom of movement of the wheel/tyre combination must be established by suitable spring deflection limiters at Axle 2. | Dostatečně volný chod kola s pneumatikou je třeba zajistit vhodnými omezovači průhybu pružin na ose 2. |
| H02 | ~Gegebenenfalls ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination durch Einbau eines geeigneten Federwegsbegrenzers an Achse 2 herzustellen | If necessary, sufficient freedom of movement of the wheel/tyre combination must be established by suitable spring deflection limiters at Axle 2. | ~V případě potřeby je nutné zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou namontováním vhodného omezovače průhybu pružiny na ose 2. |
| H10 | Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (10 mm) zu reduzieren. | The spring deflection at Axle 2 must be reduced by installing a spring deflection limiter (10 mm). | Pruhyb pružiny na ose 2 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (10 mm). |
| H11 | Der Federweg an Achse 1 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (10 mm) zu reduzieren. | The spring deflection at Axle 1 must be reduced by installing a spring deflection limiter (10 mm). | Pruhyb pružiny na ose 1 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (10 mm). |
| H15 | Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (15 mm) zu reduzieren. | The spring deflection at Axle 2 must be reduced by installing a spring deflection limiter (15 mm). | Pruhyb pružiny na ose 2 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (15 mm). |
| H20 | Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (20 mm) zu reduzieren. | The spring deflection at Axle 2 must be reduced by installing a spring deflection limiter (20 mm). | Pruhyb pružiny na ose 2 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (20 mm). |
| H25 | Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (25 mm) zu reduzieren. | The spring deflection at Axle 2 must be reduced by installing a spring deflection limiter (25 mm). | Pruhyb pružiny na ose 2 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (25 mm). |
| H35 | Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (35 mm) zu reduzieren. | The spring deflection on axle 2 must be reduced by installing a spring deflection limiter (35 mm). | Pruhyb pružiny na ose 2 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (35 mm). |
| H50 | Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (50 mm) zu reduzieren. | The spring deflection at Axle 2 must be reduced by installing a spring deflection limiter (50 mm). | Pruhyb pružiny na ose 2 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (50 mm). |
| H55 | Der Federweg an Achse 2 ist durch Einbau eines Federwegsbegrenzers (55 mm) zu reduzieren. | The spring deflection at Axle 2 must be reduced by installing a spring deflection limiter (55 mm). | Pruhyb pružiny na ose 2 je třeba zmenšit namontováním omezovače průhybu (55 mm). |
| HA1 | Sonderrad nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe d=5mm an Achse 1 und d=10mm an Achse 2. Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 7,5 Umdrehungen für Gewinde M12x1,25. Werden die angegebenen Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben zu verwenden. | Special wheel only permissible in conjunction with spacer disk d = 5 mm at Axle 1 and d = 10 mm at Axle 2. The minimum screw-in depths of the wheel bolts are (unless lower figures are specified for the standard version) 7.5 turns for the M12 x 1.25 thread. If the actual number of turns would be lower than specified, then longer wheel bolts must be used. | Použití tohoto speciálního kola je přípustné pouze v kombinaci s distanční podložkou d = 5 mm na ose 1 a d = 10 mm na ose 2. Minimální hloubka zašroubování šroubů pro kola vozidel (pokud není v sériovém provedení menší) 7,5 otáčky pro závit M12x1,25. Pokud není dodřen uvedený minimální počet otáček, je třeba použít delší šrouby pro kola vozidel. |
| HA2 | Die Sonderräder bzw. Rad/Reifen-Kombinationen sind nur zulässig auf der Hinterachse. Das unter der Auflage Z01 benannte Sonderradgutachten für zulässige Rad/Reifenkombinationen an Achse 1 muß vorliegen. | The special wheels and/or wheel/tyre combinations are only permissible at the rear axle. The special-wheel expert report named under Stipulation Z01 for permissible wheel/tyre combinations at Axle 1 must be on file. | Použití těchto speciálních kol, resp. kol s pneumatikami je přípustné pouze na zadní ose. Musí být předložen posudek přípustných kombinací kola a pneumatiky na ose 1 uvedený v nařízení Z01. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|---|
| K01 | ~An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by reworking the wheel arch's cut-out edges. | ~Na ose 1 je v případě potřeby nutné úpravou okrajů výřezu dutiny kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K02 | ~An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 2 by reworking the wheel arch's cut-out edges. | ~Na ose 2 je v případě potřeby nutné úpravou okrajů výřezu dutiny kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K03 | ~An Achse 1 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by widening the mudguards and/or the inner side parts. | ~Na ose 1 je v případě potřeby nutné rozšířením blatníků, popř. vnitřních boků zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K04 | ~An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 2 by widening the mudguards and/or the inner side parts. | ~Na ose 2 je v případě potřeby nutné rozšířením blatníků, popř. vnitřních boků zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K05 | ~An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by reworking the wheel arch's inner mudguards, the plastic inserts and/or the latters' mounting parts. | ~Na ose 1 je v případě potřeby nutné úpravou vnitřních stran blatníků, plastových vložek, popř. jejich upevňovacích součástí zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K06 | ~An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 2 by reworking the wheel arch's inner mudguards, the plastic inserts and/or the latters' mounting parts. | ~Na ose 2 je v případě potřeby nutné úpravou vnitřních stran blatníků, plastových vložek, popř. jejich upevňovacích součástí zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K07 | ~Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen. | If necessary, an adequate wheel cover must be provided at Axle 1 by fitting add-on parts or by other suitable measures. | ~V případě potřeby je nutné na ose 1 zajistit montáží součástí nebo jiným vhodným opatřením dostatečně zakrytí kol. |
| K08 | ~Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen. | If necessary, an adequate wheel cover must be provided at Axle 2 by fitting add-on parts or by other suitable measures. | ~V případě potřeby je nutné na ose 2 zajistit montáží součástí nebo jiným vhodným opatřením dostatečně zakrytí kol. |
| K09 | ~Gegebenfalls ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 1 by reworking the wheel arch's inner wall. | ~V případě potřeby je nutné úpravou vnitřní stěny dutiny kola, popř. obložení na ose 1 zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| K10 | ~Auf ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination im Türbereich an Achse 2 ist zu achten. Gegebenenfalls ist durch Nacharbeiten der Türkante sowie der Spritzgummis eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen. | Care must be taken to establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination in the door area at Axle 2. If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by reworking the door's edge and the rubber splashguards. | ~V oblasti dveří je třeba dbát na dostatečně volný chod kola s pneumatikou na ose 2. V případě potřeby je nutné úpravou hrany dveří a gumových zástěrek zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K11 | ~Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by reworking the rear skirting panel at the transition to the wheel arch's cut-out. | ~V případě potřeby je nutné úpravou zadní zástěrky v místě přechodu k výrezu dutiny kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K12 | ~Gegebenenfalls ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 2 by reworking the wheel arch's inner wall. | ~V případě potřeby je nutné úpravou vnitřní stěny dutiny kola, popř. obložení na ose 2 zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K13 | ~Gegebenenfalls ist an Achse 1 durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at the front axle by reworking the front skirting panel. | ~V případě potřeby je nutné úpravou přední zástěrky na ose 1 v místě přechodu k blatníku zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K14 | An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 1 by reworking the front skirting panel. | Na přední ose je nutné úpravou přední zástěrky v místě přechodu k blatníku zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K15 | Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination im Türbereich an Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Türkante sowie der Spritzgummis herzustellen. | Care must be taken to establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination in the door area at Axle 2. You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by reworking the door's edge and the rubber splashguards. | Úpravou hrany dveří a gumových zástěrek je nutné zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou na ose 2 v oblasti dveří. |
| K20 | ~Ggf. ist an der Hinterachse die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten. | If necessary, you must rework the plastic corner at the rear axle at its transition to the wheel arch's cut-out before the wheel centre. | ~V případě potřeby je nutné upravit plastový roh před středem kola v místě přechodu k výrezu dutiny kola. |
| K21 | ~Ggf. ist an der Vorderachse die Frontschürze am Übergang zum Radhausauschnitt nachzuarbeiten. | If necessary, you must rework the front skirting panel at its transition to the wheel arch's cut-out at the front axle. | ~V případě potřeby je nutné upravit přední zástěrku na přední ose v místě přechodu k výrezu dutiny kola. |
| K22 | ~Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel und durch Entfernen der Schmutzfänger an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 1 by reworking the inner plastic mudguards and by removing the mudflaps. | ~V případě potřeby je nutné úpravou plastové vnitřní části blatníku a odstraněním zástěrky na ose 1 zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| K23 | An Achse 2 ist die Befestigungsschraube der Kunststoffeinsätze bis auf die Mutter zu kürzen. | At Axle 2, you must shorten the clamping bolt of the plastic inserts as far down as the nut. | Na ose 2 je třeba zkrátit upevňovací šroub plastové vložky až k matici. |
| K24 | ~Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich der Spritzwand bzw. Motorschutz nachzuarbeiten. | If necessary, you must rework the inner plastic mudguards at the front axle in the area of the splashboard. | ~V případě potřeby je nutná úprava plastové vnitřní části blatníku na přední ose v oblasti přední mezistěny, popř. ochrany motoru. |
| K25 | Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich der Spritzwand bzw. Motorschutz ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by reworking the inner plastic mudguards at the front axle in the area of the splashboard. | V případě potřeby je nutné úpravou plastové vnitřní části blatníku na přední ose v oblasti přední mezistěny, popř. ochrany motoru zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K26 | ~Gegebenenfalls ist an Achse 1 durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by reworking the wheel arch's inner mudguards, the plastic inserts and/or the latters' mounting parts. | ~V případě potřeby je nutné na ose 1 úpravou upevnění plastové vnitřní části blatníku na lemu zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K27 | An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by reworking the wheel arch's inner mudguards, the plastic inserts and/or the latters' mounting parts. | Na ose 1 je třeba úpravou upevnění plastové vnitřní části blatníku na lemu zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K28 | An der Hinterachse ist die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 2 by reworking the plastic-edge at the transition to the wheel arch's cut-out. | Na zadní ose je nutné upravit plastový roh v místě přechodu k výřezu dutiny kola. |
| K30 | Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen. | If necessary, sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by widening the mudguards and/or the inner side parts. | Je třeba dbát na dostatečně volný chod v předních dutinách kola a zajistit dostatečný volný prostor v oblasti přední mezistěny. |
| K34 | Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen. | You must check the function of sliding doors. | Je třeba zkontolovat funkčnost posuvných dveří. |
| K39 | Der Radlauf im Türbereich der Hinterachse ist nachzuarbeiten. Ggf. sind die Spritzgummis an den hinteren Türen oberhalb Radmitte zu kürzen. Es ist darauf zu achten, daß bei 4-türigen Fahrzeugausführungen die Türen einwandfrei schließen. | You must rework the wheel arch in the door area of the rear axle. If necessary, shorten the rubber splashguards at the rear doors above the wheel centre. Care must be taken to ensure that on 4-door vehicle models the doors close properly. | Na zadní ose je třeba upravit chod kola v oblasti dveří. V případě potřeby je nutné zkrátit gumové zástěrky u zadních dveří nad středem kola. Je třeba dbát na to, aby se u čtyřdveřových vozidel dveře zavíraly bez problémů. |
| K41 | An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittskanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by reworking the wheel arch's cut-out edges. | Na ose 1 je nutné úpravou okrajů výřezu dutiny kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|---|
| K42 | An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittskanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 2 by reworking the wheel arch's cut-out edges. | Na ose 2 je nutné úpravou okrajů výřezu dutiny kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K43 | An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by widening the mudguards and/or the inner side parts. | Na ose 1 je nutné rozšířením blatníků, popř. vnitřních boků zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K44 | An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 2 by widening the mudguards and/or the inner side parts. | Na ose 2 je nutné rozšířením blatníků, popř. vnitřních boků zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K45 | An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 1 by reworking the wheel arch's inner mudguards, the plastic inserts and/or the latters' mounting parts. Care must be taken to ensure that an existing splash-guard for the air filter's intake path is retained. | Na ose 1 je nutné úpravou vnitřních stran blatníků, plastových vložek, popř. jejich upevňovacích součástí zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. Pokud je namontována clona sání vzduchového filtru proti rozstřiku, musí zůstat zachována. |
| K46 | An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established at Axle 2 by reworking the wheel arch's inner mudguards, the plastic inserts and/or the latters' mounting parts. | Na ose 2 je nutné úpravou vnitřních stran blatníků, plastových vložek, popř. jejich upevňovacích součástí zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K49 | Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen. | An adequate wheel cover must be provided at Axle 1 by fitting add-on parts or by other suitable measures. | Na ose 1 je třeba montáží součástí nebo jiným vhodným opatřením zajistit dostatečné zakrytí běhouňů pneumatik. |
| K50 | Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen. | An adequate wheel cover must be provided at Axle 2 by fitting add-on parts or by other suitable measures. | Na ose 2 je třeba montáží součástí nebo jiným vhodným opatřením zajistit dostatečné zakrytí běhouňů pneumatik. |
| K51 | Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Vorder- und Hinterachse ist herzustellen, sofern das Fahrzeug nicht bereits serienmäßig mit ausreichend breiten Radhausverbreiterungen ausgerüstet wurde. | You must provide an adequate cover for the tyre treads at front and rear axles if the vehicle has not already been fitted with sufficiently wide wheel arch extensions as a standard feature. | Pokud není vozidlo sériově vybaveno dostatečným rozšířením dutin kol, je třeba zajistit dostatečné zakrytí běhouňů pneumatik na přední a zadní ose. |
| K56 | Durch Nacharbeit der Heckschrürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by reworking the rear skirting panel at the transition to the wheel arch's cut-out. | Úpravou zadní zástěrky v místě přechodu k výřezu dutiny kola je třeba zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|---|
| K57 | Ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination an Achse 2 ist durch Umlegen bzw. Entfernen des Halteblechs der Heckschürze herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 2 by folding over or removing the retaining sheet of the rear skirting panel . | Dostatečně volný chod kola s pneumatikou na ose 2 je třeba zajistit ohnutím, popř. odstraněním držáku zadní zástěrky. |
| K5d | Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugen ab EWG Genehmigungsnummer e1*93/81*0028*03 (geänderte Abdeckung des Tanks). | Wheel/tyre combination only permissible on vehicles as from EEC approval number e1*93/81*0028*03 (altered tank cover). | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel s číslem schválení EHS e1*93/81*0028*03 (upravený kryt nádrže). |
| K61 | An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Schwellerfalte im Bereich der Spritzwand eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 1 by reworking the sweller seam in the area of the splashboard. | Na ose 1 je třeba úpravou drážky prahu v oblasti přední mezistěny zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K62 | ~Ggf. ist durch Nacharbeit der Ausbuchtungen für den Klappmechanismus der Rücksitzbank eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den hinteren Radhäusern herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination in the rear wheel arches by reworking the dents for the folding mechanism of the rear seat bench. | ~V případě potřeby je nutné úpravou prohybů pro mechanismus sklápění zadních sedadel zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou v zadní dutině kola. |
| K63 | Durch Nacharbeit der Ausbuchtungen für den Klappmechanismus der Rücksitzbank ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den hinteren Radhäusern herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination in the rear wheel arches by reworking the dents for the folding mechanism of the rear seat bench. | Úpravou prohybů pro mechanismus sklápění zadních sedadel je třeba zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou v zadní dutině kola. |
| K66 | Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 2 by reworking the wheel arch's inner wall. | Úpravou vnitřní stěny dutiny kola, popř. obložení na ose 2 zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| K67 | Die Befestigungslasche über der Federaufnahme an Achse 2 ist umzulegen bzw. zu entfernen. | The mounting link above the spring-retainer at the rear axle must be reworked or removed. | Upevňovací závěs nad uchycením pružiny na ose 2 je třeba zahnout, popř. odstranit. |
| K70 | An der Hinterachse ist die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten. | You must rework the plastic corner at its transition to the wheel arch's cut-out before the wheel centre at the rear axle. | Na zadní ose je nutné upravit plastový roh v místě přechodu k výřezu dutiny kola. |
| K71 | An der Vorderachse ist die Frontschürze am Übergang zum Radhausauschnitt nachzuarbeiten. | You must rework the front skirting panel at its transition to the wheel arch's cut-out at the front axle. | Na přední ose je nutné upravit přední zástěrku v místě přechodu k výřezu dutiny kola. |
| K72 | Die Befestigungsschraube für den Kunststoffinnenkotflügel in der Mitte des Radlaufs an Achse 1 ist durch eine Linsenkopfschraube zu ersetzen. | The clamping bolt for the inner plastic mudguard in the middle of the wheel arch at Axle 1 must be replaced by a tallow-drop screw. | Místo upevňovacího šroubu plastové vnitřní části blatníku ve středu běžné plochy kola na ose 1 je třeba použít šroub s čočkovitou hlavou. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|---|
| K73 | ~Gegebenenfalls ist die Befestigungsschraube für den Kunststoffinnenkotflügel in der Mitte des Radlaufs an Achse 1 durch eine Linsenkopfschraube zu ersetzen. | If necessary, the clamping bolt for the inner plastic mudguard in the middle of the wheel arch at Axle 1 must be replaced by a tallow-drop screw. | ~V případě potřeby je místo upevňovacího šroubu plastové vnitřní části blatníku ve středu běžné plochy kola na ose 1 nutné použít šroub s čočkovitou hlavou. |
| K80 | Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 sicherzustellen, ist der Falz am innenliegenden Knotenblech an der Verbindung Kotflügel und Heckschrürze um 45° nach hinten umzulegen. | To establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 2, the seam at the inside gusset at the link between mudguard and rear skirting panel must be folded backwards by 45°. | K zajištění dostatečně volného chodu kola s pneumatikou na ose 2 je třeba ohnout drážku na vnitřním uzlovém plechu ve spoji blatníku a zadní zástěrky o 45 stupňů dozadu. |
| K90 | Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the tank filler pipe/activated-carbon filter and/or the latter's plastic casing. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost kola s pneumatikou od plnicí trubky nádrže a filtru s aktivním uhlím, resp. jeho plastového krytu. |
| K91 | Auf ausreichend Abstand zwischen Rad/Reifen und Bremsschlauch- bzw. halter an Achse 2 ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between wheel/tyre and brake hose and/or brake holder at Axle 2. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost kola s pneumatikou od brzdové hadice, resp. držáku brzdy na ose 2. |
| K92 | Auf ausreichend Abstand zwischen Reifen und Bremsschlauch- bzw. halter an Achse 1 ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between tyre and brake hose and/or brake holder at Axle 1. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost pneumatiky od brzdové hadice, resp. držáku brzdy na ose 1. |
| K93 | Auf ausreichenden Abstand zur Halterung des Endschalldämpfers ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance from the mounting of the final silencer. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost od držáku koncového tlumiče výfuku. |
| KMV | Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen. | Only refers to vehicle variants with standard plastic extensions and/or mud-guard extensions. | Týká se jen variant vozidel se sériovým plastovým rozšířením, resp. rozšířením blatníků. |
| KOV | Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen. | Only refers to vehicle variants without standard plastic extensions and/or mud-guard extensions. | Týká se jen variant vozidel bez sériového plastového rozšíření, resp. rozšíření blatníků. |
| L01 | ~Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by limiting the steering wheel's turn or by other suitable measures. | ~V případě potřeby je nutné omezením vychýlení řízení nebo jiným vhodným opatřením zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| L02 | Durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by limiting the steering wheel's turn or by other suitable measures. | Omezením vychýlení řízení nebo jiným vhodným opatřením je třeba zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| L03 | Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung. | The special wheels are only permissible on vehicles with power steering. | Použití téhoto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel s posilovačem řízení. |
| L04 | Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) nur zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung. | The use of this wheel/tyre combination(s) is (are) only permissible on vehicles with all-wheel steering. | Použití této kombinace (těchto kombinací) kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel s řízením všemi koly. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| L05 | Die Verwendung dieser Rad/Reifenkombination(en) ist (sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung. | The use of this wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel steering. | Použití této kombinace (těchto kombinací) kola a pneumatiky není přípustné u vozidel s řízením všemi koly. |
| L10 | Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig, wenn bei vollem Lenkeinschlag ein Mindestabstand von 5 mm zwischen Rad-Reifenkombination und Stabilisator vorhanden ist. | The special wheels may be used only if there is a minimum clearance of 5 mm between wheel/tyre combination and stabiliser when the steering wheel has been fully turned. | Použití těchto speciálních kol je přípustné, pouze pokud je při plném vychýlení řízení dodržena minimální vzdálenost 5 mm mezi kolo s pneumatikou a stabilizátorem. |
| L11 | Die Rad/Reifenkombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen ohne Stabilisator an Achse 1 (Freigängigkeit). | The wheel/tyre combination is only permissible on vehicle models without stabiliser at Axle 1 (freedom of movement). | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení bez stabilizátoru na ose 1 (kvůli volnému chodu). |
| L13 | Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance from the tie-rod joint (5 mm). | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost od kloubu příčného táhla řízení (5 mm). |
| L14 | Ein Mindestabstand von 5 mm zwischen Reifen und Lenkhebel muß gewährleistet sein. Das Reifenfabrikat ist in die Fahrzeugpapiere einzutragen. | Care must be taken to ensure a minimum clearance of 5 mm between tyre and steering arm. The tyre's make must be entered in the vehicle documents. | Musí být zajištěna minimální vzdálenost 5 mm mezi pneumatikou a řídicí pákou. Typ pneumatik je třeba uvést v dokladech vozidla. |
| L18 | ~Bei Fahrzeugausführungen mit Stabilisatordurchmesser 18 mm an Achse 1 ist der Lenkeinschlag gegebenenfalls zu begrenzen, bei Fahrzeugausführungen mit Stabilisatordurchmesser 20 mm oder 21,5mm an Achse 1 ist der Lenkeinschlag zu begrenzen. | On vehicle models with a stabiliser diameter of 18 mm at Axle 1, the steering wheel turn must - if necessary - be limited; on vehicle models with a stabiliser diameter of 20 mm or 21.5 mm at Axle 1, the steering wheel turn must be limited. | ~U vozidel v provedení se stabilizátorem průměru 18 mm na ose 1 je v případě potřeby nutné omezit vychýlení řízení. U vozidel v provedení se stabilizátorem průměru 20 mm nebo 21,5 mm na ose 1 je v případě potřeby nutné omezit vychýlení řízení. |
| LAT | ~Auf ausreichenden Abstand Reifen-Ladeluftrohr im rechten vorderem Radhaus ist zu achten, ggf. Rohrführung ändern oder Lenkeinschlag begrenzen. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the tyre and the boost duct in the front right wheel arch; if necessary, alter duct configuration or limit steering wheel turn. | ~Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost trubky pro plnicí vzduch v pravé přední dutině kola, popř. upravit vedení trubky nebo omezit vychýlení řízení. |
| Lim | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine. | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the limousine variant. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné u vozidel v provedení „limuzína“. |
| LK5 | An Achse 1 ist ggf. durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by limiting the steering wheel's turn or by reworking the wheels arch's inner wall. | Na ose 1 je v případě potřeby nutné omezením vychýlení řízení nebo úpravou vnitřních stran blatníků, resp. plastových vložek na vnitřní straně kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| LK6 | An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by limiting the steering wheel's turn or by reworking the wheels arch's inner wall. | Na ose 1 je třeba omezením vychýlení řízení nebo úpravou vnitřních stran blatníků, resp. plastových vložek na vnitřní straně kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|--|
| LV1 | Durch Begrenzung des Lenkeinschlages (Volvo-Teile-Nr. 271800) oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | You must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by limiting the steering wheel's turn (Volvo-Part No. 271800) or by other suitable measures. | Omezením vychýlení řízení (číslo dílu Volvo 271800) nebo jiným vhodným opatřením zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| LV2 | Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 235/45R17, 235/50R17 ww. 235/40R18 ausgerüstet sind, ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages (Volvo-Teile-Nr. 9473207) oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. | On vehicle models not featuring tyre size 235/40R18 or 235/45R17 as standard equipment, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by limiting the steering wheel's turn (Volvo Part No. 9473207) or other suitable measures. | U vozidel, která nejsou sériově vybavena pneumatikami velikosti 235/45R17, 235/50R17 nebo 235/40R18, je třeba omezením vychýlení řízení (číslo dílu Volvo 9473207) nebo jiným vhodným opatřením zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| M+S | Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung. | This tyre size is only permissible as mud and snow tyres. | Tuto velikost pneumatiky lze použít pouze jako pneumatiky typu M+S. |
| M01 | Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig. | It is permissible to mount the tyres from the inner side of the rim only! | Pneumatiky se smějí montovat pouze z vnitřní strany ráfku. |
| M02 | Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. | Tyres of the same size which can be mounted on the wheel size stated in the expert report as confirmed by the tyre manufacturer and possess a sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed can be used. | Lze použít pneumatiky stejné velikosti, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikostí uvedených v posudku a které mají dostatečnou únosnost při maximálním úhlu sklonu a maximální rychlosti. |
| M03 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 215/55R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 16 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or Other tyres of tyre size 215/55R16 may also be used which can be mounted on 8 J x 16 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 215/55R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8 J x 16 H2. |
| M04 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/50R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 17 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Dunlop SP 8000 NO, SP 9000 Other tyres of tyre size 205/50R17 may also be used which can be mounted on 8 J x 17 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 205/50R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8 J x 17 H2. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| M05 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 195/50R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,25 J x 15 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 195/50R15 may also be used which can be mounted on 7,25 J x 15 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 195/50R15, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7.25 J x 15 H2.</p> |
| M10 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/65R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 185/65R15 may also be used which can be mounted on 7 J x 15 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. Rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 185/65R15, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7 J x 15 H2.</p> |
| M11 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/60R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 185/60R15 may also be used which can be mounted on 6 J x 15 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. Rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 185/60R15, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7 J x 15 H2.</p> |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|--|
| M12 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 165/70R14 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 6 J x 14 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 165/70R14 may also be used which can be mounted on 6 J x 14 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. Rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 165/70R14, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 6 J x 14 H2.</p> |
| M14 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/55R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 185/55R15 may also be used which can be mounted on 7 J x 15 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 185/55R15, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7 J x 15 H2.</p> |
| M23 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 195/50R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 15 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 195/50R15 may also be used which can be mounted on 7,5 J x 15 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 195/50R15, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7,5 J x 15 H2.</p> |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| M24 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 195/50R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 16 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 195/50R16 may also be used which can be mounted on 7,5J x16H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 195/50R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7,5 J x 16 H2. |
| M25 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/45R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 6 J x 16 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 205/45R16 may also be used which can be mounted on 6Jx16H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 205/45R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 6 J x 16 H2. |
| M26 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/50R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 16 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 205/50R16 may also be used which can be mounted on 8Jx16H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 205/50R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8 J x 16 H2. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| M27 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 235/40R17 may also be used which can be mounted on 7,5Jx17H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 235/40R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7,5 J x 17 H2. |
| M29 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. bzw. Geschw.kategorien Geschw.kategorien Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/45R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 17 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 235/45R17 may also be used which can be mounted on 7Jx17H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. Rychlostní kategorie Rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 235/45R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7 J x 17 H2. |
| M30 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/55R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 16 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 205/55R16 may also be used which can be mounted on 8Jx16H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 205/55R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8 J x 16 H2. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|--|
| M31 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/45R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 17 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 205/45R17 may also be used which can be mounted on 8Jx17H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 205/45R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8 J x 17 H2.</p> |
| M33 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 225/50R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8,5 J x 16 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 225/50R16 may also be used which can be mounted on 8,5Jx16H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 225/50R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8,5 J x 16 H2.</p> |
| M36 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 245/35R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 245/35R17 may also be used which can be mounted on 7,5Jx17H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 245/35R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7,5 J x 17 H2.</p> |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| M37 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 145/65R13 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 5,5 J x 13 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 145/65R13 may also be used which can be mounted on 5,5Jx13H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 145/65R13, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 5,5 J x 13 H2. |
| M41 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 155/70R13 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 5,5 J x 13 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 155/70R13 may also be used which can be mounted on 5,5Jx13H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 155/70R13, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 5,5 J x 13 H2. |
| M42 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 145/70R13 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 5,5 J x 13 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 145/70R13 may also be used which can be mounted on 5,5Jx13H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 145/70R13, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 5,5 J x 13 H2. |
| M43 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 145R13 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 5,5 J x 13 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 145R13 may also be used which can be mounted on 5,5Jx13H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 145R13, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 5,5 J x 13 H2. |

| ZEICHEN | | | | | | | | | |
|----------------|---|---|--------------|------------------------|---------------------------------|--|--|-----------------------|--|
| M44 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 245/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <table> <thead> <tr> <th>Manufacturer</th> <th>Summer tread thread</th> <th>Winter and/or speed category</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>and/or speed category</td> </tr> </tbody> </table> <p>Other tyres of tyre size 245/40R17 may also be used which can be mounted on 7,5Jx17H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | and/or speed category | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 245/40R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7,5 J x 17 H2.</p> |
| Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | | | | | |
| | | and/or speed category | | | | | | | |
| M45 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien bzw. Geschw.kategorien</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 215/40R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 9 J x 16 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <table> <thead> <tr> <th>Manufacturer</th> <th>Summer tread thread</th> <th>Winter and/or speed category</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>and/or speed category</td> </tr> </tbody> </table> <p>Other tyres of tyre size 215/40R16 may also be used which can be mounted on 9 J x 16 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | and/or speed category | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. Rychlostní kategorie resp. Rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 215/40R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 9 J x 16 H2.</p> |
| Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | | | | | |
| | | and/or speed category | | | | | | | |
| M46 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien bzw. Geschw.kategorien</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 225/45R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 9 J x 16 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <table> <thead> <tr> <th>Manufacturer</th> <th>Summer tread thread</th> <th>Winter and/or speed category</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>and/or speed category</td> </tr> </tbody> </table> <p>Other tyres of tyre size 225/45R16 may also be used which can be mounted on 9 J x 16 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | and/or speed category | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. Rychlostní kategorie resp. Rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 225/45R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 9 J x 16 H2.</p> |
| Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | | | | | |
| | | and/or speed category | | | | | | | |
| M52 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 175/60R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 6,5 J x 15 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <table> <thead> <tr> <th>Manufacturer</th> <th>Summer tread thread</th> <th>Winter and/or speed category</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>and/or speed category</td> </tr> </tbody> </table> <p>Other tyres of tyre size 175/60R15 may also be used which can be mounted on 6,5 J x 15 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | and/or speed category | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 175/60R15, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 6,5 J x 15 H2.</p> |
| Manufacturer | Summer tread thread | Winter and/or speed category | | | | | | | |
| | | and/or speed category | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| M53 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 175/65R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 6,5 J x 15 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 175/65R15 may also be used which can be mounted on 6,5 J x 15 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 175/65R15, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 6,5 J x 15 H2. |
| M56 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 215/50R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 17 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 215/50R17 may also be used which can be mounted on 8 J x 17 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 215/50R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8 J x 17 H2. |
| M57 | Folgende Reifen wurden geprüft: Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat. Es können auch andere Reifen der Reifengröße 215/45R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8,5 J x 17 H2 montierbar sind. | The following tyres have been tested: Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category Other tyres of tyre size 215/45R17 may also be used which can be mounted on 8,5 J x 17 H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned. | Ověřeny byly tyto pneumatiky: Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 215/45R17, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8,5 J x 17 H2. |
| M5H | Die Verwendung des Sonderrades ist an Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ "4M 44/40" bei einem Bremsscheibendurchmesser von 340-345 mm an Achse 1 nicht zulässig. | The special wheel must not be used on vehicle models with caliper Type "4M 44/40" with a brake disk diameter of between 340 and 345 mm at Axle 1. | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu „4M 44/40“ s brzdovým kotoučem průměru 340-345 mm na ose 1. |

| | | | |
|----------------|---|---|--|
| ZEICHEN | | | |
| M90 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 295/35R19 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 9,5 J x 19 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 295/35R19 may also be used which can be mounted on 9,5Jx19H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 295/35R19, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 9,5 J x 19 H2.</p> |
| M91 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofiltyp(en) Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. bzw. Geschw.Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 255/30R19 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8,5 J x 19 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 255/30R19 may also be used which can be mounted on 9,5Jx19H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Typ(y) letního vzorku Typ(y) zimního vzorku resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 255/30R19, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 8,5 J x 19 H2.</p> |
| M99 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <p>Hersteller Sommerprofil Winterprofil bzw. Geschw.-Kat. bzw. Geschw.-Kat.</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 195/00R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 16 H2 montierbar sind.</p> | <p>The following tyres have been tested:</p> <p>Manufacturer Summer tread Winter thread and/or speed category and/or speed category</p> <p>Other tyres of tyre size 195/00R16 may also be used which can be mounted on 7,5Jx16H2 as confirmed by the tyre manufacturer concerned.</p> | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <p>Výrobce Letní vzorek Zimní vzorek resp. rychlostní kategorie resp. rychlostní kategorie</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 195/00R16, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikosti 7,5 J x 16 H2.</p> |
| Mk1 | <p>Aufgrund der hohen Fettkappe bzw. Staubschutzkappe an Achse 1 ist ein einwandfreier Sitz der Nabend-Kappe des Sonderrades nicht gewährleistet. Es bestehen keine technischen Bedenken das Sonderrad ohne die mitgelieferte Nabend-Kappe zu verwenden.</p> | <p>For vehicles with a big guard cap at the front axle the special wheel could only be used without the wheels ornament-cap</p> | <p>Kvůli krytu mazničky, resp. protiprachovému krytu na ose 1 není zajištěno správné dosednutí krytu náboje speciálního kola. Z technického hlediska lze speciální kolo bez problémů používat bez dodaného krytu náboje.</p> |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|---|
| MR5 | Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich: Vorderachse Hinterachse Nr. 1 195/55R15 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. | The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column: front axle rear axle 195/55R15 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis. | Jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“: Přední osa Zadní osa Č. 1 195/55R15 205/55R15, 215/50R15, 225/50R15 Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy. |
| MR6 | Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich: Vorderachse Hinterachse 205/45R16 225/45R16 Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. | The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column: front axle rear axle 205/45R16 225/45R16 It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis. | Jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“: Přední osa Zadní osa 205/45R16 225/45R16 Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy. |
| MR7 | Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich: Vorderachse Hinterachse Nr. 1 205/40R17 215/40R17 Nr. 2 215/40R17 235/40R17 Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. | The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column: front axle rear axle Nr. 1 205/40R17 215/40R17 Nr. 2 215/40R17 235/40R17 It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis. | Jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“: Přední osa Zadní osa Č. 1 205/40R17 215/40R17 Č. 2 215/40R17 235/40R17 Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|---|
| N3L | Bei Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief/Schein als verbrauchslimitiert (Ausf. "3 Liter") beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, ist die Verwendung der Rad - Reifenkombination nicht zulässig. | The wheel/tyre combination must not be used for vehicle models which under No. 1, Line 2 in the vehicle's certificate of title/registration document, are described as consumption-limited, e.g. ("3 litres") and thus qualify for a tax concession. | U vozidel, která jsou v technickém průkazu v bodě 1, řádku 2 označena jako vozidlo s omezenou spotřebou (provedení „3 litry“), takže jsou daňově zvýhodněná, není použití této kombinace kola a pneumatiky přípustné. |
| N5L | Bei Fahrzeugausführungen, welche unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief/Schein als verbrauchslimitiert (Ausf. "5 Liter") beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, ist die Verwendung der Rad - Reifenkombination nicht zulässig. | The wheel/tyre combination must not be used for vehicle models which under No. 1, Line 2 in the vehicle's certificate of title/registration document, are described as consumption-limited, e.g. ("5 litres") and thus qualify for a tax concession. | U vozidel, která jsou v technickém průkazu v bodě 1, řádku 2 označena jako vozidlo s omezenou spotřebou (provedení „5 litrů“), takže jsou daňově zvýhodněná, není použití této kombinace kola a pneumatiky přípustné. |
| NAK | Die Rad/Reifen-Kombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring mit Allradantrieb. | The wheel/tyre combination is not permissible for vehicle models of the Avant, Caravan, Estate or Touring variants with all-wheel drive. | Použití této kombinace kola a pneumatiky není přípustné u vozidel v provedení Avant, Caravan, Kombi, popř. Touring s pohonem všech kol. |
| NBF | Das Sonderrad ist nicht zulässig für beschußgeschützte Fahrzeugausführungen. | The special wheel is not permissible for bombardment-protected vehicle models. | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení chráněném proti střelbě. |
| Nco | Die Rad/Reifen-Kombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact. | The wheel/tyre combination is not permissible for vehicle models of the Compact variant. | Použití této kombinace kola a pneumatiky není přípustné u vozidel v provedení Compact. |
| Ni0 | Diese Rad- / Reifenkombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/70R14 in Verbindung mit der Serienradgröße 6Jx14 ET40 bzw. ET 45. | This wheel/tyre combination is only permissible on vehicle models with standard tyres 195/70R14 in conjunction with standard wheel size 6Jx14 ET40 or ET 45. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami 195/70R14 v kombinaci se sériovými koly velikosti 6Jx14 ET40, resp. ET 45. |
| Ni1 | Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 258 mm an der Vorderachse. | Special wheel not permissible on vehicle models with a brake disk diameter of 258 mm at the front axle. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 258 mm na přední ose. |
| Ni2 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 280 mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 280 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru 280 mm na ose 1. |
| O01 | Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 302mm an Achse 1. | The special wheel is not permissible for vehicle models with brake disk diameter 302mm at Axle 1. | Není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 302 mm na ose 1. |
| O04 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad bei Fahrzeugausführungen mit 4 Kolben-Festsattel-Bremsanlage nur zulässig mit 4mm Distanzscheibe an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is for vehicle models with a 4-piston fixed-caliper brake system only permissible with a 4-mm spacer disk at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola u vozidel v provedení s brzdovou soustavou se čtyřpístovým pevným třmenem přípustné pouze se 4milimetrovou distanční podložkou na ose 1. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|--|---|
| OP0 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit belüfteten Scheibenbremsen an Achse1 (Dmr.= 296 mm). | Special wheel not permissible on vehicle models with a ventilated brake disk (diameter of 296 mm) at the front axle. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s kotoučovými brzdam se vzduchovým chlazením na ose 1 (průměr = 296 mm). |
| OP1 | Das Sonderrad kann an Fahrzeugausführungen mit der erstmalig verbauten Antriebswellenschutzkappe (Fertigungsmonate ca. August 1995 bis März 1997) nicht verwendet werden. In diesem Fall ist die Sonderradverwendung nur dann möglich, wenn die Antriebswellenschutzkappen gegen die ab April 1997 verwendeten Schutzkappen gleicher Opel-Teile-Nr. 90-498-501 ausgetauscht werden. | The special wheel cannot be used on vehicle models with a drive shaft guard cap fitted for the first time (production months approx. August 1995 to March 1997). In this case, the special wheel may be used only if the drive shaft guard caps are replaced by the guard caps fitted as from April 1997 of the same Opel Part No. 90-498-501. | Toto speciální kolo nelze použít u vozidel v provedení s poprvé namontovaným ochranným krytem hnacího hřídele (výroba v období asi od srpna 1995 do března 1997). V tomto případě je použití speciálního kola možné, pouze pokud jsou ochranné kryty hnacího hřídele nahrazeny ochrannými kryty používanými od dubna 1997 se stejným číslem dílu Opel,tj. 90-498-501. |
| Op2 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für die Fahrzeugausführungen Opel Corsa A GSi. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for the vehicle models Opel Corsa A GSi. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení Opel Corsa A GSi. |
| Op3 | Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse an Achse 1 (Durchmesser 236 mm - 1,8 l Motor mit Einspritzung). | The special wheels must not be used on vehicle models with a ventilated disk brake at Axle 1 (diameter 236 mm - 1.8-l injection engine). | Použití těchto speciálních kol není přípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením na ose 1 (průměr 236 mm, motor s objemem 1,8 l a vstřikováním). |
| Op4 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit belüfteten Scheibenbremsen an Achse 1 (Dmr. = 236 mm). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with ventilated disk brakes at Axle 1 (diameter = 236 mm). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením na ose 1 (průměr = 236 mm). |
| Op5 | Die Verwendung dieser Rad-Reifenkombinationen ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse an Achse 1 (Dmr. 256mm, Dicke 24mm) in Verbindung mit Bremssatteltyp Ate 52/24 CN1. | These wheel/tyre combinations may only be used on vehicle models with a ventilated disk brake at Axle 1 (dia. 256 mm, thickness 24 mm) in conjunction with caliper Type Ate 52/24 CN1. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením na ose 1 (průměr 256 mm, tloušťka 24 mm) v kombinaci s brzdovým sedlem typu Ate 52/24 CN1. |
| Op6 | Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit unbelüfteten Scheibenbremsen an Achse 1, Scheibendicke=10 mm und Scheibendurchmesser = 236 mm. | Not permissible on vehicle models with non-ventilated disk brakes at Axle 1, disk thickness = 10 mm and disk diameter = 236 mm. | Nepřípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou bez vzduchového chlazení na ose 1, tloušťka kotouče = 10 mm a průměr kotouče = 236 mm. |
| Op7 | Die Verwendung dieser Rad-Reifenkombinationen ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse an Achse 1 (Dmr. 256mm). | These wheel/tyre combinations must not be used on vehicle models with a ventilated disk brake at Axle 1 (dia. 256 mm). | Použití této kombinace kola a pneumatiky není přípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením na ose 1 (průměr 256 mm). |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|---|--|
| Op8 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 260 mm an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels are not permissible on vehicles with a brake disk diameter of 260 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel s brzdovým kotoučem průměru 260 mm na ose 1. |
| Op9 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 92 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with 92 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 92 kW. |
| P01 | Die Rad/Reifenkombinationen sind nur zulässig für folgende Fahrzeugausführungen: A1, A2, CA11, CB11, CK11 (911 Carrera; Coupé I) A4, A5, VA21, CB21, CK21 (911 4; Coupé I Allrad) B1, B2, TA11, TB11, TK11 (911 Targa; Coupé II) C1, C2, KA11, KB11, KK11 (911 Cabrio) C4, C5, KA21, KB21, KK21 (911 4 Cabrio) D1, D2 (911 RS) | The wheel/tyre combinations are only permissible for the following vehicle models: A1, A2, CA11, CB11, CK11 (911 Carrera; Coupé I) A4, A5, VA21, CB21, CK21 (911 4; Coupé I all-wheel) B1, B2, TA11, TB11, TK11 (911 Targa; Coupé II) C1, C2, KA11, KB11, KK11 (911 Cabrio) C4, C5, KA21, KB21, KK21 (911 4 Cabrio) D1, D2 (911 RS) | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v těchto provedeních: A1, A2, CA11, CB11, CK11 (911 Carrera; Coupé I) A4, A5, VA21, CB21, CK21 (911 4; Coupé I s pohonem všech kol) B1, B2, TA11, TB11, TK11 (911 Targa; Coupé II) C1, C2, KA11, KB11, KK11 (911 Cabrio) C4, C5, KA21, KB21, KK21 (911 4 Cabrio) D1, D2 (911 RS) |
| P02 | Nur zulässig für Fahrzeugausführungen E4, E5. | Only permissible for vehicle models E4, E5. | Přípustné pouze u vozidel v provedení E4, E5. |
| P03 | Nur zulässig für Fahrzeugausführungen A1, A2. | Only permissible for vehicle models A1, A2. | Přípustné pouze u vozidel v provedení A1, A2. |
| P04 | Nur zulässig für Fahrzeugausführungen ab Modelljahr 1987. | Only permissible for vehicle models as from model year 1987. | Přípustné pouze u vozidel v provedení od modelového roku 1987. |
| P05 | Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit großer Spurweite an Achse 1 und 2 (Ausf.: .3 u. .4). | Only permissible for vehicle models with a large track width at Axles 1 and 2 (version: .3 u. .4). | Přípustné pouze u vozidel v provedení se širokým rozchodem kol na osách 1 a 2 (provedení: .3 a .4). |
| P06 | Rad/Reifenkombinationen nur zulässig für folgende Fahrzeugausführungen: D3 (911 Turbo Look) | Wheel/tyre combinations only permissible for the following vehicle models: D3 (911 Turbo Look) | Použití těchto kombinací kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v těchto provedeních: D3 (911 Turbo Look) |
| P07 | Rad/Reifenkombinationen nur zulässig für folgende Fahrzeugausführungen: .1 (911 Carrera 4) .2 (911 Carrera 2) B2. (911 Carrera RS bzw. CS) D3 (911 Turbo Look) | Wheel/tyre combinations only permissible for the following vehicle models: .1 (911 Carrera 4) .2 (911 Carrera 2) B2. (911 Carrera RS or CS) D3 (911 Turbo Look) | Použití těchto kombinací kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v těchto provedeních: .1 (911 Carrera 4) .2 (911 Carrera 2) B2. (911 Carrera RS, popř. CS) D3 (911 Turbo Look) |
| P08 | Nur zulässig für folgende Fahrzeugausführungen: A1 (Porsche 911 Turbo) A2 (Porsche 911 Turbo S) | Only permissible for the following vehicle models: A1 (Porsche 911 Turbo) A2 (Porsche 911 Turbo S) | Přípustné pouze u vozidel v těchto provedeních: A1 (Porsche 911 Turbo) A2 (Porsche 911 Turbo S) |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|---|--|
| P09 | Die Rad/Reifenkombinationen sind nur zulässig für folgende Fahrzeugausführungen: A1, A2 C1, C2 | The wheel/tyre combinations are only permissible for the following vehicle models: A1, A2 C1, C2 | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v těchto provedeních: A1, A2 C1, C2 |
| P10 | Nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis Modelljahr 2000. | Only permissible for vehicle models as from model year 2000. | Přípustné pouze u vozidel v provedení do modelového roku 2000. |
| P11 | Rad/Reifenkombinationen nicht zulässig für folgende Fahrzeugausführungen: P... (996 Coupé breit) 911 Carrera 4S | The wheel/tyre combinations are not permissible for the following vehicle models: P...(996 Coupé expanded) 911 Carrera 4S | Použití těchto kombinací kola a pneumatiky není přípustné u vozidel v těchto provedeních: P... (996 Coupé široké) 911 Carrera 4S |
| P26 | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit 15 oder 16 Zoll Serienbereifung (breitere Kotflügel an der Vorderachse). | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models which have been fitted as standard with 15 or 16 inch tyres standard mudguard extensions at front axle) | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel se sériovými pneumatikami velikosti 15 nebo 16 palců (širšími blatníky na přední ose). |
| Pe1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für die Fahrzeugausführungen Peugeot 205 GTi, CTi, Rallye, Racing und Peugeot 309 GTi. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for the vehicle models Peugeot 205 GTi, CTi, Rallye, Racing and Peugeot 309 GTi. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení Peugeot 205 GTi, CTi, Rallye, Racing a Peugeot 309 GTi. |
| Pe2 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 295 mm an der Vorderachse. | Special wheel not permissible for vehicle models with a brake disk diameter of 295 mm at the front axle. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 295 mm na přední ose. |
| Pe3 | Die Verwendung der Sonderräder ist wegen fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 14- Zoll-Serienräädern (belüftete Scheibenbremse Dmr. 260mm an Achse 1). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels must not be used for vehicle models with 14" standard wheels (ventilated disk brake, diameter 260 mm at Axle 1). | Použití těchto speciálních kol není z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě přípustné u vozidel v provedení se sériovými koly velikosti 14 palců (vzduchové chlazení brzdového kotouče průměru 260 mm na ose 1). |
| Pe4 | Die Verwendung der Sonderräder ist aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit belüftete Scheibenbremse Durchmesser 266mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels must not be used for vehicle models with a ventilated disk brake, diameter 266 mm at Axle 1. | Použití těchto speciálních kol není z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě přípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením brzdového kotouče průměru 266 mm na ose 1. |
| Pe5 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 14- Zoll-Serienräädern (belüftete Scheibenbremse Dmr. 260mm an Achse 1). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels may only be used for vehicle models with 14" standard wheels (ventilated disk brake, diameter 260 mm at Axle 1). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití těchto speciálních kol přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými koly průměru 14 palců (vzduchové chlazení brzdového kotouče průměru 260 mm na ose 1). |
| Pe6 | Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 266mm. | Not permissible for vehicle models with a brake disk diameter of 266 mm. | Není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 266 mm. |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|-----------------|---|-----------------|-----------|-----------------|-----------|--|------------|-----------|-----------------|---|-----------------|-----------|--|------------|-----------|----------------|---|----------------|-----------|----------------|-----------|
| Pe7 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 305 mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with a Brembo caliper in conjunction with a brake disk diameter of 305 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Brembo v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 305 mm na ose 1. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pe8 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 309 mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with a Brembo caliper in conjunction with a brake disk diameter of 305 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Brembo v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 309 mm na ose 1. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Po0 | Auf Grund mangelnder Freigängigkeit zur Bremse ist die Verwendung der Sonderräder an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 317 mm, dicke 28 mm an Achse 1 nicht möglich. | Due to inadequate freedom of movement in relation to the brake, it is not possible to use the special wheels on vehicle models with a brake disk diameter of 317 mm, thickness 28 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem s průměrem 317 mm a tloušťkou 28 mm na ose 1. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PV8 | <p>Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Vorderachse</td> <td style="width: 50%;">Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1 225/40R18</td> <td>255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 235/40R18</td> <td>295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 245/35R18</td> <td>295/30R18</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 225/40R18 | 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | Nr. 2 235/40R18 | 295/30R18 | Nr. 3 245/35R18 | 295/30R18 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">front axle</td> <td style="width: 50%;">rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1 225/40R18</td> <td>255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 235/40R18</td> <td>295/30R18</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 225/40R18 | 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | Nr. 2 235/40R18 | 295/30R18 | <p>Jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Přední osa</td> <td style="width: 50%;">Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1 225/40R18</td> <td>255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 235/40R18</td> <td>295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 3 245/35R18</td> <td>295/30R18</td> </tr> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 225/40R18 | 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | Č. 2 235/40R18 | 295/30R18 | Č. 3 245/35R18 | 295/30R18 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 225/40R18 | 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 235/40R18 | 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 245/35R18 | 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 225/40R18 | 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 235/40R18 | 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 225/40R18 | 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 235/40R18 | 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 245/35R18 | 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|---|--|--|-----------------|----------------------|-----------------|--|-----------------|-----------|---|------------|-----------|-----------------|----------------------|-----------------|--|-----------------|-----------|---|------------|-----------|----------------|----------------------|----------------|--|----------------|-----------|
| PV9 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 225/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 235/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 245/30R19</td> <td>305/25R19</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19 | Nr. 2 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | Nr. 3 245/30R19 | 305/25R19 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th>Front axle</th> <th>Rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>No. 1 225/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19</td> </tr> <tr> <td>No. 2 235/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19</td> </tr> <tr> <td>No. 3 245/30R19</td> <td>305/25R19</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints apply on an axle-specific basis.</p> | Front axle | Rear axle | No. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19 | No. 2 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | No. 3 245/30R19 | 305/25R19 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1 225/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 235/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 3 245/30R19</td> <td>305/25R19</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19 | Č. 2 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | Č. 3 245/30R19 | 305/25R19 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 245/30R19 | 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Front axle | Rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. 2 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. 3 245/30R19 | 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 245/30R19 | 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R02 | Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig. | This tyre size is permissible only at Axle 1. | Použití této velikosti pneumatiky je přípustné pouze na ose 1. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R03 | Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig. | This tyre size is permissible only at Axle 2. | Použití této velikosti pneumatiky je přípustné pouze na ose 2. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R09 | Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist. | This tyre size is only permissible if it has already been entered in the vehicle documents as a standard tyre. | Použití této velikosti pneumatiky je přípustné, pouze pokud je již v dokladech vozidla uvedena jako sériová pneumatika. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R21 | Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. | Tyres of the same size which can be mounted on the wheel size stated in the expert report as confirmed by the tyre manufacturer and possess a sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed can be used. | Lze použít pneumatiky stejné velikosti, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikostí uvedených v posudku a které mají dostatečnou únosnost při maximálním úhlu sklonu a maximální rychlosti. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R35 | Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeugherrsteller empfohlenen Reifen verwendet werden. | If tyre make stipulations are specified for this tyre size, the tyres recommended by the vehicle manufacturer should be used. | Pokud je u této velikosti pneumatik uvedena vázanost na určité výrobky, měly by být použity pneumatiky doporučené výrobcem vozidla. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R36 | Es sind nur die vom Fahrzeugherrsteller freigegebenen Reifenfabrikate zulässig. (Hinweis: siehe Fahrzeugschein-/brief bzw. Bedienungsanleitung) | The stipulations listed for this tyre are valid only for the tyre makes recommended by the vehicle manufacturer. | Přípustné jsou pouze pneumatiky schválené výrobcem vozidla. (Upozornění: viz technický průkaz vozidla, popř. návod k obsluze) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| R37 | Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind. | This tyre size is not permissible on vehicle models which are fitted exclusively with larger and/or wider tyres as a standard feature. | Použití pneumatik této velikosti není přípustné u vozidel, která jsou sériově vybavena pouze většími nebo širšími pneumatikami. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|---|---|---|-------------------------|-----------|--|--------------|-----------|------------------------|--------|--------------|---|-------------|-------------------|------------------------------|
| R38 | Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit den Reifengrößen (keine Reifen mit M+S-Profil) 135R13 bzw. 155/70R13 ausgerüstet sind. | This tyre size is not permissible for vehicle models fitted with the tyre sizes (no tyres with mud and snow tread) 135R13 or 155/70R13 as a standard feature. | Použití pneumatik této velikosti není přípustné u vozidel, která jsou sériově vybavena pneumatikami (nikoli pneumatikami se vzorkem M+S) 135R13, popř. 155/70R13. | | | | | | | | | | | | |
| R39 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <table style="margin-left: 20px;"> <tr> <th>Hersteller</th> <th>Reifentyp</th> <th>zul. Achslast V-max*</th> <th>Luftdruck</th> </tr> </table> <p>* Einschließlich Toleranz</p> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 265/30ZR19XL verwendet werden, die eine ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.</p> <p>Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist dann durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeugherrsteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen.</p> | Hersteller | Reifentyp | zul. Achslast V-max* | Luftdruck | <p>The following tyres have been tested:</p> <table style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>Manufacturer</th> <th>Tyre type</th> <th>Perm. load per axle</th> <th>V-max*</th> <th>Air pressure</th> </tr> </thead> </table> <p>* including tolerance</p> <p>You may also use other tyres of tyre size 265/30ZR19XL which possess sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed. You must then have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 7.4a of Appendix VIII to the German Road Traffic Licensing Regulations, stating vehicle manufacturer, vehicle type and vehicle identification number.</p> | Manufacturer | Tyre type | Perm. load per axle | V-max* | Air pressure | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <table style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>Výrobce osy</td> <td>Typ pneum. V-max*</td> <td>Povol. zatížení Tlak vzduchu</td> </tr> </table> <p>* včetně tolerance</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 265/30ZR19XL, které mají dostatečnou únosnost při max. úhlu sklonu a maximální rychlosť. Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle odstavce 7.4a přílohy VIII nařízení StVZO, a to s uvedením výrobce, typu a identifikačního čísla vozidla.</p> | Výrobce osy | Typ pneum. V-max* | Povol. zatížení Tlak vzduchu |
| Hersteller | Reifentyp | zul. Achslast V-max* | Luftdruck | | | | | | | | | | | | |
| Manufacturer | Tyre type | Perm. load per axle | V-max* | Air pressure | | | | | | | | | | | |
| Výrobce osy | Typ pneum. V-max* | Povol. zatížení Tlak vzduchu | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|--|---|---|--|----------------------------|--|--------------|-----------|------------------------------------|---------------------|--|---------|------------|------------------------------|
| R40 | <p>Folgende Reifen wurden geprüft:</p> <table> <tr> <td>Hersteller Achslast</td> <td>Profiltyp max. zul. Achslast bei 2</td> <td>max. zul. Achslast bei an Achse 2</td> <td>Anhängerbetrieb an Achse 2</td> </tr> </table> <p>Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40ZR18 verwendet werden, die eine ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist dann durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeugherrsteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen.</p> | Hersteller Achslast | Profiltyp max. zul. Achslast bei 2 | max. zul. Achslast bei an Achse 2 | Anhängerbetrieb an Achse 2 | <p>The following tyres have been tested:</p> <table> <thead> <tr> <th>Manufacturer</th> <th>Tyre type</th> <th>Perm. load per axle 2 with trailer</th> <th>Perm. load per axle</th> </tr> </thead> </table> <p>You may also use other tyres of tyre size 235/40ZR18 which possess sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed. You must then have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 7.4a of Appendix VIII to the German Road Traffic Licensing Regulations, stating vehicle manufacturer, vehicle type and vehicle identification number.</p> | Manufacturer | Tyre type | Perm. load per axle 2 with trailer | Perm. load per axle | <p>Ověřeny byly tyto pneumatiky:</p> <table> <tr> <td>Výrobce</td> <td>Typ vzorku</td> <td>Max. povol. zatížení osy při</td> </tr> </table> <p>na ose 2 Provoz s přívěsem na ose 2</p> <p>Lze použít i jiné pneumatiky velikosti 235/40ZR18, které mají dostatečnou únosnost při max. úhlu sklonu a maximální rychlosť. Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle odstavce 7.4a přílohy VIII nařízení StVZO, a to s uvedením výrobce, typu a identifikačního čísla vozidla.</p> | Výrobce | Typ vzorku | Max. povol. zatížení osy při |
| Hersteller Achslast | Profiltyp max. zul. Achslast bei 2 | max. zul. Achslast bei an Achse 2 | Anhängerbetrieb an Achse 2 | | | | | | | | | | | |
| Manufacturer | Tyre type | Perm. load per axle 2 with trailer | Perm. load per axle | | | | | | | | | | | |
| Výrobce | Typ vzorku | Max. povol. zatížení osy při | | | | | | | | | | | | |
| R41 | <p>Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist dann durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeugherrsteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen.</p> | <p>Tyres of the same size which can be mounted on the wheel size stated in the expert report as confirmed by the tyre manufacturer and possess a sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed can be used. You must then have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 7.4a of Appendix VIII to the German Road Traffic Licensing Regulations, stating vehicle manufacturer, vehicle type and vehicle identification number.</p> | <p>Lze použít pneumatiky stejné velikosti, které lze montovat na kola velikostí uvedených v posudku a které mají dostatečnou únosnost při maximálním úhlhu sklonu a maximální rychlosti. Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle odstavce 7.4a přílohy VIII nařízení StVZO, a to s uvedením výrobce, typu a identifikačního čísla vozidla.</p> | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| R44 | Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist dann durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeugherrsteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen. | Tyres of the same size which can be mounted on the wheel size stated in the expert report as confirmed by the tyre manufacturer and possess a sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed can be used. Then you must have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 4 of Appendix VIIIb to the German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO), with the vehicle manufacturer, vehicle type, and vehicle identification number stated in the certificate (on the confirmation form contained in the hardcopy of the special wheel's General Operating Permit (ABE). | Lze použít pneumatiky stejné velikosti, které lze montovat na kola velikostí uvedených v posudku a které mají dostatečnou únosnost při maximálním úhlu sklonu a maximální rychlosti. Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle odstavce 7.4a přílohy VIII nařízení StVZO, a to s uvedením výrobce, typu a identifikačního čísla vozidla. |
| R50 | Diese Reifengröße ist als "C" Ausführung nicht verwendbar, da der "C Reifen" auf der in diesem Gutachten genannten Radgröße nicht montierbar ist. | This tyre size cannot be used as a "C" version, since the "C tyre" cannot be mounted on the wheel size stated in this expert report. | Pneumatiky této velikosti nelze použít jako provedení „C“, protože „pneumatika typu C“ nelze montovat na velikost kola uvedenou v tomto posudku. |
| R60 | Diese Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig auch mit der Reifengröße 205/55R16 bzw. 205/50R17 bzw. 225/45R17 ausgerüstet werden. | This tyre is only possible for vehicles fitted with tyre size 205/55R16, 205/50R17 or 225/45R17 as a standard feature. | Použití pneumatik této velikosti je přípustné pouze u vozidel, která jsou sériově vybavena také pneumatikami velikosti 205/55R16, 205/50R17, popř. 225/45R17. |
| R61 | Diese Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig auch mit der Reifengröße 205/50R17 bzw. 225/45R17 ausgerüstet werden. | This tyre is only possible for vehicles fitted with tyre size 205/50R17 or 225/45R17 as a standard feature. | Použití pneumatik této velikosti je přípustné pouze u vozidel, která jsou sériově vybavena také pneumatikami velikosti 205/50R17, popř. 225/45R17. |
| R62 | Rad-Reifen-Kombination(en) nur zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/65R16. | This tyre is only possible for vehicles fitted with tyre size 195/65R16 as a standard feature. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/65R16. |
| R63 | Rad-Reifen-Kombination(en) nur zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 205/65R16. | This tyre is only possible for vehicles fitted with tyre size 205/65R16 as a standard feature. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 205/65R16. |
| R64 | Rad-Reifen-Kombination(en) nur zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215/65R16. | This tyre is only possible for vehicles fitted with tyre size 215/65R16 as a standard feature. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 215/65R16. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|--|
| R70 | Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. | Tyres of the same size which can be mounted on the wheel size stated in the expert report as confirmed by the tyre manufacturer and possess a sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed can be used. | Lze použít pneumatiky stejné velikosti, které lze podle potvrzení výrobce montovat na kola velikostí uvedených v posudku a které mají dostatečnou únosnost při maximálním úhlu sklonu a maximální rychlosti. |
| R71 | Das Felgenbett entspricht nicht der E.T.R.T.O.. Es sind radtypbezogene Reifenherstellerfreigaben über die Montierbarkeit der betreffenden Reifengrößen vorzulegen. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeugherrsteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen. | The rim well does not conform to E.T.R.T.O. Wheel-type-referenced approvals from the wheel manufacturers concerned must be submitted, confirming the mountability of the tyre sizes in question. You must have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 7.4a of Appendix VIII to the German Road Traffic Licensing Regulations, stating vehicle manufacturer, vehicle type and vehicle identification number. | Prohlubeň ráfku neodpovídá normě E.T.R.T.O. Je nutné předložit potvrzení výrobce o možnosti montáže příslušné velikosti pneumatiky na konkrétní typ kola. Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle odstavce 7.4a přílohy VIII nařízení StVZO, a to s uvedením výrobce, typu a identifikačního čísla vozidla. |
| R72 | Das Maß Hmin (Höhdifferenz zwischen Wulstsitz und Montagetiefbett) entspricht nicht den Vorgaben der E.T.R.T.O. bzw. DIN 7817 Teil 1. Aus diesem Grund sind entsprechende Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Reifenhersteller über die Montierbarkeit der betreffenden Reifengröße vorzulegen. | The Hmin dimension (height difference between bead seat and mounting well) does not conform to the specifications laid down by the E.T.R.T.O. or in DIN 7817 Part 1. For this reason, appropriate clearance certificates from the tyre manufacturers concerned must be submitted, confirming the mountability of the tyre size in question. | Údaj Hmin (výškový rozdíl mezi dosedací plochou patky pláště a montážním otvorem) nevyhovuje ustanovením normy E.T.R.T.O., resp. DIN 7817, část 1. Proto je nutné předložit odpovídající potvrzení výrobce kol o možnosti bezpečné montáže kol příslušné velikosti. |
| R87 | Auf ausreichend Abstand zwischen Rad-Reifen-Kombination und oberem Traggelenk an Achse 1 ist zu achten. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeugherrsteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between wheel/tyre combination and the upper support joint at Axle 1. You must have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 7.4a of Appendix VIII to the German Road Traffic Licensing Regulations, stating vehicle manufacturer, vehicle type and vehicle identification number. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolem s pneumatikou a horním nosným kloubem na ose 1. Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle odstavce 7.4a přílohy VIII nařízení StVZO, a to s uvedením výrobce, typu a identifikačního čísla vozidla. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|---|--|
| R98 | Es sind nur Kombinationen von unterschiedlichen Reifengrößen an Achse 1 und Achse 2 zulässig. Die Verwendung einer Reifengröße als Rundumbereifung ist nicht zulässig. | It is not possible to have one tyre-size at the front and rear axle, only tyre-combinations are allowed. | Přípustné jsou pouze kombinace pneumatik různých velikostí na ose 1 a ose 2. Použití pneumatik jedné velikosti pro celé vozidlo není přípustné. |
| RDa | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis einschließlich EWG-Nr. e11*93/81*0065*03. | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models up to and including EEC No. e11*93/81*0065*03. | Použití kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení do (včetně) čísla EHS e11*93/81*0065*03. |
| RDK | Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß ggf. das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsysteem) in Verbindung mit den Sonderrädern nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsysteem, wenn möglich, zu ersetzen. | You must draw the attention of the people purchasing the special wheels to the fact that the RDK or RDC system (electronic tyre pressure monitoring system) fitted as a standard feature may perhaps no longer be functional in conjunction with the special wheels. This system must then be de-activated by a specialist dealer or be replaced by a suitable tyre pressure monitoring system. | Odběratele speciálních kol je třeba upozornit na možnost, že sériový systém RDK, popř. RDC (elektronický systém kontroly tlaku v pneumatikách) nebude v kombinaci se speciálními koly funkční. Tento systém pak musí odborný prodejce deaktivovat nebo podle možnosti nahradit jiným vhodným systémem kontroly tlaku v pneumatikách. |
| RDn | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen ab EWG-Nr. e11*93/81*0065*04 (Facelift). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models as from EEC No. e11*93/81*0065*04 (facelift). | Použití kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení od čísla EHS e11*93/81*0065*04 (facelift). |
| Re0 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit unbelüfteter Bremsscheibe an Achse 1 oder belüfteter Bremsscheibe in Verbindung mit Bremssattel Lucas 256/17 bzw. CN6204 (Bremsscheibendurchmesser 259 mm, Dicke 20,6 mm) oder Lucas 5601/2, 3 (Bremsscheibendurchmesser 280mm, Dicke 24mm). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible for vehicle models with a non-ventilated brake disk at Axle 1 or a ventilated brake disk in conjunction with caliper Lucas 256/17 or CN6204 (brake disk diameter of 259 mm, thickness 20.6 mm) or Lucas 5601/2, 3 (brake disk diameter of 280 mm, thickness 24 mm). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem bez vzduchového chlazení na ose 1 nebo s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením v kombinaci s brzdovým kotoučem Lucas 256/17, popř. CN6204 (průměr brzdového kotouče 259 mm, tloušťka 20,6 mm) nebo Lucas 5601/2, 3 (průměr brzdového kotouče 280 mm, tloušťka 24 mm). |
| Re1 | Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 280 mm. | Special wheel only permissible on vehicle models with a brake disk diameter of 280 mm. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru maximálně 280 mm. |
| Re2 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen größer 85 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models larger than 84 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem větším než 85 kW. |
| Re3 | Aufgrund mangelnder Freigängigkeit zur Bremse ist die Verwendung des Sonderrades nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Renault Clio 16V. | Due to inadequate freedom of movement in relation to the brake, the special wheel must not be used for vehicle models Renault Clio 16V. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení Renault Clio 16V. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|--|---|
| Re4 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse (Durchmesser 262 mm) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel must not be used on vehicle models with a ventilated disk brake (diameter 262 mm) at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola nepřípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením (průměr 262 mm) na ose 1. |
| Re5 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Bauart "16V" mit belüfteter Scheibe, Durchmesser 259 mm. | Special wheel not permissible for vehicle models of the "16V" design variant with a ventilated disk, diameter 259 mm. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení „16V“ s kotoučem průměru 259 mm se vzduchovým chlazením. |
| Re6 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteter Scheibenbremse (Dmr. = 280 mm) in Verbindung mit Lucas- Bremssattel an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel must not be used on vehicle models with a ventilated disk brake (dia. = 280 mm) in conjunction with a Lucas caliper at Axle 1. | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením (průměr = 280 mm) v kombinaci s brzdovým sedlem Lucas na ose 1. |
| Re7 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugauführungen der Bauart "1,6 l" mit belüfteter Bremsscheibe, Durchmesser 259mm. | Special wheel not permissible for vehicle models of the "1.6 l" design variant with ventilated brake disk, diameter 259 mm. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení „1,6 l“ s brzdovým kotoučem průměru 259 mm se vzduchovým chlazením. |
| Re8 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nicht zulässig an Fahrzeugauführungen mit belüfteter Scheibenbremse (Durchmesser 238 mm) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel must not be used on vehicle models with a ventilated disk brake (diameter 238 mm) at Axle 1. | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením (průměr 238 mm) na ose 1. |
| Re9 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit unbelüfteter Bremsscheibe oder mit Bremssattel Lucas 256/17 (Bremsscheibendurchmesser 259 mm, Dicke 20,6 mm) an Achse 1. | Special wheel only permissible for vehicle models with a non-ventilated brake disk or with caliper Lucas 256/17 (a brake disk diameter of 259 mm, thickness 20.6 mm) at Axle 1. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem bez vzduchového chlazení nebo s brzdovým sedlem Lucas 256/17 (průměr brzdového kotouče 259 mm, tloušťka 20,6 mm) na ose 1. |
| S19 | Auf ausreichend Abstand zwischen Rad-Reifen-Kombination und oberem Traggelenk an Achse 1 ist zu achten. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von Fahrzeugherrsteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer bescheinigen zu lassen. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between the wheel/tyre combination and the upper support joint at Axle 1. You must have the vehicle's statutorily required condition certified by an officially recognised expert or inspector for automobile traffic, or by an automobile expert, or by an employee as defined in Section 7.4a of Appendix VIII to the German Road Traffic Licensing Regulations, stating vehicle manufacturer, vehicle type and vehicle identification number. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kolem s pneumatikou a horním nosným kloubem na ose 1. Předepsaný stav vozidla musí být potvrzen úředně schváleným znalcem nebo revizorem pro provoz silničních vozidel nebo znalcem v oboru motorových vozidel nebo zaměstnancem podle odstavce 7.4a přílohy VIII nařízení StVZO, a to s uvedením výrobce, typu a identifikačního čísla vozidla. |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|---|
| S3L | Bei "3-Liter" - Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief / Schein als verbrauchslimitiert "3L" beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, ist die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad - Reifenkombinationen nur bei Streichung von "3L" mit entsprechender Umschlüsselung zulässig. Die unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich. Der Fz.-Halter ist über den Wegfall der Steuerbegünstigung zu informieren. | The use of this wheel/tyre combination will influence fuel consumption. For vehicle models, which in the vehicle documents,under No. 1, Line 2: are described as LOW-POLLUTANT D3;3L / Code No. on No. 1, Line 2: ****42, the vehicle documents must immediately be corrected as laid down in §27 Para. 1a German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO)under No. 1, Line 2: LOW-POLLUTANT D3 / Code No. on No. 1, Line 2: ****30. | U vozidel, která jsou v technickém průkazu v bodě 1, řádku 2 označena jako vozidlo s omezenou spotřebou (provedení „3L“) takže jsou daňově zvýhodněná, je použití jiné než sériové kombinace kola a pneumatiky přípustné pouze v případě škrtnutí údaje „3L“ a odpovídajícího přeřazení. Je nutné neprodleně opravit údaje v dokladech vozidla. Držitele vozidla je třeba informovat o zrušení daňového zvýhodnění. |
| S5L | Bei "5-Liter"- Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief / Schein als verbrauchslimitiert "5L" beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, ist die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad - Reifenkombinationen nur bei Streichung von "5L" mit entsprechender Umschlüsselung zulässig. Die unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich. Der Fz.-Halter ist über den Wegfall der Steuerbegünstigung zu informieren. | In the case of "5-litre" vehicle models which are described in clause 1, line 2 of the vehicle registration document / title as having reduced fuel consumption "5L" and are therefore tax advantaged, the use of non-standard wheel/tyre combinations is only permissible if "5L" is deleted and replaced with the appropriate alternative coding. The vehicle documents must be corrected immediately. The vehicle owner must be informed of the loss of the tax concession. | U vozidel, která jsou v technickém průkazu v bodě 1, řádku 2 označena jako vozidlo s omezenou spotřebou (provedení „5L“) takže jsou daňově zvýhodněná, je použití jiné než sériové kombinace kola a pneumatiky přípustné pouze v případě škrtnutí údaje „5L“ a odpovídajícího přeřazení. Je nutné neprodleně opravit údaje v dokladech vozidla. Držitele vozidla je třeba informovat o zrušení daňového zvýhodnění. |
| Sa1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Ate FN3 57/25 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 308 mm an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with caliper Type Ate FN3 57/25 in conjunction with a brake disk diameter of 308 mm at Axle 1. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Ate FN3 57/25 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 308 mm na ose 1. |
| Se1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit der Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel-Typ Lucas CN5 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 280 mm. | Due to the lack of free movement of the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with caliper Type Lucas CN5 in conjunction with a brake disk diameter of 280 mm. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Lucas CN5 v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 280 mm. |
| Se3 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit der Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel-Typ Ate in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 312 mm. | Due to the lack of free movement of the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with caliper Type Ate in conjunction with a brake disk diameter of 312 mm. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem typu Ate v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 312 mm. |
| Se4 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 323x28 mm an Achse 1. | The special wheel is not permissible for vehicle models with Brembo-caliper in conjunction with a brake disk 323x28 mm. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Brembo v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 323x28 mm na ose 1. |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|---|--|-----------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|---|------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|--|------------|-----------|----------------|-----------|----------------|-----------|----------------|-----------|
| Sk1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen ab 81 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible for vehicle models as from 81 kW. | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s výkonem od 81 kW. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sk2 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 92 kW. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible for vehicle models as from 81 kW. | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s výkonem 92 kW. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ska | Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit schmaler Karosserievariante. | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with narrow bodywork variant. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení s úzkou karosérií. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Skb | Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit breiter Karosserievariante. | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with wide bodywork variant (e.g. VTS). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se širokou karosérií. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SM5 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1 135/70R15</td> <td>175/55R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 145/65R15</td> <td>175/55R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 175/55R15</td> <td>195/50R15</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 135/70R15 | 175/55R15 | Nr. 2 145/65R15 | 175/55R15 | Nr. 3 175/55R15 | 195/50R15 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>front axle</td> <td>rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1 135/70R15</td> <td>175/55R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 145/65R15</td> <td>175/55R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 175/55R15</td> <td>195/50R15</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 135/70R15 | 175/55R15 | Nr. 2 145/65R15 | 175/55R15 | Nr. 3 175/55R15 | 195/50R15 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>Přední osa</td> <td>Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1 135/70R15</td> <td>175/55R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 145/65R15</td> <td>175/55R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 3 175/55R15</td> <td>195/50R15</td> </tr> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 135/70R15 | 175/55R15 | Č. 2 145/65R15 | 175/55R15 | Č. 3 175/55R15 | 195/50R15 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 135/70R15 | 175/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 145/65R15 | 175/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 175/55R15 | 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 135/70R15 | 175/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 145/65R15 | 175/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 175/55R15 | 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 135/70R15 | 175/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 145/65R15 | 175/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 175/55R15 | 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|---|--|
| SM6 | Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich: Vorderachse Hinterachse Nr. 1 175/50R16 205/45R16 Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise | The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column: Front axle Rear axle No. 1 175/50R16 205/45R16 It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints apply on an axle-specific basis | V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“: Přední osa Zadní osa Č. 1 175/50R16 205/45R16 Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy. |
| Snu | Vor Baujahr 1999 dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsschrauben Nr. S01, ab Baujahr 1999 dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmuttern Nr. S02 verwendet werden (Fahrzeuge mit Stehbolzen). | Prior to year of construction 1999, only the clamping bolts supplied No. S01 may be used; as from year of construction 1999, only the clamping nuts supplied No. S02 may be used (vehicles with studbolts). | U vozidel do roku výroby 1999 se smějí používat dodané upevňovací šrouby č. S01, od roku výroby 1999 se smějí používat dodané upevňovací matice č. S02 (vozidla s rozpěrnými šrouby). |
| Som | Die aufgeführte(n) Reifengröße(n) sind nur zulässig als Sommer-Bereifung. | The tyre size(s) listed is (are) only permissible as summer tyres. | Pneumatiky uvedených velikostí jsou přípustné pouze jako letní pneumatiky. |
| SP1 | Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit serienmäßiger Laufflächenabdeckung an Achse 1 oder AMG Verbreiterungssatz. | Wheel/tyre combination only permissible on vehicle models with standard tread cover at Axle 1 or AMG widening kit. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovým zakrytím běhounu pneumatiky na ose 1 nebo s rozšiřující sadou AMG. |
| SP2 | Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit serienmäßiger Laufflächenabdeckung am hinteren Stoßfänger oder AMG Verbreiterungssatz. | Wheel/tyre combination only permissible on vehicle models with standard tread cover at the rear bumper or AMG widening kit. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovým zakrytím běhounu pneumatiky na zadním nárazníku nebo s rozšiřující sadou AMG. |
| Sri | Zur Befestigung der Sonderräder für Fahrzeugausführungen mit Radschrauben dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsschrauben Nr. S03, für Fahrzeugausführungen mit Stehbolzen nur die mitgelieferten Befestigungsmuttern Nr. S01 verwendet werden. | For vehicle models with wheel bolts, only the clamping bolts supplied, no. S03, may be used to secure the special wheels; for vehicle models with studbolts, only the clamping nuts supplied, no. S01, may be used. | K upevnění speciálních kol u vozidel v provedení se šrouby pro kola vozidel lze použít pouze dodané upevňovací šrouby č. S03, u vozidel v provedení s rozpěrnými šrouby dodané upevňovací matice č. S01. |
| Srv | Zur Befestigung der Sonderräder an Fahrzeugen bis MJ 2002 dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsschrauben M12x1,5; ab MJ 2003 dürfen nur die Befestigungsschrauben M14x1,5; (siehe Tabelle Befestigungsmittel Seite 1) verwendet werden. | For vehicles up to model year 2002, only the clamping bolts supplied, M12x1,5, may be used to secure the special wheels; from model year 2003 onwards, only M14x1,5 clamping bolts may be used (see table of fixing elements, page 1). | K upevnění speciálních kol na vozidla do modelového roku 2002 se smějí používat pouze dodané upevňovací šrouby M12x1,5; od modelového roku 2003 se smějí používat pouze upevňovací šrouby M14x1,5 (viz tabulka upevňovacích šroubů na straně 1). |

| ZEICHEN | | | |
|------------|--|--|--|
| Sth | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck. | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the notchback variant. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné u vozidel v provedení se stupňovitou zadí. |
| Su1 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 326 mm an Achse 1 (Impreza WRX STi). | The special wheel is not permissible for vehicle models with Brembo-caliper in conjunction with a brake disk diameter of 326 mm (Impreza WRX STi). | Z důvodu nedostatečného volného chodu vůči brzdové soustavě není použití tohoto speciálního kola přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem Brembo v kombinaci s brzdovým kotoučem průměru 326 mm na ose 1 (Impreza WRX STi). |
| T00 | Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 100) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1600 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 100) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1600 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T01 | Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 101) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1650 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 101) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1650 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T02 | Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 102) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1700 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 102) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1700 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T03 | Reifen (LI 103) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1750 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 103) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1750 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 103) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1750 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T04 | Reifen (LI 104) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1800 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 104) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1800 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 104) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1800 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T05 | Reifen (LI 105) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1850 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 105) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1850 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 105) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1850 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T06 | Reifen (LI 106) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 106) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1900 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 106) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1900 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T07 | Reifen (LI 107) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 107) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1950 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 107) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1950 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T08 | Reifen (LI 108) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 2000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 108) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 2000 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 108) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 2000 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T09 | Reifen (LI 109) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 2060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 109) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 2060 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 109) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 2060 kg (tech. průkaz, bod 16). |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| T10 | Reifen (LI 110) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 2120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 110) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 2120 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 110) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 2120 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T12 | Reifen (LI 112) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 2240 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 112) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 2240 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 112) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 2240 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T75 | Reifen (LI 75) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 774kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 75) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 774 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 75) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 774 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T76 | Reifen (LI 76) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslast bis 800 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 76) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 800 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 76) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 800 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T77 | Reifen (LI 77) nur zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast bis 824 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 77) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 824 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 77) je přípustné pouze u vozidel s povoleným zatížením osy do 824 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T78 | Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 78) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 850 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 78) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 850kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T79 | Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 79) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 874 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 79) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 874 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T80 | Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 80) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 900 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 80) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 900 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T81 | Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 81) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 924 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 81) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 924 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T82 | Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 82) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 950 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 82) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 950 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T83 | Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 83) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 974 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 83) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 974 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T84 | Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 84) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1000 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 84) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1000 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T85 | Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 85) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1030 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 85) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1030 kg (tech. průkaz, bod 16). |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|--|
| T86 | Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 86) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1060 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 86) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1060 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T87 | Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 87) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1090 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 87) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1090 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T88 | Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 88) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1120 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 88) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1120 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T89 | Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 89) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1160 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 89) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1160 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T90 | Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 90) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1200 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 90) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1200 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T91 | Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 91) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1230 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 91) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1230 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T92 | Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 92) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1260 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 92) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1260 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T93 | Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 93) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1300 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 93) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1300 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T94 | Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 94) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1340 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 94) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1340 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T95 | Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 95) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1380 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 95) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1380 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T96 | Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 96) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1420 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 96) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1420 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T97 | Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 97) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1460 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 97) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1460 kg (tech. průkaz, bod 16). |
| T98 | Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 98) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1500 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 98) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1500 kg (tech. průkaz, bod 16). |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|-----------------|---------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|--|------------|-----------|--|-----------------|------------|----------------------|-----------------|------------|----------------------|-----------------|------------|-----------|-----------------|-----------|--|-----------------|------------|-----------|-----------------|-----------|--|-----------------|-----------|--|---|------------|-----------|----------------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------|----------------------|----------------|-----------|----------------|----------------------|----------------|-----------|----------------|-----------|
| T99 | Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16). | Tyre (LI 99) only permissible for vehicles with perm. axle loads of up to 1550 kg (vehicle registration doc. No. 16). | Použití pneumatik (LI 99) je přípustné pouze u vozidel s povol. zatížením osy do 1550 kg (tech. průkaz, bod 16). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| To1 | Die Sonderräder sind aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 275mm an Achse1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models for vehicle models with a brake disk-diameter of 275 mm at axle 1. | Použití těchto speciálních kol není z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 275 mm na ose 1. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TRV | Es sind nur schlauchlose Reifen und die vom Radhersteller mitgelieferten kurzen Gummiventile (TR 438) mit langer OZ-Ventilkappe zulässig. | Only tubeless tyres and the short rubber-covered valves (TR 438) supplied by the wheel manufacturer with a long OZ valve cap are permissible. | Přípustné jsou pouze bezdušové pneumatiky a krátké gumové ventily dodané výrobcem kol (TR 438) s dlouhým ochranným víčkem ventilu typu OZ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V00 | Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...). | Different tyre sizes at front axle and rear axle not permissible for vehicle models with all-wheel drive (e.g. 4-Matic, Syncro, 4x4). | Použití pneumatik různých velikostí na přední a zadní ose není přípustné u vozidel v provedení s pohonem všech kol (např. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V13 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;">Vorderachse</th> <th style="text-align: center; width: 50%;">Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 175/60R13</td> <td>195/55R13, 205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 185/55R13</td> <td>195/55R13, 205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 185/60R13</td> <td>195/55R13, 205/55R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 185/65R13</td> <td>205/60R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 195/55R13</td> <td>205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 195/65R13</td> <td>215/60R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 205/50R13</td> <td>225/45R13</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 175/60R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | Nr. 2 185/55R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | Nr. 3 185/60R13 | 195/55R13, 205/55R13 | Nr. 4 185/65R13 | 205/60R13 | Nr. 5 195/55R13 | 205/50R13, 225/45R13 | Nr. 6 195/65R13 | 215/60R13 | Nr. 7 205/50R13 | 225/45R13 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 33%;">front axle</th> <th style="text-align: center; width: 33%;">rear axle</th> <th style="text-align: center; width: 33%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 175/60R13</td> <td>195/55R13,</td> <td>205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 185/55R13</td> <td>195/55R13,</td> <td>205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 185/60R13</td> <td>195/55R13,</td> <td>205/55R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 185/65R13</td> <td>205/60R13</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 195/55R13</td> <td>205/50R13,</td> <td>225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 195/65R13</td> <td>215/60R13</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 205/50R13</td> <td>225/45R13</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | | Nr. 1 175/60R13 | 195/55R13, | 205/50R13, 225/45R13 | Nr. 2 185/55R13 | 195/55R13, | 205/50R13, 225/45R13 | Nr. 3 185/60R13 | 195/55R13, | 205/55R13 | Nr. 4 185/65R13 | 205/60R13 | | Nr. 5 195/55R13 | 205/50R13, | 225/45R13 | Nr. 6 195/65R13 | 215/60R13 | | Nr. 7 205/50R13 | 225/45R13 | | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;">Přední osa</th> <th style="text-align: center; width: 50%;">Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1 175/60R13</td> <td>195/55R13, 205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 185/55R13</td> <td>195/55R13, 205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Č. 3 185/60R13</td> <td>195/55R13, 205/55R13</td> </tr> <tr> <td>Č. 4 185/65R13</td> <td>205/60R13</td> </tr> <tr> <td>Č. 5 195/55R13</td> <td>205/50R13, 225/45R13</td> </tr> <tr> <td>Č. 6 195/65R13</td> <td>215/60R13</td> </tr> <tr> <td>Č. 7 205/50R13</td> <td>225/45R13</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 175/60R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | Č. 2 185/55R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | Č. 3 185/60R13 | 195/55R13, 205/55R13 | Č. 4 185/65R13 | 205/60R13 | Č. 5 195/55R13 | 205/50R13, 225/45R13 | Č. 6 195/65R13 | 215/60R13 | Č. 7 205/50R13 | 225/45R13 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 175/60R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 185/55R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 185/60R13 | 195/55R13, 205/55R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 185/65R13 | 205/60R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 195/55R13 | 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 195/65R13 | 215/60R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 205/50R13 | 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 175/60R13 | 195/55R13, | 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 185/55R13 | 195/55R13, | 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 185/60R13 | 195/55R13, | 205/55R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 185/65R13 | 205/60R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 195/55R13 | 205/50R13, | 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 195/65R13 | 215/60R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 205/50R13 | 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 175/60R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 185/55R13 | 195/55R13, 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 185/60R13 | 195/55R13, 205/55R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 185/65R13 | 205/60R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 195/55R13 | 205/50R13, 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 6 195/65R13 | 215/60R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 7 205/50R13 | 225/45R13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------|--|---------------------------------|-------------|-------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|---------------------------------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|--|--|------------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|---------------------------------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|--|--|------------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|---------------------------------|------|-----------|----------------------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|
| V14 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>185/60R14</td> <td>205/55R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>185/55R14</td> <td>205/50R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3</td> <td>185/50R14</td> <td>195/45R14, 225/40R14, 255/35R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4</td> <td>195/45R14</td> <td>215/40R14, 225/40R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5</td> <td>205/45R14</td> <td>225/40R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6</td> <td>225/40R14</td> <td>255/35R14</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 185/60R14 | 205/55R14 | Nr. 2 | 185/55R14 | 205/50R14 | Nr. 3 | 185/50R14 | 195/45R14, 225/40R14, 255/35R14 | Nr. 4 | 195/45R14 | 215/40R14, 225/40R14 | Nr. 5 | 205/45R14 | 225/40R14 | Nr. 6 | 225/40R14 | 255/35R14 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>front axle</th> <th>rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>185/60R14</td> <td>205/55R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>185/55R14</td> <td>205/50R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3</td> <td>185/50R14</td> <td>195/45R14, 225/40R14, 255/35R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4</td> <td>195/45R14</td> <td>215/40R14, 225/40R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5</td> <td>205/45R14</td> <td>225/40R14</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6</td> <td>225/40R14</td> <td>255/35R14</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | | front axle | rear axle | Nr. 1 | 185/60R14 | 205/55R14 | Nr. 2 | 185/55R14 | 205/50R14 | Nr. 3 | 185/50R14 | 195/45R14, 225/40R14, 255/35R14 | Nr. 4 | 195/45R14 | 215/40R14, 225/40R14 | Nr. 5 | 205/45R14 | 225/40R14 | Nr. 6 | 225/40R14 | 255/35R14 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1</td> <td>185/60R14</td> <td>205/55R14</td> </tr> <tr> <td>Č. 2</td> <td>185/55R14</td> <td>205/50R14</td> </tr> <tr> <td>Č. 3</td> <td>185/50R14</td> <td>195/45R14, 225/40R14, 255/35R14</td> </tr> <tr> <td>Č. 4</td> <td>195/45R14</td> <td>215/40R14, 225/40R14</td> </tr> <tr> <td>Č. 5</td> <td>205/45R14</td> <td>225/40R14</td> </tr> <tr> <td>Č. 6</td> <td>225/40R14</td> <td>255/35R14</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 185/60R14 | 205/55R14 | Č. 2 | 185/55R14 | 205/50R14 | Č. 3 | 185/50R14 | 195/45R14, 225/40R14, 255/35R14 | Č. 4 | 195/45R14 | 215/40R14, 225/40R14 | Č. 5 | 205/45R14 | 225/40R14 | Č. 6 | 225/40R14 | 255/35R14 |
| | Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 185/60R14 | 205/55R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 185/55R14 | 205/50R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 | 185/50R14 | 195/45R14, 225/40R14, 255/35R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 | 195/45R14 | 215/40R14, 225/40R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 | 205/45R14 | 225/40R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 | 225/40R14 | 255/35R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 185/60R14 | 205/55R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 185/55R14 | 205/50R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 | 185/50R14 | 195/45R14, 225/40R14, 255/35R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 | 195/45R14 | 215/40R14, 225/40R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 | 205/45R14 | 225/40R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 | 225/40R14 | 255/35R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 185/60R14 | 205/55R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 | 185/55R14 | 205/50R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 | 185/50R14 | 195/45R14, 225/40R14, 255/35R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 | 195/45R14 | 215/40R14, 225/40R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 | 205/45R14 | 225/40R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 6 | 225/40R14 | 255/35R14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|---|-------------|-------------|-----------------|-----------|-----------------|------------|-----------|--|-----------------|------------|-----------|--|-----------------|------------|-----------|--|-----------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|------------------|-----------|--|------------|-----------|-----------------|--|-----------|--|-----------------|----------------------|--|-----------------|--|----------------------|--|-----------------|--|----------------------|--|-----------------|--|-----------|--|-----------------|--|-----------|--|-----------------|--|-----------|--|-----------------|--|-----------|--|-----------------|--|-----------|--|------------------|--|-----------|---|------------|-----------|----------------|-----------|----------------|------------|-----------|--|----------------|------------|-----------|--|----------------|------------|-----------|--|----------------|-----------|----------------|-----------|----------------|-----------|----------------|-----------|----------------|-----------|-----------------|-----------|
| V15 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 175/55R15</td> <td>195/50R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 185/55R15</td> <td>205/50R15,</td> </tr> <tr> <td>215/45R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 195/45R15</td> <td>215/40R15,</td> </tr> <tr> <td>245/35R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 195/50R15</td> <td>205/50R15,</td> </tr> <tr> <td>215/45R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 195/55R15</td> <td>215/50R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 205/45R15</td> <td>215/40R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 205/55R15</td> <td>225/50R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8 205/60R15</td> <td>225/55R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9 205/65R15</td> <td>225/60R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10 215/40R15</td> <td>245/35R15</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 175/55R15 | 195/50R15 | Nr. 2 185/55R15 | 205/50R15, | 215/45R15 | | Nr. 3 195/45R15 | 215/40R15, | 245/35R15 | | Nr. 4 195/50R15 | 205/50R15, | 215/45R15 | | Nr. 5 195/55R15 | 215/50R15 | Nr. 6 205/45R15 | 215/40R15 | Nr. 7 205/55R15 | 225/50R15 | Nr. 8 205/60R15 | 225/55R15 | Nr. 9 205/65R15 | 225/60R15 | Nr. 10 215/40R15 | 245/35R15 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th>front axle</th> <th>rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 175/55R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>195/50R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 185/55R15</td> <td>205/50R15, 215/45R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 3 195/45R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>215/40R15, 245/35R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 4 195/50R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>205/50R15, 215/45R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 5 195/55R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>215/50R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 6 205/45R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>215/40R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 7 205/55R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>225/50R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 8 205/60R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>225/55R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 9 205/65R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>225/60R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nr. 10 215/40R15</td> </tr> <tr> <td></td> <td>245/35R15</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 175/55R15 | | 195/50R15 | | Nr. 2 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 | | Nr. 3 195/45R15 | | 215/40R15, 245/35R15 | | Nr. 4 195/50R15 | | 205/50R15, 215/45R15 | | Nr. 5 195/55R15 | | 215/50R15 | | Nr. 6 205/45R15 | | 215/40R15 | | Nr. 7 205/55R15 | | 225/50R15 | | Nr. 8 205/60R15 | | 225/55R15 | | Nr. 9 205/65R15 | | 225/60R15 | | Nr. 10 215/40R15 | | 245/35R15 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1 175/55R15</td> <td>195/50R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 185/55R15</td> <td>205/50R15,</td> </tr> <tr> <td>215/45R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Č. 3 195/45R15</td> <td>215/40R15,</td> </tr> <tr> <td>245/35R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Č. 4 195/50R15</td> <td>205/50R15,</td> </tr> <tr> <td>215/45R15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Č. 5 195/55R15</td> <td>215/50R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 6 205/45R15</td> <td>215/40R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 7 205/55R15</td> <td>225/50R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 8 205/60R15</td> <td>225/55R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 9 205/65R15</td> <td>225/60R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 10 215/40R15</td> <td>245/35R15</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 175/55R15 | 195/50R15 | Č. 2 185/55R15 | 205/50R15, | 215/45R15 | | Č. 3 195/45R15 | 215/40R15, | 245/35R15 | | Č. 4 195/50R15 | 205/50R15, | 215/45R15 | | Č. 5 195/55R15 | 215/50R15 | Č. 6 205/45R15 | 215/40R15 | Č. 7 205/55R15 | 225/50R15 | Č. 8 205/60R15 | 225/55R15 | Č. 9 205/65R15 | 225/60R15 | Č. 10 215/40R15 | 245/35R15 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 175/55R15 | 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 185/55R15 | 205/50R15, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 195/45R15 | 215/40R15, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 245/35R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 195/50R15 | 205/50R15, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 195/55R15 | 215/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 205/45R15 | 215/40R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 205/55R15 | 225/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 205/60R15 | 225/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 205/65R15 | 225/60R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 215/40R15 | 245/35R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 175/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 3 195/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 215/40R15, 245/35R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 4 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 205/50R15, 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 5 195/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 215/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 6 205/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 215/40R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 7 205/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 225/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 8 205/60R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 225/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 9 205/65R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 225/60R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Nr. 10 215/40R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 245/35R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 175/55R15 | 195/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 185/55R15 | 205/50R15, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 195/45R15 | 215/40R15, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 245/35R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 195/50R15 | 205/50R15, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 195/55R15 | 215/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 6 205/45R15 | 215/40R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 7 205/55R15 | 225/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 8 205/60R15 | 225/55R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 9 205/65R15 | 225/60R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 10 215/40R15 | 245/35R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------|---|----------------------|-------------|-------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|----------------------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|----------------------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|---|--|------------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|----------------------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|----------------------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|--------|-----------|-----------|--|--|------------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|----------------------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|----------------------|------|-----------|-----------|------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|
| V16 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>185/50R16</td> <td>205/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>195/40R16</td> <td>215/35R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3</td> <td>195/45R16</td> <td>215/40R16, 225/40R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4</td> <td>195/50R16</td> <td>205/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5</td> <td>205/45R16</td> <td>225/40R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6</td> <td>205/50R16</td> <td>225/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7</td> <td>205/55R16</td> <td>225/50R16, 245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8</td> <td>205/60R16</td> <td>225/55R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9</td> <td>215/40R16</td> <td>225/40R16, 245/35R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10</td> <td>215/50R16</td> <td>245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11</td> <td>215/55R16</td> <td>235/50R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 12</td> <td>225/40R16</td> <td>245/35R16, 255/35R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 13</td> <td>225/50R16</td> <td>245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 14</td> <td>225/55R16</td> <td>245/50R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 15</td> <td>225/60R16</td> <td>245/55R16</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 | Nr. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 | Nr. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 | Nr. 4 | 195/50R16 | 205/45R16 | Nr. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 | Nr. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 | Nr. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 | Nr. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 | Nr. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 | Nr. 10 | 215/50R16 | 245/45R16 | Nr. 11 | 215/55R16 | 235/50R16 | Nr. 12 | 225/40R16 | 245/35R16, 255/35R16 | Nr. 13 | 225/50R16 | 245/45R16 | Nr. 14 | 225/55R16 | 245/50R16 | Nr. 15 | 225/60R16 | 245/55R16 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>front axle</th> <th>rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>185/50R16</td> <td>205/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>195/40R16</td> <td>215/35R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3</td> <td>195/45R16</td> <td>215/40R16, 225/40R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4</td> <td>195/50R16</td> <td>205/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5</td> <td>205/45R16</td> <td>225/40R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6</td> <td>205/50R16</td> <td>225/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7</td> <td>205/55R16</td> <td>225/50R16, 245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8</td> <td>205/60R16</td> <td>225/55R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9</td> <td>215/40R16</td> <td>225/40R16, 245/35R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10</td> <td>215/50R16</td> <td>245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11</td> <td>215/55R16</td> <td>235/50R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 12</td> <td>225/40R16</td> <td>245/35R16, 255/35R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 13</td> <td>225/50R16</td> <td>245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 14</td> <td>225/55R16</td> <td>245/50R16</td> </tr> <tr> <td>Nr. 15</td> <td>225/60R16</td> <td>245/55R16</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | | front axle | rear axle | Nr. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 | Nr. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 | Nr. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 | Nr. 4 | 195/50R16 | 205/45R16 | Nr. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 | Nr. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 | Nr. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 | Nr. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 | Nr. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 | Nr. 10 | 215/50R16 | 245/45R16 | Nr. 11 | 215/55R16 | 235/50R16 | Nr. 12 | 225/40R16 | 245/35R16, 255/35R16 | Nr. 13 | 225/50R16 | 245/45R16 | Nr. 14 | 225/55R16 | 245/50R16 | Nr. 15 | 225/60R16 | 245/55R16 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1</td> <td>185/50R16</td> <td>205/45R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 2</td> <td>195/40R16</td> <td>215/35R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 3</td> <td>195/45R16</td> <td>215/40R16, 225/40R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 4</td> <td>195/50R16</td> <td>205/45R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 5</td> <td>205/45R16</td> <td>225/40R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 6</td> <td>205/50R16</td> <td>225/45R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 7</td> <td>205/55R16</td> <td>225/50R16, 245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 8</td> <td>205/60R16</td> <td>225/55R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 9</td> <td>215/40R16</td> <td>225/40R16, 245/35R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 10</td> <td>215/50R16</td> <td>245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 11</td> <td>215/55R16</td> <td>235/50R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 12</td> <td>225/40R16</td> <td>245/35R16, 255/35R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 13</td> <td>225/50R16</td> <td>245/45R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 14</td> <td>225/55R16</td> <td>245/50R16</td> </tr> <tr> <td>Č. 15</td> <td>225/60R16</td> <td>245/55R16</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 | Č. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 | Č. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 | Č. 4 | 195/50R16 | 205/45R16 | Č. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 | Č. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 | Č. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 | Č. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 | Č. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 | Č. 10 | 215/50R16 | 245/45R16 | Č. 11 | 215/55R16 | 235/50R16 | Č. 12 | 225/40R16 | 245/35R16, 255/35R16 | Č. 13 | 225/50R16 | 245/45R16 | Č. 14 | 225/55R16 | 245/50R16 | Č. 15 | 225/60R16 | 245/55R16 |
| | Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 | 195/50R16 | 205/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 | 215/50R16 | 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 | 215/55R16 | 235/50R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 12 | 225/40R16 | 245/35R16, 255/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 13 | 225/50R16 | 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 14 | 225/55R16 | 245/50R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 15 | 225/60R16 | 245/55R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 | 195/50R16 | 205/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 | 215/50R16 | 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 | 215/55R16 | 235/50R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 12 | 225/40R16 | 245/35R16, 255/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 13 | 225/50R16 | 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 14 | 225/55R16 | 245/50R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 15 | 225/60R16 | 245/55R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 185/50R16 | 205/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 | 195/40R16 | 215/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 | 195/45R16 | 215/40R16, 225/40R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 | 195/50R16 | 205/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 | 205/45R16 | 225/40R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 6 | 205/50R16 | 225/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 7 | 205/55R16 | 225/50R16, 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 8 | 205/60R16 | 225/55R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 9 | 215/40R16 | 225/40R16, 245/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 10 | 215/50R16 | 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 11 | 215/55R16 | 235/50R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 12 | 225/40R16 | 245/35R16, 255/35R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 13 | 225/50R16 | 245/45R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 14 | 225/55R16 | 245/50R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 15 | 225/60R16 | 245/55R16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|--|-------------|-------------|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|---------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|---|------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|--|------------|-----------|----------------|-----------|----------------|--|----------------|-----------|----------------|--|----------------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------|----------------------|----------------|----------------------|----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|
| V17 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 205/40R17</td> <td>225/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 205/50R17</td> <td>225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 215/40R17</td> <td>245/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 215/45R17</td> <td>225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 215/50R17</td> <td>235/45R17, 245/45R17, 275/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 225/45R17</td> <td>245/40R17, 255/40R17, 265/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 225/50R17</td> <td>245/45R17, 255/45R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8 225/55R17</td> <td>245/50R17, 255/50R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9 235/40R17</td> <td>265/35R17, 275/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10 235/45R17</td> <td>255/40R17, 265/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11 235/50R17</td> <td>255/45R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 12 235/55R17</td> <td>255/50R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 13 245/40R17</td> <td>255/40R17, 275/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 14 245/45R17</td> <td>275/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 15 255/45R17</td> <td>285/40R17</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 205/40R17 | 225/35R17 | Nr. 2 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 | Nr. 3 215/40R17 | 245/35R17 | Nr. 4 215/45R17 | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 | Nr. 5 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 | Nr. 6 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17 | Nr. 7 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 | Nr. 8 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 | Nr. 9 235/40R17 | 265/35R17, 275/35R17 | Nr. 10 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 | Nr. 11 235/50R17 | 255/45R17 | Nr. 12 235/55R17 | 255/50R17 | Nr. 13 245/40R17 | 255/40R17, 275/35R17 | Nr. 14 245/45R17 | 275/40R17 | Nr. 15 255/45R17 | 285/40R17 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th>front axle</th> <th>rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 205/40R17</td> <td>225/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 205/50R17</td> <td>225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 215/40R17</td> <td>245/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 215/45R17</td> <td>225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 215/50R17</td> <td>235/45R17, 275/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 225/45R17</td> <td>245/40R17, 255/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 225/50R17</td> <td>245/45R17, 255/45R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8 225/55R17</td> <td>245/50R17, 255/50R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9 235/40R17</td> <td>265/35R17, 275/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10 235/45R17</td> <td>255/40R17, 265/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11 235/50R17</td> <td>255/45R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 12 235/55R17</td> <td>255/50R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 13 245/40R17</td> <td>255/40R17, 275/35R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 14 245/45R17</td> <td>275/40R17</td> </tr> <tr> <td>Nr. 15 255/45R17</td> <td>285/40R17</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 205/40R17 | 225/35R17 | Nr. 2 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 | Nr. 3 215/40R17 | 245/35R17 | Nr. 4 215/45R17 | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 | Nr. 5 215/50R17 | 235/45R17, 275/40R17 | Nr. 6 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17 | Nr. 7 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 | Nr. 8 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 | Nr. 9 235/40R17 | 265/35R17, 275/35R17 | Nr. 10 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 | Nr. 11 235/50R17 | 255/45R17 | Nr. 12 235/55R17 | 255/50R17 | Nr. 13 245/40R17 | 255/40R17, 275/35R17 | Nr. 14 245/45R17 | 275/40R17 | Nr. 15 255/45R17 | 285/40R17 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1 205/40R17</td> <td>225/35R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 205/50R17</td> <td>225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 3 215/40R17</td> <td>245/35R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 4 215/45R17</td> <td>225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 5 215/50R17</td> <td>235/45R17, 245/45R17, 275/40R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 6 225/45R17</td> <td>245/40R17, 255/40R17, 265/40R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 7 225/50R17</td> <td>245/45R17, 255/45R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 8 225/55R17</td> <td>245/50R17, 255/50R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 9 235/40R17</td> <td>265/35R17, 275/35R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 10 235/45R17</td> <td>255/40R17, 265/40R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 11 235/50R17</td> <td>255/45R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 12 235/55R17</td> <td>255/50R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 13 245/40R17</td> <td>255/40R17, 275/35R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 14 245/45R17</td> <td>275/40R17</td> </tr> <tr> <td>Č. 15 255/45R17</td> <td>285/40R17</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 205/40R17 | 225/35R17 | Č. 2 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 | Č. 3 215/40R17 | 245/35R17 | Č. 4 215/45R17 | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 | Č. 5 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 | Č. 6 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17 | Č. 7 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 | Č. 8 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 | Č. 9 235/40R17 | 265/35R17, 275/35R17 | Č. 10 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 | Č. 11 235/50R17 | 255/45R17 | Č. 12 235/55R17 | 255/50R17 | Č. 13 245/40R17 | 255/40R17, 275/35R17 | Č. 14 245/45R17 | 275/40R17 | Č. 15 255/45R17 | 285/40R17 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 205/40R17 | 225/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 215/40R17 | 245/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 215/45R17 | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 235/40R17 | 265/35R17, 275/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 235/50R17 | 255/45R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 12 235/55R17 | 255/50R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 13 245/40R17 | 255/40R17, 275/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 14 245/45R17 | 275/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 15 255/45R17 | 285/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 205/40R17 | 225/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 215/40R17 | 245/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 215/45R17 | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 215/50R17 | 235/45R17, 275/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 235/40R17 | 265/35R17, 275/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 235/50R17 | 255/45R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 12 235/55R17 | 255/50R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 13 245/40R17 | 255/40R17, 275/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 14 245/45R17 | 275/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 15 255/45R17 | 285/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 205/40R17 | 225/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 205/50R17 | 225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 215/40R17 | 245/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 215/45R17 | 225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 215/50R17 | 235/45R17, 245/45R17, 275/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 6 225/45R17 | 245/40R17, 255/40R17, 265/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 7 225/50R17 | 245/45R17, 255/45R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 8 225/55R17 | 245/50R17, 255/50R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 9 235/40R17 | 265/35R17, 275/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 10 235/45R17 | 255/40R17, 265/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 11 235/50R17 | 255/45R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 12 235/55R17 | 255/50R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 13 245/40R17 | 255/40R17, 275/35R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 14 245/45R17 | 275/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 15 255/45R17 | 285/40R17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|---|-------------|-------------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|---|-----------------|--|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|---|-----------------|----------------------|------------------|------------------------------------|------------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|---|------------|-----------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|---|-----------------|--|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|---|-----------------|----------------------|------------------|------------------------------------|------------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|---|------------|-----------|----------------|----------------------|----------------|-----------|----------------|--|----------------|---|----------------|--|----------------|----------------------|----------------|----------------------|----------------|---|----------------|----------------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|
| V18 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;">Vorderachse</th> <th style="text-align: center; width: 50%;">Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 215/45R18</td> <td>235/40R18, 245/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 225/35R18</td> <td>265/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 225/40R18</td> <td>245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 225/45R18</td> <td>245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 235/40R18</td> <td>245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 235/50R18</td> <td>255/45R18, 285/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 245/35R18</td> <td>255/35R18, 265/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8 245/40R18</td> <td>255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9 245/45R18</td> <td>265/40R18, 275/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10 255/40R18</td> <td>275/35R18, 285/35R18, 295/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11 255/45R18</td> <td>275/40R18, 285/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 12 255/50R18</td> <td>285/45R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 13 255/55R18</td> <td>285/50R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 14 265/35R18</td> <td>315/30R18</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 215/45R18 | 235/40R18, 245/40R18 | Nr. 2 225/35R18 | 265/30R18 | Nr. 3 225/40R18 | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | Nr. 4 225/45R18 | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18 | Nr. 5 235/40R18 | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 | Nr. 6 235/50R18 | 255/45R18, 285/40R18 | Nr. 7 245/35R18 | 255/35R18, 265/35R18 | Nr. 8 245/40R18 | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18 | Nr. 9 245/45R18 | 265/40R18, 275/40R18 | Nr. 10 255/40R18 | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18 | Nr. 11 255/45R18 | 275/40R18, 285/40R18 | Nr. 12 255/50R18 | 285/45R18 | Nr. 13 255/55R18 | 285/50R18 | Nr. 14 265/35R18 | 315/30R18 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;">front axle</th> <th style="text-align: center; width: 50%;">rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 215/45R18</td> <td>235/40R18, 245/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 225/35R18</td> <td>265/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 225/40R18</td> <td>245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 225/45R18</td> <td>245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 235/40R18</td> <td>245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 235/50R18</td> <td>255/45R18, 285/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 245/35R18</td> <td>255/35R18, 265/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8 245/40R18</td> <td>255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9 245/45R18</td> <td>265/40R18, 275/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10 255/40R18</td> <td>275/35R18, 285/35R18, 295/35R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11 255/45R18</td> <td>275/40R18, 285/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 12 255/50R18</td> <td>285/45R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 13 255/55R18</td> <td>285/50R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 14 265/35R18</td> <td>315/30R18</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 215/45R18 | 235/40R18, 245/40R18 | Nr. 2 225/35R18 | 265/30R18 | Nr. 3 225/40R18 | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | Nr. 4 225/45R18 | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18 | Nr. 5 235/40R18 | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 | Nr. 6 235/50R18 | 255/45R18, 285/40R18 | Nr. 7 245/35R18 | 255/35R18, 265/35R18 | Nr. 8 245/40R18 | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18 | Nr. 9 245/45R18 | 265/40R18, 275/40R18 | Nr. 10 255/40R18 | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18 | Nr. 11 255/45R18 | 275/40R18, 285/40R18 | Nr. 12 255/50R18 | 285/45R18 | Nr. 13 255/55R18 | 285/50R18 | Nr. 14 265/35R18 | 315/30R18 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;">Přední osa</th> <th style="text-align: center; width: 50%;">Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1 215/45R18</td> <td>235/40R18, 245/40R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 225/35R18</td> <td>265/30R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 3 225/40R18</td> <td>245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 4 225/45R18</td> <td>245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 5 235/40R18</td> <td>245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 6 235/50R18</td> <td>255/45R18, 285/40R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 7 245/35R18</td> <td>255/35R18, 265/35R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 8 245/40R18</td> <td>255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 9 245/45R18</td> <td>265/40R18, 275/40R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 10 255/40R18</td> <td>275/35R18, 285/35R18, 295/35R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 11 255/45R18</td> <td>275/40R18, 285/40R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 12 255/50R18</td> <td>285/45R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 13 255/55R18</td> <td>285/50R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 14 265/35R18</td> <td>315/30R18</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 215/45R18 | 235/40R18, 245/40R18 | Č. 2 225/35R18 | 265/30R18 | Č. 3 225/40R18 | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | Č. 4 225/45R18 | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18 | Č. 5 235/40R18 | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 | Č. 6 235/50R18 | 255/45R18, 285/40R18 | Č. 7 245/35R18 | 255/35R18, 265/35R18 | Č. 8 245/40R18 | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18 | Č. 9 245/45R18 | 265/40R18, 275/40R18 | Č. 10 255/40R18 | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18 | Č. 11 255/45R18 | 275/40R18, 285/40R18 | Č. 12 255/50R18 | 285/45R18 | Č. 13 255/55R18 | 285/50R18 | Č. 14 265/35R18 | 315/30R18 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 215/45R18 | 235/40R18, 245/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 225/35R18 | 265/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 225/40R18 | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 225/45R18 | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 235/40R18 | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 235/50R18 | 255/45R18, 285/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 245/35R18 | 255/35R18, 265/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 245/40R18 | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 245/45R18 | 265/40R18, 275/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 255/40R18 | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 255/45R18 | 275/40R18, 285/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 12 255/50R18 | 285/45R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 13 255/55R18 | 285/50R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 14 265/35R18 | 315/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 215/45R18 | 235/40R18, 245/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 225/35R18 | 265/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 225/40R18 | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 225/45R18 | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 235/40R18 | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 235/50R18 | 255/45R18, 285/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 245/35R18 | 255/35R18, 265/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 245/40R18 | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 245/45R18 | 265/40R18, 275/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 255/40R18 | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 255/45R18 | 275/40R18, 285/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 12 255/50R18 | 285/45R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 13 255/55R18 | 285/50R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 14 265/35R18 | 315/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 215/45R18 | 235/40R18, 245/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 225/35R18 | 265/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 225/40R18 | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 225/45R18 | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 235/40R18 | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 6 235/50R18 | 255/45R18, 285/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 7 245/35R18 | 255/35R18, 265/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 8 245/40R18 | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 9 245/45R18 | 265/40R18, 275/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 10 255/40R18 | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 11 255/45R18 | 275/40R18, 285/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 12 255/50R18 | 285/45R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 13 255/55R18 | 285/50R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 14 265/35R18 | 315/30R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|--|-------------|-------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|-----------|-----------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|--|------------|-----------|-----------------|---------------------------------|-----------------|-----------|-----------------|--|-----------------|-----------|-----------------|---------------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|------------------|-----------|------------------|-----------|---|------------|-----------|----------------|---------------------------------|----------------|-----------|----------------|--|----------------|-----------|----------------|---------------------------------|----------------|----------------------|----------------|-----------|----------------|----------------------|----------------|----------------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------|
| V19 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 225/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 305/25R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 225/40R19</td> <td>255/35R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 235/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 245/30R19</td> <td>305/25R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 245/35R19</td> <td>265/30R19, 275/30R19, 285/30R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 245/40R19</td> <td>275/35R19, 285/35R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 245/45R19</td> <td>275/40R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8 255/35R19</td> <td>285/30R19, 295/30R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9 255/40R19</td> <td>285/35R19, 295/35R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10 255/50R19</td> <td>285/45R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11 265/30R19</td> <td>315/25R19</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19 | Nr. 2 225/40R19 | 255/35R19 | Nr. 3 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | Nr. 4 245/30R19 | 305/25R19 | Nr. 5 245/35R19 | 265/30R19, 275/30R19, 285/30R19 | Nr. 6 245/40R19 | 275/35R19, 285/35R19 | Nr. 7 245/45R19 | 275/40R19 | Nr. 8 255/35R19 | 285/30R19, 295/30R19 | Nr. 9 255/40R19 | 285/35R19, 295/35R19 | Nr. 10 255/50R19 | 285/45R19 | Nr. 11 265/30R19 | 315/25R19 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th>front axle</th> <th>rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1 225/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 305/25R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2 225/40R19</td> <td>255/35R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3 235/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4 245/30R19</td> <td>305/25R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5 245/35R19</td> <td>265/30R19, 275/30R19, 285/30R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 6 245/40R19</td> <td>275/35R19, 285/35R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 7 245/45R19</td> <td>275/40R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 8 255/35R19</td> <td>285/30R19, 295/30R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 9 255/40R19</td> <td>285/35R19, 295/35R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 10 255/50R19</td> <td>285/45R19</td> </tr> <tr> <td>Nr. 11 265/30R19</td> <td>315/25R19</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19 | Nr. 2 225/40R19 | 255/35R19 | Nr. 3 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | Nr. 4 245/30R19 | 305/25R19 | Nr. 5 245/35R19 | 265/30R19, 275/30R19, 285/30R19 | Nr. 6 245/40R19 | 275/35R19, 285/35R19 | Nr. 7 245/45R19 | 275/40R19 | Nr. 8 255/35R19 | 285/30R19, 295/30R19 | Nr. 9 255/40R19 | 285/35R19, 295/35R19 | Nr. 10 255/50R19 | 285/45R19 | Nr. 11 265/30R19 | 315/25R19 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1 225/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 305/25R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 2 225/40R19</td> <td>255/35R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 3 235/35R19</td> <td>255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 4 245/30R19</td> <td>305/25R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 5 245/35R19</td> <td>265/30R19, 275/30R19, 285/30R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 6 245/40R19</td> <td>275/35R19, 285/35R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 7 245/45R19</td> <td>275/40R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 8 255/35R19</td> <td>285/30R19, 295/30R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 9 255/40R19</td> <td>285/35R19, 295/35R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 10 255/50R19</td> <td>285/45R19</td> </tr> <tr> <td>Č. 11 265/30R19</td> <td>315/25R19</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19 | Č. 2 225/40R19 | 255/35R19 | Č. 3 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | Č. 4 245/30R19 | 305/25R19 | Č. 5 245/35R19 | 265/30R19, 275/30R19, 285/30R19 | Č. 6 245/40R19 | 275/35R19, 285/35R19 | Č. 7 245/45R19 | 275/40R19 | Č. 8 255/35R19 | 285/30R19, 295/30R19 | Č. 9 255/40R19 | 285/35R19, 295/35R19 | Č. 10 255/50R19 | 285/45R19 | Č. 11 265/30R19 | 315/25R19 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 225/40R19 | 255/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 245/30R19 | 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 245/35R19 | 265/30R19, 275/30R19, 285/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 245/40R19 | 275/35R19, 285/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 245/45R19 | 275/40R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 255/35R19 | 285/30R19, 295/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 255/40R19 | 285/35R19, 295/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 255/50R19 | 285/45R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 265/30R19 | 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 225/40R19 | 255/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 245/30R19 | 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 245/35R19 | 265/30R19, 275/30R19, 285/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 6 245/40R19 | 275/35R19, 285/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 7 245/45R19 | 275/40R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 8 255/35R19 | 285/30R19, 295/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 9 255/40R19 | 285/35R19, 295/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 10 255/50R19 | 285/45R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 11 265/30R19 | 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 225/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 225/40R19 | 255/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 235/35R19 | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 245/30R19 | 305/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 245/35R19 | 265/30R19, 275/30R19, 285/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 6 245/40R19 | 275/35R19, 285/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 7 245/45R19 | 275/40R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 8 255/35R19 | 285/30R19, 295/30R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 9 255/40R19 | 285/35R19, 295/35R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 10 255/50R19 | 285/45R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 11 265/30R19 | 315/25R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------|--|----------------------|-------------|-------------|-------|-----------|----------------------|-------|-----------|-----------|---|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|---|------------|------------|-----------|-----------|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|-------|-----------|-----------|---|--|------------|-----------|------|-----------|----------------------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|
| V20 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/35R20</td> <td>275/30R20, 285/30R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>245/40R20</td> <td>275/35R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3</td> <td>255/30R20</td> <td>305/25R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4</td> <td>255/35R20</td> <td>285/30R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5</td> <td>275/40R20</td> <td>315/35R20</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 245/35R20 | 275/30R20, 285/30R20 | Nr. 2 | 245/40R20 | 275/35R20 | Nr. 3 | 255/30R20 | 305/25R20 | Nr. 4 | 255/35R20 | 285/30R20 | Nr. 5 | 275/40R20 | 315/35R20 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>front axle</th> <th>rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/35R20</td> <td>275/30R20, 285/30R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>245/40R20</td> <td>275/35R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 3</td> <td>255/30R20</td> <td>305/25R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 4</td> <td>255/35R20</td> <td>285/30R20</td> </tr> <tr> <td>Nr. 5</td> <td>275/40R20</td> <td>315/35R20</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | | front axle | rear axle | Nr. 1 | 245/35R20 | 275/30R20, 285/30R20 | Nr. 2 | 245/40R20 | 275/35R20 | Nr. 3 | 255/30R20 | 305/25R20 | Nr. 4 | 255/35R20 | 285/30R20 | Nr. 5 | 275/40R20 | 315/35R20 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1</td> <td>245/35R20</td> <td>275/30R20, 285/30R20</td> </tr> <tr> <td>Č. 2</td> <td>245/40R20</td> <td>275/35R20</td> </tr> <tr> <td>Č. 3</td> <td>255/30R20</td> <td>305/25R20</td> </tr> <tr> <td>Č. 4</td> <td>255/35R20</td> <td>285/30R20</td> </tr> <tr> <td>Č. 5</td> <td>275/40R20</td> <td>315/35R20</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 245/35R20 | 275/30R20, 285/30R20 | Č. 2 | 245/40R20 | 275/35R20 | Č. 3 | 255/30R20 | 305/25R20 | Č. 4 | 255/35R20 | 285/30R20 | Č. 5 | 275/40R20 | 315/35R20 |
| | Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/35R20 | 275/30R20, 285/30R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 245/40R20 | 275/35R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 | 255/30R20 | 305/25R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 | 255/35R20 | 285/30R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 | 275/40R20 | 315/35R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/35R20 | 275/30R20, 285/30R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 245/40R20 | 275/35R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 3 | 255/30R20 | 305/25R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 4 | 255/35R20 | 285/30R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 5 | 275/40R20 | 315/35R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 245/35R20 | 275/30R20, 285/30R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 | 245/40R20 | 275/35R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 3 | 255/30R20 | 305/25R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 4 | 255/35R20 | 285/30R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 5 | 275/40R20 | 315/35R20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V21 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Vorderachse</th> <th>Hinterachse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/35R21</td> <td>285/30R21</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>275/35R21</td> <td>325/30R21</td> </tr> </tbody> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 245/35R21 | 285/30R21 | Nr. 2 | 275/35R21 | 325/30R21 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>front axle</th> <th>rear axle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/35R21</td> <td>285/30R21</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>275/35R21</td> <td>325/30R21</td> </tr> </tbody> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | | front axle | rear axle | Nr. 1 | 245/35R21 | 285/30R21 | Nr. 2 | 275/35R21 | 325/30R21 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Přední osa</th> <th>Zadní osa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Č. 1</td> <td>245/35R21</td> <td>285/30R21</td> </tr> <tr> <td>Č. 2</td> <td>275/35R21</td> <td>325/30R21</td> </tr> </tbody> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 245/35R21 | 285/30R21 | Č. 2 | 275/35R21 | 325/30R21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/35R21 | 285/30R21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 275/35R21 | 325/30R21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/35R21 | 285/30R21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 275/35R21 | 325/30R21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 245/35R21 | 285/30R21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 | 275/35R21 | 325/30R21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|--|---|-------|-----------|-----------|---|------------|-----------|---|------------|-----------|--|------------|-----------|-------|-----------|-----------|--|------------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|
| V22 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>265/35R22</td> <td>295/30R22</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 265/35R22 | 295/30R22 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <tr> <td>front axle</td> <td>rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>265/35R22</td> <td>295/30R22</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 | 265/35R22 | 295/30R22 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <tr> <td>Přední osa</td> <td>Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1</td> <td>265/35R22</td> <td>295/30R22</td> </tr> </table> <p>Používat lze pouze pneumatiky jednoho výrobce a na jedné ose vždy pneumatiky se stejným vzorkem, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 265/35R22 | 295/30R22 | | | | | | | | | |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 265/35R22 | 295/30R22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 265/35R22 | 295/30R22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 265/35R22 | 295/30R22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| VA1 | Die Sonderräder sind nur zulässig an der Vorderachse. | The special wheels are only permissible at the front axle. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze na přední ose. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| VA2 | Die Sonderräder sind nur zulässig an der Hinterachse. | The special wheels are only permissible at the rear axle. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze na zadní ose. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| VC8 | <p>Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/40R18</td> <td>275/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>255/35R18</td> <td>285/35R18</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 245/40R18 | 275/40R18 | Nr. 2 | 255/35R18 | 285/35R18 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <tr> <td>front axle</td> <td>rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/40R18</td> <td>275/40R18</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>255/35R18</td> <td>285/35R18</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 | 245/40R18 | 275/40R18 | Nr. 2 | 255/35R18 | 285/35R18 | <p>Jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <tr> <td>Přední osa</td> <td>Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1</td> <td>245/40R18</td> <td>275/40R18</td> </tr> <tr> <td>Č. 2</td> <td>255/35R18</td> <td>285/35R18</td> </tr> </table> <p>Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 245/40R18 | 275/40R18 | Č. 2 | 255/35R18 | 285/35R18 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/40R18 | 275/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 255/35R18 | 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/40R18 | 275/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 255/35R18 | 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 245/40R18 | 275/40R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 | 255/35R18 | 285/35R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ver | Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Verso bzw. Minivan. | The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Verso or Minivan variant. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné u vozidel v provedení Verso, popř. Minivan. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|-------------|-------------|-------|-----------|-----------|---|------------|-----------|---|------------|-----------|---|------------|-----------|-------|-----------|-----------|--|------------|-----------|------|-----------|-----------|------|-----------|-----------|
| VJ8 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/45R18</td> <td>255/45R18</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 245/45R18 | 255/45R18 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <tr> <td>front axle</td> <td>rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/45R18</td> <td>255/45R18</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 | 245/45R18 | 255/45R18 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <tr> <td>Přední osa</td> <td>Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1</td> <td>245/45R18</td> <td>255/45R18</td> </tr> </table> <p>Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 245/45R18 | 255/45R18 | | | | | | | | | |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/45R18 | 255/45R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/45R18 | 255/45R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 245/45R18 | 255/45R18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| VJ9 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/40R19</td> <td>255/40R19</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 245/40R19 | 255/40R19 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <tr> <td>front axle</td> <td>rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>245/40R19</td> <td>255/40R19</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 | 245/40R19 | 255/40R19 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <tr> <td>Přední osa</td> <td>Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1</td> <td>245/40R19</td> <td>255/40R19</td> </tr> </table> <p>Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 245/40R19 | 255/40R19 | | | | | | | | | |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/40R19 | 255/40R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 245/40R19 | 255/40R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 245/40R19 | 255/40R19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| VM5 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>185/55R15</td> <td>205/50R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>195/50R15</td> <td>215/45R15</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15 | Nr. 2 | 195/50R15 | 215/45R15 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table> <tr> <td>front axle</td> <td>rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1</td> <td>185/55R15</td> <td>205/50R15</td> </tr> <tr> <td>Nr. 2</td> <td>195/50R15</td> <td>215/45R15</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15 | Nr. 2 | 195/50R15 | 215/45R15 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table> <tr> <td>Přední osa</td> <td>Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1</td> <td>185/55R15</td> <td>205/50R15</td> </tr> <tr> <td>Č. 2</td> <td>195/50R15</td> <td>215/45R15</td> </tr> </table> <p>Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 | 185/55R15 | 205/50R15 | Č. 2 | 195/50R15 | 215/45R15 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 | 185/55R15 | 205/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 2 | 195/50R15 | 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 | 185/55R15 | 205/50R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 2 | 195/50R15 | 215/45R15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | |
|------------|---|--|---|
| VM6 | Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich: Vorderachse Hinterachse Nr. 1 195/45R16 215/40R16 Nr. 2 205/45R16 215/45R16, 225/40R16 Nr. 3 215/40R16 215/40R16, 225/40R16, 245/35R16 Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. | The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column: front axle rear axle Nr. 1 195/45R16 215/40R16 Nr. 2 205/45R16 215/45R16, 225/40R16 Nr. 3 215/40R16 215/40R16, 225/40R16, 245/35R16 It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis. | V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“: Přední osa Zadní osa Č. 1 195/45R16 215/40R16 Č. 2 205/45R16 215/45R16, 225/40R16 Č. 3 215/40R16 215/40R16, 225/40R16, 245/35R16 Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy. |
| VM7 | Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich: Vorderachse Hinterachse Nr. 1 205/40R17 225/35R17 Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeugherrsteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. | The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column: front axle rear axle Nr. 1 205/40R17 225/35R17 It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis. | V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“: Přední osa Zadní osa Č. 1 205/40R17 225/35R17 Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy. |
| Vo1 | Auf ausreichenden Abstand zwischen Bremse und Sonderrad ist zu achten. Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit 14-Zoll Serienräädern. | Care must be taken to ensure sufficient clearance between brake and special wheel. The special wheels may be used only on vehicle models with 14" standard wheels. | Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi brzdou a speciálním kolem. Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení se sériovými koly průměru 14 palců. |
| Vo2 | Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteten Scheibenbremsen an Achse 1 mit einem Durchmesser von 305 mm. | The special wheels may only be used on vehicle models with ventilated disk brakes at Axle 1 with a diameter of 305 mm. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s kotoučovými brzdami se vzduchovým chlazením na ose 1 s kotoučem průměru 305 mm. |

| ZEICHEN | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|---|---|---|-----------------|-----------|---|------------|-----------|-----------------|-----------|---|------------|-----------|----------------|-----------|
| Vo3 | Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteten Scheibenbremsen an Achse 1 mit einem Durchmesser von max. 286 mm. | The special wheels may only be used on vehicle models with ventilated disk brakes at Axle 1 with a diameter of 286 mm. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s kotoučovými brzdami se vzduchovým chlazením na ose 1 s maximálním průměrem 286 mm. | | | | | | | | | | | | |
| Vo4 | <p>Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Vorderachse</td> <td>Hinterachse</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1 235/70R15</td> <td>275/60R15</td> </tr> </table> <p>Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.</p> | Vorderachse | Hinterachse | Nr. 1 235/70R15 | 275/60R15 | <p>The following tyre combinations are possible if the tyre sizes are listed in the "Tyre" column:</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>front axle</td> <td>rear axle</td> </tr> <tr> <td>Nr. 1 235/70R15</td> <td>275/60R15</td> </tr> </table> <p>It is permissible to use tyres from one manufacturer only on the same vehicle and of one tread type only at the same axle, for which the tyre or vehicle manufacturer confirms their suitability for the vehicle in question. The stipulations and hints involved apply on an axle-specific basis.</p> | front axle | rear axle | Nr. 1 235/70R15 | 275/60R15 | <p>V případě použití pneumatik různé velikosti na přední a zadní ose jsou možné tyto kombinace pneumatik, pokud je příslušná velikost pneumatiky uvedena ve sloupci „Pneumatiky“:</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Přední osa</td> <td>Zadní osa</td> </tr> <tr> <td>Č. 1 235/70R15</td> <td>275/60R15</td> </tr> </table> <p>Jsou přípustné pouze pneumatiky výrobce a vzorku, pro něž výrobce pneumatik nebo vozidla potvrzuje vhodnost pro příslušné vozidlo. Nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy.</p> | Přední osa | Zadní osa | Č. 1 235/70R15 | 275/60R15 |
| Vorderachse | Hinterachse | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 235/70R15 | 275/60R15 | | | | | | | | | | | | | | |
| front axle | rear axle | | | | | | | | | | | | | | |
| Nr. 1 235/70R15 | 275/60R15 | | | | | | | | | | | | | | |
| Přední osa | Zadní osa | | | | | | | | | | | | | | |
| Č. 1 235/70R15 | 275/60R15 | | | | | | | | | | | | | | |
| VW1 | Sonderrad nicht zulässig für Facelift ab Baujahr 1994. | Special wheel not permissible for facelift as from year of construction 1994. | Použití speciálního kola není přípustné pro facelift od roku výroby 1994. | | | | | | | | | | | | |
| VW2 | Die Sonderräder sind nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis 79 kW. | The special wheels are only permissible for vehicle models up to 79 kW. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v provedení s výkonem do 79 kW. | | | | | | | | | | | | |
| VW3 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Baureihe Polo G40. | Special wheel not permissible for vehicle models of the Polo G40 series. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení řady Polo G40. | | | | | | | | | | | | |
| VW4 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Baureihe G60 (118kW). | Special wheel not permissible for vehicle models of the G60 series (118kW). | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení řady G60 (118 kW). | | | | | | | | | | | | |
| VW5 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsanlage Typ VW II (Bendix, Scheiben-Ø 239 mm, Scheibendicke 18 mm, belüftet) an Achse1. | Special wheel only permissible for vehicle models with a brake system, Type VW II (Bendix, disk diameter 239 mm, disk thickness 18 mm, ventilated) at Axle 1. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovou soustavou typu VW II (Bendix, kotouče Ø 239 mm, tloušťka kotouče 18 mm, se vzduchovým chlazením) na ose 1. | | | | | | | | | | | | |
| VW6 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführung mit belüfteter Bremsscheibe, Durchmesser 288 mm, Dicke 25 mm an Achse 1 (Bremssattel-Typ Ate DE 54). | Special wheel not permissible for vehicle model with a ventilated brake disk, diameter 288 mm, thickness 25 mm at Axle 1 (caliper Type Ate DE 54). | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením na ose 1 s průměrem 288 mm a tloušťkou 25 mm (brzdové sedlo typu Ate DE 54). | | | | | | | | | | | | |
| VW7 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsanlage Typ VW II (Bendix, Scheiben-Ø 239 mm, Scheibendicke 18 mm, belüftet) an Achse1. | Special wheel not permissible for vehicle models with brake system, Type VW II (Bendix, disk diameter 239 mm, disk thickness 18 mm, ventilated) at Axle 1. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovou soustavou typu VW II (Bendix, kotouče Ø 239 mm, tloušťka kotouče 18 mm, se vzduchovým chlazením) na ose 1. | | | | | | | | | | | | |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|--|
| VW8 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführung mit belüfteter Bremsscheibe, Durchmesser 312 mm, Dicke 25 mm an Achse 1 (Bremssattel-Typ Ate DE 54). | Special wheel not permissible for vehicle model with a ventilated brake disk, diameter 312 mm, thickness 25 mm at Axle 1 (caliper Type Ate DE 54). | Použití tohoto speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem se vzduchovým chlazením na ose 1 s průměrem 312 mm a tloušťkou 25 mm (brzdové sedlo typu Ate DE 54). |
| VW9 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 335mm an Achse1 (VW Golf R32, 177 kW). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with a brake disk-diameter of 335 mm at axle 1 (VW Golf R32, 177kW). | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 335 mm na ose 1 (VW Golf R32, 177 kW). |
| W11 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 365mm an Achse1 (VW Phaeton V10-230 kW + W12-309 kW). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is not permissible for vehicle models with a brake disk-diameter of 365 mm at axle 1 (VW Phaeton V10, 230 kW und W12, 309 kW). | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 365 mm na ose 1 (VW Phaeton V10-230 kW + W12-309 kW). |
| W12 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 360mm an Achse1 (Audi A8 W12, 309 kW). | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels must not be used for vehicle models with a brake disk diameter of 360 mm at Axle 1 (Audi A8 W12, 309 kW). | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě není použití těchto speciálních kol přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 360 mm na ose 1 (Audi A8 W12, 309 kW). |
| W13 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit folgenden Bremsanlagen: Bremssattel: Lucas 43 Bremsscheibendurchmesser: 312 mm Bremssattel: ATE 2FN Bremsscheibendurchmesser: 360 mm. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible for vehicle models with the following brake systems: caliper: Lucas 43 brake disk diameter: 312 mm caliper: ATE 2FN brake disk diameter: 360 mm. | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel s těmito brzdovými soustavami: brzdové sedlo: Lucas 43 průměr brzdového kotouče: 312 mm brzdové sedlo: ATE 2FN průměr brzdového kotouče: 360 mm. |
| W14 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit folgenden Bremsanlagen: Bremssattel: Lucas 43 Bremsscheibendurchmesser: 312 mm Bremssattel: Brembo Bremsscheibendurchmesser: 345 mm Bremssattel: ATE 2FN Bremsscheibendurchmesser: 360 mm. | W14 Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheel is only permissible for vehicle models with the following brake systems: Caliper: Lucas 43 Brake disk diameter: 312 mm Caliper: Brembo Brake disk diameter: 345 mm Caliper: ATE 2FN Brake disk diameter: 360 mm. | W14 Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel s těmito brzdovými soustavami: brzdové sedlo: Lucas 43 průměr brzdového kotouče: 312 mm brzdové sedlo: Brembo průměr brzdového kotouče: 345 mm brzdové sedlo: ATE 2FN průměr brzdového kotouče: 360 mm. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|--|
| X01 | Um eine ausreichende Freigängigkeit der Reifen in den vorderen Radhäusern oben zu erreichen, ist der Einbau von Gummiunterlegern zwischen Fahrwerksfedern und Karosserie nach Daimler-Benz -Teile-Nr. 2013211184 (18 mm dick) oder 2011321284 (23 mm dick) erforderlich. | To achieve sufficient freedom of movement for the tyres in top of the front wheel arches, it is necessary to install rubber washers between chassis springs and bodywork, as per Daimler-Benz Part No. 2013211184 (18 mm thick) or 2011321284 (23 mm thick). | K zajištění dostatečně volného chodu pneumatik v horní části předních dutin kol je nutné namontovat mezi pružiny podvozku a karosérii gumové podložky s číslem dílu Daimler-Benz 2013211184 (tloušťka 18 mm) nebo 2011321284 (tloušťka 23 mm). |
| X02 | Rad/Reifen-Kombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 155/70R13 ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard exclusively with the 155/70R13 tyres. | Použití této kombinace kola a pneumatiky není přípustné u vozidel, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 155/70R13. |
| X03 | Reifengröße nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die lt. Fahrzeugpapieren wahlweise mit der Reifengröße 195/65R14 ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/65R14 tyres. | Použití pneumatik této velikosti je přípustné pouze u vozidel v provedení, které lze podle dokladů vozidla jako volitelné použít pneumatiky velikosti 195/65R14. |
| X04 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 175/70R14. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 175/70R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 175/70R14. |
| X05 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 185/70R14, 185/65R15, 195/60R15 oder 205/55R15. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with 185/70R14, 185/65R15, 195/60R15 or 205/55R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 185/70R14, 185/65R15, 195/60R15 nebo 205/55R15. |
| X06 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/60R15. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/60R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/60R15. |
| X07 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 205/60R15. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 205/60R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 205/60R15. |
| X08 | Diese Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig auch mit der Reifengröße 135R13, 155/70R13 oder 165/65R13 ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 135R13, 155/70R13 or 165/65R13 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné pouze u vozidel vybavených sériově také pneumatikami velikosti 135R13, 155/70R13 nebo 165/65R13. |
| X09 | Diese Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig auch mit der Reifengröße 185/65R15 ww. 195/60R15 ausgerüstet werden können. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with 185/65R15 or 195/60R15 tyres. | Použití pneumatik této velikosti je přípustné pouze u vozidel, která jsou sériově vybavena také pneumatikami velikosti 185/65R15, popř. 195/60R15. |
| X10 | Diese Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig auch mit der Reifengröße 165/65 R14 ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 165/65R14 tyres. | Použití pneumatik této velikosti je přípustné pouze u vozidel, která jsou sériově vybavena také pneumatikami velikosti 165/65 R14. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| X11 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/65R15, 205/60R15 or 205/55R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/65R15, 205/60R15 nebo 205/55R16. |
| X12 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 185/60R14. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 185/60R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 185/60R14. |
| X13 | Rad-/Reifenkombination nicht zulässig an den Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 13 Zoll Bereifung ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard exclusively with 13" tyres. | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná u vozidel v provedeních, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 13 palců. |
| X14 | Rad/Reifen-Kombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig wahlweise mit der Bereifung 195/55R15 ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/55R15 tyres. | Použití této kombinace kola a pneumatiky není přípustné u vozidel, která jsou sériově vybavena volitelnými pneumatikami velikosti 195/55R15. |
| X15 | Rad-/Reifenkombination nicht zulässig an den Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 15 Zoll Bereifung ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard exclusively with 15" tyres. | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná u vozidel v provedeních, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 15 palců. |
| X16 | Rad-/Reifenkombination nicht zulässig an den Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 16 Zoll Bereifung ausgerüstet sind. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard exclusively with 16" tyres. | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná u vozidel v provedeních, která jsou sériově vybavena pouze pneumatikami velikosti 16 palců. |
| X17 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/60R14. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/60R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/60R14. |
| X18 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 175/65R14. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 175/65R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 175/65R14. |
| X19 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 185/65R14. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 185/65R13 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 185/65R14. |
| X20 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/60R15. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/60R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/60R15. |
| X21 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/65R15 , 205/60R15 oder 205/55R16. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/65R15, 205/60R15 or 205/55R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/65R15 , 205/60R15 nebo 205/55R16. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|---|
| X22 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Serienbereifung ausschließlich 175/65R14. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard exclusively with the 175/65R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel sériově vybavených pouze pneumatikami velikosti 175/65R14. |
| X23 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 185/60R15. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 185/60R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 185/60R15. |
| X24 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 185/60R15. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 185/60R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 185/60R15. |
| X25 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 265/75R15. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 265/75R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 265/75R15. |
| X26 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Outback. | Wheel/tyre combination(s) not permissible on vehicle models "Outback". | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení Outback. |
| X27 | Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 7,5 x 17 ET25 (A6 Allroad). | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with 7,5x17 wheels, offset 25 (A6 Allroad). | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná u vozidel v provedení se sériovými koly velikosti 7,5 x 17 ET25 (A6 Allroad). |
| X28 | Rad-/Reifenkombination ist nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 7,5 x 17 ET25 (A6 Allroad). | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with 7,5x17 wheels, offset 25 (A6 Allroad). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými koly velikosti 7,5 x 17 ET25 (A6 Allroad). |
| X29 | Rad-Reifen-Kombination(en) ist nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 6,0 x 15 ET43. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with 6x15 wheels, offset 43. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými koly velikosti 6,0 x 15 ET43. |
| X31 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit der Bereifung 195/55R15 oder 205/45R16 ausgerüstet sind (breitere Kotflügel an Achse 1). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/55R15 or 205/45R16 tyres (standard mud-guard extensions at axle 1). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel vybavených sériově pneumatikami velikosti 195/55R15 nebo 205/45R16 (širší blatníky na ose 1). |
| X32 | Die Verwendung der Sonderräder ist nicht möglich an Fahrzeugausführungen mit großer Fettkappe / Nabe. | It is not possible to use the special wheels on vehicle models with a large grease cap. | Použití těchto speciálních kol není možné u vozidel v provedení s velkým krytem mazničky / nábojem. |
| X33 | Durch den Einbau des Bausatzes "Lenkeinschlagbegrenzung" (zweischalige Distanzbuchsen) nach Ford Bestell-Nr. 905 9757 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established by installing the "Steering-wheel-turn limiter" kit (two-shell spacer bushes), as per Ford Order No. 905 9757. | Montáží sady „Omezení vychýlení řízení“ (dvouploché vložky) s objednacím číslem Ford 905 9757 je třeba zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| X37 | Bei einer Staubkappen- bzw. Nabenhöhe von mehr als 37 mm am Fahrzeug, ist ggf. die Verwendung der zum Sonderrad gehörenden Nabendekappe nicht möglich. | With a dust-cap height and/or hub height of more than 37 mm at the vehicle, it may be impossible to use the hub cap belonging to the special wheel. | Při výšce protiprachového krytu, popř. náboje větší než 37 mm není v některých případech možné použít kryt náboje, který patří ke speciálnímu kolu. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| X38 | Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 308 mm an Achse 1. | The special wheel may not be used for vehicle models with a brake disk diameter of 308mm at axle 1. | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 308 mm na ose 1. |
| X39 | Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 305 mm an Achse 1. | The special wheel may only be used for vehicle models with a brake disk diameter of 305 mm on axle 1 | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 305 mm na ose 1. |
| X40 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 185/65R14. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 185/65R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 185/65R14. |
| X41 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 165/75R14 oder 155R14. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 165/75R14 or 155R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 165/75R14 nebo 155R14. |
| X42 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215/70R15. | This tyre size is only permissible on vehicle models which can also feature tyre size 215/70R15 as standard equipment. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 215/70R15. |
| X43 | Diese Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig auch mit der Reifengröße 225/55R15, 225/50R16 oder 215/45R17 ausgerüstet werden (Fahrzeugausführungen mit serienmäßiger Lenkeinschlag-Begrenzung). | This wheel/tyre combination is only permissible on vehicle models which can also feature tyre size 225/55R15, 225/50R16 or 215/45R17 as standard equipment (vehicle models with steering-wheel-turn limitation). | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel, která jsou sériově vybavena také pneumatikami velikosti 225/55R15, 225/50R16 nebo 215/45R17 (vozidla v provedení se sériovým omezením vychýlení řízení). |
| X44 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/70R15. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/70R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/70R15. |
| X45 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 225/70R15. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 225/70R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 225/70R15. |
| X46 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/65R14. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/65R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/65R14. |
| X47 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 205/65R15 ww. 215/55R16. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 205/65R15or 215/55R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 205/65R15, popř. 215/55R16. |
| X48 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 185/55R14. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 185/55R14 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 185/55R14. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| X49 | Bei einer Staubkappen- bzw. Nabenhöhe von mehr als 41 mm am Fahrzeug, ist ggf. die Verwendung der zum Sonderrad gehörenden Nabenkappe nicht möglich. | If the drive shaft guard cap has more than 41mm, the special wheel could only be mounted without the wheels cap. | Při výšce protiprachového krytu, popř. náboje větší než 41 mm není v některých případech možné použít kryt náboje, který patří ke speciálnímu kolu. |
| X50 | Aufgrund fehlender freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 266 mm an Achse 1. | Due to the lack of the free movement in relation to the brake system, the special wheel may only be used for vehicle models with a brake disk diameter of max 266mm at axle 1. | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 266 mm na ose 1. |
| X51 | Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 238-240 mm (belüftet). | Special wheel not permissible on vehicle models with a brake disk diameter of 238-240 mm (ventilated). | Použití speciálního kola není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 238 - 240 mm (se vzduchovým chlazením). |
| X52 | Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 266 mm (belüftet) an Achse 1. | Special wheel only permissible on vehicle models with a brake disk diameter of 266 mm (ventilated) at Axle 1. | Použití speciálního kola je přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru 266 mm (se vzduchovým chlazením) na ose 1. |
| X56 | Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Sonderrades nur zulässig an Fahrzeugauführungen mit Scheibenbremsendurchmesser max. 238 mm an Achse 1. | Due to the lack of the free movement in relation to the brake system, the special wheel may only be used for vehicle models with a brake disk diameter of max 238mm at axle 1. | Z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě je použití tohoto speciálního kola přípustné pouze u vozidel v provedení s brzdovým kotoučem průměru max. 238 mm na ose 1. |
| X57 | Der Einbau der rechten Antriebswelle mit einem Durchmesser von 43 mm an den Fahrzeugausführungen Fiesta 1,0 l (33 kW) und Fiesta 1,1 l (37 kW) nach Ford-Bestell-Nr. 162 5494 mit den entsprechenden Umbauteilen ist erforderlich. An Fahrzeugausführungen ab Fertigungsdatum 19.04.1988, die bereits eine Hohlwelle eingebaut haben, ist die Umrüstung nicht erforderlich. | It is necessary to install the right-hand drive shaft with a diameter of 43 mm on the vehicle models Fiesta 1.0-l (33 kW) and Fiesta 1.1-l (37 kW) as per Ford Order No. 162 5494 together with the appropriate modification parts. The modification work is not necessary for vehicle models as from production date 19 April 1988, which already have a hollow shaft installed. | Je nutná montáž pravého hnacího hřídele průměru 43 mm u vozidel v provedení Fiesta 1,0 l (33 kW) a Fiesta 1,1l (37 kW) pod objednacím číslem Ford 162 5494 s odpovídajícími díly pro přestavbu. U vozidel od data výroby 19. 4. 1988, která již mají namontovaný dutý hřídel, není přestavba nutná. |
| X58 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 155R13, 175/70R13, 185/60R14, 175/65R14, 185/55R15 oder 195/50R15. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 155R13, 175/70R13, 185/60R14, 175/65R14, 185/55R15 or 195/50R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 155R13, 175/70R13, 185/60R14, 175/65R14, 185/55R15 nebo 195/50R15. |
| X59 | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig bei Serienbereifung 155R13, 175/70R13, 185/60R14, 195/50R15. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 155R13, 175/70R13, 185/60R14 or 195/50R15 tyres. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná u sériových pneumatik velikosti 155R13, 175/70R13, 185/60R14 a 195/50R15. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|---|--|
| X60 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 145R13. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 145R13 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 145R13. |
| X61 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 205R16. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 205R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 205R16. |
| X62 | Diese Rad-Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßig tiefergelegtem Fahrwerk und ausgestellten Radabdeckungen bei serienmäßiger Radgröße 7,5 J x 15 H2. | This wheel/tyre combination is not permissible for vehicle models with a chassis lowered as a standard feature and additional wheel covers with standard wheel size 7.5 J x 15 H2. | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná u vozidel v provedení s níže uloženým podvozkem a vysunutými kryty kol pro sériové pneumatiky velikosti 7,5 J x 15 H2. |
| X63 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215R15. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 215R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 215R15. |
| X64 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215/80R16. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 215/80R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 215/80R16. |
| X65 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 10R15. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 10R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 10R15. |
| X66 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 10R15. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 10R15 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 10R15. |
| X67 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 215/70R16. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 215/70R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 215/70R16. |
| X68 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 235/70R16. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 235/70R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 235/70R16. |
| X69 | Rad-Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 265/75R16 auf Felge 8Jx16H2 ET5. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 265/75R16 tyres, wheelsize 8Jx16H2 and offset 5mm. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 265/75R16 na ráfku 8Jx16H2 ET5. |
| X70 | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig mit Einbau einer unteren Querstrebe zwischen den unteren Querlenkerlagern (VW-Teile-Nr. 175809001 SP, VW Motorsport, Ikarusallee 34, 30179 Hannover oder andere bauartgleiche Querstrebren). | Wheel/tyre combination only permissible in conjunction with installation of a bottom cross-strut between the upper transverse control arm mounts (VW Part No. 175809001 SP, VW Motorsport, Ikarusallee 34, D-30179 Hanover/Germany, or other cross-struts identical in construction). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze s namontovanou dolní reakční příčnou tyčí mezi dolními ložisky příčného závěsného ramene (č. dílu VW 175809001 SP, VW Motorsport, Ikarusallee 34, 30179 Hannover nebo jiné reakční příčné tyče stejné konstrukce). |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| X71 | Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/65R15 oder 205/55R16. | Wheel/tyre combination not permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 195/65R15 or 205/55R16 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky nejsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 195/65R15 nebo 205/55R16. |
| X72 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 235/50R18. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with the 235/50R18 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 235/50R18. |
| X73 | Rad-Reifen-Kombination(en) zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 225/45R17. | Wheel/tyre combination permissible for vehicle models which have been fitted as standard with 225/45R17 tyres. | Tato (tyto) kombinace kola a pneumatiky jsou přípustné u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami velikosti 225/45R17. |
| X7V | Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ S). | Wheel/tyre combination is not permissible for vehicle model Volvo V70 Cross Country (Type S). | Tato kombinace kola a pneumatiky není přípustná u vozidel v provedení Volvo V70 Cross Country, resp. Volvo XC70 (typ S). |
| X83 | Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit verstärktem Bremsträgerrahmen an Achse 1. | The special wheels are not permissible on vehicle models with reinforced brake carrier frame at Axle 1. | Použití těchto speciálních kol není přípustné u vozidel v provedení se zesíleným rámem nosného disku bubnové brzdy na ose 1. |
| X91 | Das sich aus der maximal zulässigen Radlast, der Einpreßtiefe und dem max. zulässigem Abrollumfang ergebende Biegemoment und die Radlast der Impactprüfung dürfen nicht überschritten werden. Zudem darf der Umrüst-Reifen nicht kleiner als der für die Impactprüfung verwendete Reifen sein. | The bending moment, calculated from the maximum permissible wheel load, the pressing depth and the maximum permissible rolling circumference, and the wheel load tested in the impact test must not be exceeded. In addition, the replacement tyres must be no smaller than the tyres used for the impact test. | Ohybový moment, vyplývající z maximálního povoleného zatížení kola, hloubky zatlačení a maximálního přípustného obvodu, a zatížení kola při rázové zkoušce nesmějí být překročeny. Kromě toho nesmí být pneumatika použitá k přestavbě menší než pneumatika použitá při rázové zkoušce. |
| X92 | Die Verwendung der Sonderräder ist aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit belüftete Scheibenbremse Durchmesser 276mm (A190, 92 kW) an Achse 1. | Due to the lack of free movement in relation to the brake system, the special wheels must not be used for vehicle models with a ventilated disk brake, diameter 276 mm (A190, 92 kW) at Axle 1. | Použití těchto speciálních kol není z důvodu nedostatečně volného chodu vůči brzdové soustavě přípustné u vozidel v provedení s kotoučovou brzdou se vzduchovým chlazením brzdového kotouče průměru 276 mm (A190, 92 kW) na ose 1. |
| X96 | ~Auf ausreichend Freigängigkeit der Rad-/Reifenkomination in den Radhäusern an Achse 1 nach vorn (Bereich Kunststofflettgitter und Radhausblech bei max. Lenkeinschlag) ist zu achten, ggf. Freigängigkeit herstellen. | Care must be taken to establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination in the wheel arches at Axle 1 towards the front (area of plastic guide grid and wheel arch sheet when the steering wheel is turned as far as it will go). If necessary, establish the requisite freedom of movement. | ~Je třeba dbát na dostatečně volný chod kola s pneumatikou v dutině kola na ose 1 směrem dopředu (oblast vodicí plastové mřížky a plechu dutiny kola při max. vychýlení řízení), popř. volný chod zajistit. |
| X97 | Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel ATE FN 52/29 an Achse 1. | Not permissible for vehicle models with caliper ATE FN 52/29 at Axle 1. | Není přípustné u vozidel v provedení s brzdovým sedlem ATE FN 52/29 na ose 1. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|--|--|---|
| Y01 | Die Rad-/Reifenkombination ist nur zulässig in Verbindung mit Querlenkerstrebe und Stabilisatorachsgummilager (Typ 86 C, Polo G40) an Achse 1. | The wheel/tyre combination is only permissible in conjunction with transverse control arm strut and stabiliser axle rubber bearing (Type 86 C, Polo G40) at Axle 1. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze s reakční příčnou tyčí a gumovým ložiskem stabilizátoru osy (typ 86 C, Polo G40) na ose 1. |
| Y02 | Die Rad-/Reifenkombination ist nur zulässig in Verbindung mit Querlenkerstrebe (Typ 86 C, Polo G40) an Achse 1. | The wheel/tyre combination is only permissible in conjunction with transverse control arm strut (Type 86 C, Polo G40) at Axle 1. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze s reakční příčnou tyčí (typ 86 C, Polo G40) na ose 1. |
| Y10 | ~Auf ausreichenden Abstand zwischen dem Sensorkabel der Niveauregulierung bzw. deren Halterung und der Rad-Reifen-Kombination an Achse 1 ist zu achten. Gegebenenfalls ist die Sensorkabelführung bzw. deren Halterung zu korrigieren. | ~Ensure that there is an adequate clearance between the sensor cable for the level control and/or its mounting and the wheel/tyre combination on axle 1. If necessary, adjust the sensor cable routing and/or the position of its mounting. | ~Je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi kabelem čidla regulace výšky, resp. jeho uchycením a kolem s pneumatikou na ose 1. V případě potřeby vedení kabelu čidla, resp. jeho uchycení upravte. |
| Y15 | 5-Gang-Automatik Kunststoffabdeckung Ölkühler linke Seite nacharbeiten | Rework 5-speed automatic gearbox's plastic cover oil cooler on the left side. | Úprava plastového krytu na levé straně olejového chladiče pětistupňové automatické převodovky |
| Y16 | Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Automatikgetriebe. | This tyre size is not permissible on vehicle models with an automatic gearbox. | Použití pneumatik této velikosti není přípustné u vozidel v provedení s automatickou převodovkou. |
| Y17 | Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit Automatikgetriebe. | Refers to vehicle variants with automatic gearbox only. | Týká se pouze variant vozidel s automatickou převodovkou. |
| Y18 | Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit manuellem Schaltgetriebe. | Refers to vehicle variants with manual gearbox only. | Týká se pouze variant vozidel s mechanickou převodovkou. |
| Y60 | Die Verwendung der Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit elektrischer Dämpfer-Kontrolle (EDC oder ältere Ausführungen), bei der Bauteile bzw. Steuerleitungen auf der radzugewandten Seite des Federbeintragrohres angeordnet sind. | The wheel/tyre combination must not be used for vehicle models with an electric damper control (EDC or older versions) with which the components and/or control lines are accommodated on that side of the tubular strut support facing the wheel. | Použití této kombinace kola a pneumatiky není přípustné u vozidel v provedení s elektronickým řízením tlumiče (EDC nebo starší provedení), u nichž jsou součásti, popř. řídicí vedení umístěny na straně nosné trubky pružné nohy, která je blíže kolu. |
| Y84 | Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig. | The special wheels are permissible only on 3-door vehicle models. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v třídveřovém provedení. |
| Y85 | Die Sonderräder sind nur an 5-türigen Fahrzeugausführungen zulässig. | The special wheels are permissible only on 5-door vehicle models. | Použití těchto speciálních kol je přípustné pouze u vozidel v pětidveřovém provedení. |
| Y87 | Auf ausreichenden Abstand an Achse 1 zum Luftleitblech zur Rad-/Reifenkombination ist zu achten. | Ensure that there is an adequate clearance between the air duct plate and the wheel/tyre combination on axle 1. | Na ose 1 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost mezi plechovou clonou a kolem s pneumatikou. |
| Y88 | Auf ausreichenden Abstand an Achse 2 zum Wärmeleitblech am Endschalldämpfer ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient clearance at Axle 2 from the heat transfer plate at the final silencer. | Na ose 2 je třeba dbát na dostatečnou vzdálenost od plechové tepelné clony na koncovém tlumiči výfuku. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|---|
| Yo1 | Es dürfen nur Reifen des Herstellers Yokohama vom Typ AVS-S1-z verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen. | You must only use tyres from Yokohama, Type AVS-S1-z. If other tyre makes are used, their suitability in regard to freedom of movement, wheel cover, mountability and load carrying capacity must be checked. | Směří se používat pouze pneumatiky Yokohama typu AVS-S1-z. V případě použití pneumatik jiných výrobců je nutné zkontrolovat vhodnost z hlediska volného chodu, krytů kol, možnosti montáže a únosnosti. |
| Yok | Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. | Tyres of the same size which can be mounted on the wheel size stated in the expert report and possess a sufficient load carrying capacity at max. camber angle and max. speed can be used. | Lze použít pneumatiky stejné velikosti, které lze montovat na kola velikostí uvedených v posudku a které mají dostatečnou únosnost při maximálním úhlu sklonu a maximální rychlosti. |
| Z01 | Die Sonderräder (Achse2) sind nur zulässig in Kombination mit den Sonderrädern (Achse1) Sonderräder: keine Gutachten Nr.: entfällt Das Gutachten für die Sonderräder an Achse 1 ist vorzulegen. Die jeweiligen Auflagen und Hinweise gelten achsweise. An Achse 2 sind nur die in diesem Gutachten genannten Reifen zulässig. Zudem sind nur solche Fahrzeuge zulässig, für die die Verwendbarkeit in diesem und dem o.g. Gutachten festgelegt wurde. | The special wheels (Axle 2) are only permissible in combination with the special wheels (Axle 1) Special wheels: none Expert report No.: n.a. The expert report for the special wheels at Axle 1 must be submitted. The stipulations and hints applicable in each case are valid on an axle-specific basis. At Axle 2, only the tyres stated in this expert report are permissible. Moreover, only those vehicles are permissible for which usability has been specified in this and in the above-mentioned expert report. | Použití těchto speciálních kol (na ose 2) je přípustné pouze v kombinaci se speciálními koly (na ose 1) Speciální kola: žádná Č. posudku: nepoužívá se Pro speciální kola na ose 1 je nutné předložit posudek. Příslušná nařízení a pokyny platí pro jednotlivé osy. Na ose 2 jsou přípustné použít pouze pneumatiky uvedené v tomto posudku. Kromě toho jsou přípustná pouze vozidla, u nichž byla možnost použití stanovena v tomto a výše uvedeném posudku. |
| Z02 | Die Verwendung der Sonderrad - Ausführung Z1 ist an diesem Fahrzeugtyp nicht möglich. | On this vehicle type, it is not possible to use special-wheel model Z1. | U tohoto vozidla nelze použít speciální kolo v provedení Z1. |
| Z13 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 13 Zoll Serienbereifung (Sommer). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with 13" standard tyres (summer). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami průměru 13 palců (letními). |
| Z14 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 14 Zoll Serienbereifung (Sommer). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with 14" standard tyres (summer). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami průměru 14 palců (letními). |
| Z15 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 15 Zoll Serienbereifung (Sommer). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with 15" standard tyres (summer). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami průměru 15 palců (letními). |
| Z16 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 16 Zoll Serienbereifung (Sommer). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with 16" standard tyres (summer). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami průměru 16 palců (letními). |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|--|--|
| Z17 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 17 Zoll Serienbereifung (Sommer). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with 17" standard tyres (summer). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami průměru 17 palců (letními). |
| Z18 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit wahlweise 18 Zoll Serienbereifung (Sommer). | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with 18" standard tyres (summer). | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami průměru 18 palců (letními). |
| Z20 | Fahrzeugausführungen mit 200kW unzulässig | Vehicle models with 200 kW not permissible | Provedení vozidel s výkonem 200 kW není přípustné. |
| Z24 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen für die der Fahrzeughersteller die Eignung der angegebenen Reifen bestätigt. | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models for which the vehicle manufacturer confirms the suitability of the tyres stated. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení, pro něž výrobce vozidla potvrdil vhodnost uvedených pneumatik. |
| Z25 | Rad/Reifen-Kombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen für die der Fahrzeughersteller die Verwendung von 15" Rädern/Reifen durch Teilegutachten bescheinigt. | Wheel/tyre combination only permissible on vehicle models for which the vehicle manufacturer certifies the use of 15" wheels/tyres by means of component expert reports. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení, pro něž výrobce vozidla potvrdil možnost použití kol a pneumatik průměru 15 palců v posudku součástí. |
| Z30 | ~Ggf. ist durch Nacharbeiten des Karosseriefalzes an der Innenseite des Radhauses eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination by reworking the bodywork seam on the inner side of the wheel arch. | ~V případě potřeby je nutné úpravou drážky karoserie na vnitřní straně dutiny kola zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou. |
| Z3N | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen ab EWG-Nr. e1*93/81*0029*08. (Facelift '99 mit breiter Karosserie an Achse 2) | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models as from EEC No. e1*93/81*0029*08 (facelift '99 with wide bodywork at Axle 2) | Použití kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze u vozidel v provedení od čísla EHS e1*93/81*0029*08. (facelift 1999 se širokou karoserií na ose 2) |
| Z49 | Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination ist durch Entfernen des Kantenschutzes an der Radhausausschnittskante (Gummi- bzw. Kunststoff-Kederband) an Achse 2 herzustellen. | Sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination must be established by removing the plastic edge guard at Axle 2. | Dostatečně volný chod kola s pneumatikou je třeba zajistit odstraněním chrániče náběžné hrany dutiny kola (gumový nebo plastový kédrový pásek) na ose 2. |
| Z54 | Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit größerer Spurweite an Achse 2 (mit ABV). | Only permissible for vehicle models with a larger track width at Axle 2 (with ABS). | Přípustné pouze u vozidel v provedení se širokým rozchodem kol na ose 2 (se systémem ABV). |
| Z55 | Reifengröße ist nur zulässig bei Serienbereifung 225/75R15 und/oder 225/70R16. | Tyre size is only permissible with standard tyres 225/75R15 and/or 225/70R16. | Tato velikost pneumatik je přípustná pouze u sériových pneumatik 225/75R15 nebo 225/70R16. |
| Z58 | Die Gummilippe der hinteren Türen im Radhausbereich sind nachzuarbeiten | The rubber lip of the rear doors in the area of the wheel arches must be reworked. | Je třeba upravit gumovou chlopeň zadních dveří v oblasti dutiny kola. |

| ZEICHEN | | | |
|---------|---|---|--|
| Z60 | Bei nicht ausreichender Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination ist der Federweg vorn und hinten zu begrenzen (z. B. durch Unterlegen von Federwegsbegrenzern). | If the freedom of movement for the wheel/tyre combination is insufficient, the spring deflection at the front and back must be limited (e.g. by placing spring deflection limiters underneath). | V případě nedostatečně volného chodu kola s pneumatikou je třeba omezit průhyb pružiny vpředu a vzadu (např. podložením omezovačů průhybu pružin). |
| Z61 | ~Auf ausreichende Freigängigkeit im Bereich des Schwellers an Achse 1 ist zu achten, ggf. Schweller nacharbeiten. | Care must be taken to establish sufficient freedom of movement in the area of the sweller at Axle 1; if necessary, you must rework the sweller. | ~Je třeba dbát na dostatečně volný chod v oblasti prahů na ose 1, popř. prahy upravit. |
| Z62 | Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination im Bereich des Schwellers an Achse 1 ist herzustellen. | Sufficient freedom of movement of the wheel/tyre combination in the area of the sweller on axle 1 must be provided. | Je třeba zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou v oblasti prahů na ose 1. |
| Z70 | Die Befestigungsschrauben der Kunststoffradabdeckung an Achse 2 sind zu versetzen oder zu entfernen (ggf. durch Verkleben erneut befestigen). | The clamping bolts of the plastic wheel cover at Axle 2 must be relocated or removed. (If necessary, affix anew by gluing in place). | Je třeba přemístit nebo odstranit upevňovací šrouby plastových krytů kol na ose 2 (případně znovu upevnit lepením). |
| Z71 | ~Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination durch Kürzen der Spritzwand im Bereich der Schwelllerleisten herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 1 by shortening the splashboard in the area of the sweller strips. | ~V případě potřeby je nutné na ose 1 zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou zkrácením přední mezistěny v oblasti lišt prahů. |
| Z72 | ~Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination durch Kürzen des Stoßfängers herzustellen. | If necessary, you must establish sufficient freedom of movement for the wheel/tyre combination at Axle 1 by shortening the bumper. | ~V případě potřeby je nutné na ose 1 zajistit dostatečně volný chod kola s pneumatikou zkrácením nárazníku. |
| Z73 | Bei nicht ausreichender Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination ist der Federweg vorn und hinten zu begrenzen (z. B. durch Unterlegen von Federwegsbegrenzern). | If the freedom of movement for the wheel/tyre combination is insufficient, the spring deflection at the front and back must be limited (e.g. by placing spring deflection limiters underneath). | V případě nedostatečně volného chodu kola s pneumatikou je třeba omezit průhyb pružiny vpředu a vzadu (např. podložením omezovačů průhybu pružin). |
| Z90 | Die Verwendung der Rad-Reifen-Kombination ist nur zulässig bis zu einer zulässigen Achslast an Achse 1 von 1200 kg und an Achse 2 von 1320 kg. | The wheel/tyre combination may only be used with a permissible axle load of up to 1200 kg at Axle 1, and of up to 1320 kg at Axle 2. | Použití této kombinace kola a pneumatiky je přípustné pouze do povoleného zatížení 1200 kg na ose 1 a 1320 kg na ose 2. |
| ZAB | Abweichend von der im Gutachten angegebenen Zentrierart hat das Fahrzeug Bolzenzentrierrung. | Contrary to the type of centring stated in the expert report, the vehicle features bolt centring. | Na rozdíl od způsobu vystředění uvedeného v posudku má toto vozidlo středící čep. |
| ZB1 | Auf eine ausreichende Mittenzentrierung ist zu achten. | Care must be taken to ensure sufficient hub centring. | Je třeba dbát na dostatečné vystředění. |
| ZDB | Rad-Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 275/40R18 auf 9,5 J X 18 H2, ET 46 und geänderten Radhäusern an Achse 2. | Wheel/tyre combination only permissible for vehicle models with standard tyres 275/40R18 on 9.5 J X 18 H2, ET 46 and altered wheel arches on Axle 2. | Tato kombinace kola a pneumatiky je přípustná pouze u vozidel v provedení se sériovými pneumatikami 275/40R18 na kolech velikosti 9,5 J X 18 H2, ET 46 a upravenými dutinami kol na ose 2. |